

AÑO 2 - Nº 456 - 18 DE ABRIL DE 1974 - \$ 5,50 - MEN. 500.—
EN URUGUAY, \$ 300.— 0/0. - EN PARAGUAY, 95 GUARANÍES,
EN COLOMBIA, \$ 12.—, EN VENEZUELA, Bs. 2,50.

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

**EXCLUSIVO
DESDE SUIZA**



**"SERPICO"
EXISTE
Y LO
PRESENTAMOS**

EN BUENOS AIRES

TOM JONES

**MIRTHA
LEGRAND
PONE LA LUPA
SOBRE COSAS
DE LA
SEMANA.**

**VACACIONES
DE SEMANA SANTA
UN PAÍS
SE MOVIO
DENTRO
DEL PAÍS**

Triunfa la PRESENCIA CORLOK

su confort cambia



Observó bien el ambiente?

Boiserie CORLOK Roble Blanco crea un clima de "relax".
Una sala de estar de avanzado diseño pero con una definida tranquilidad clásica.
Blancos y negros? Ocreos y Roble Blanco?

Boiserie CORLOK / CORLOK Color /
ranurado / sin ranurar.
Consulte a su distribuidor.

Boiserie CORLOK, aluminio y cristal?
Sí, en decoración triunfa la Presencia CORLOK.
Calidez y funcionalidad. Resistencia y belleza.
Con muebles informales o de estilo.
La clave: creatividad y buen gusto.
Triunfa la Presencia CORLOK.

Es un producto
de calidad



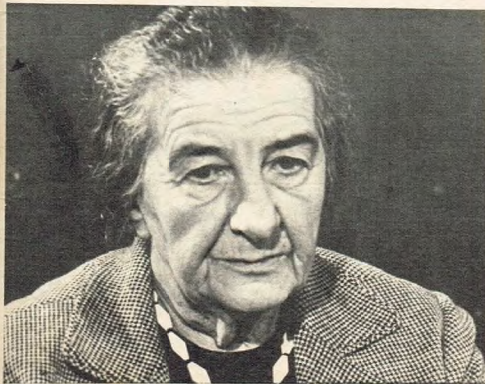
FIPLASTO S.A.C.I.

Maipú 942 - Piso 23
Tel. 21 9565/6 - 21 9501/8 - B.O. Ar.

GENTE GENTE GENTE



ALBERTO J. VIGNES. El canciller argentino, durante su discurso en la sesión especial de la asamblea general de las Naciones Unidas, abogó por el establecimiento de una nueva relación entre las naciones industrializadas y las que están en vías de desarrollo. Esto sólo podrá lograrse, según Vignes, en una profunda modificación de las actuales reglas de juego. El canciller censuró el trato "discriminado" que recibe Cuba y defendió el derecho de las naciones americanas de reanudar, si así lo desean, dijo, vínculos de todo tipo con el gobierno de La Habana. El lunes los cancilleres latinoamericanos comenzaron sus consultas destinadas a la estrategia común con la que llegarán a la segunda serie de conversaciones con el secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger,



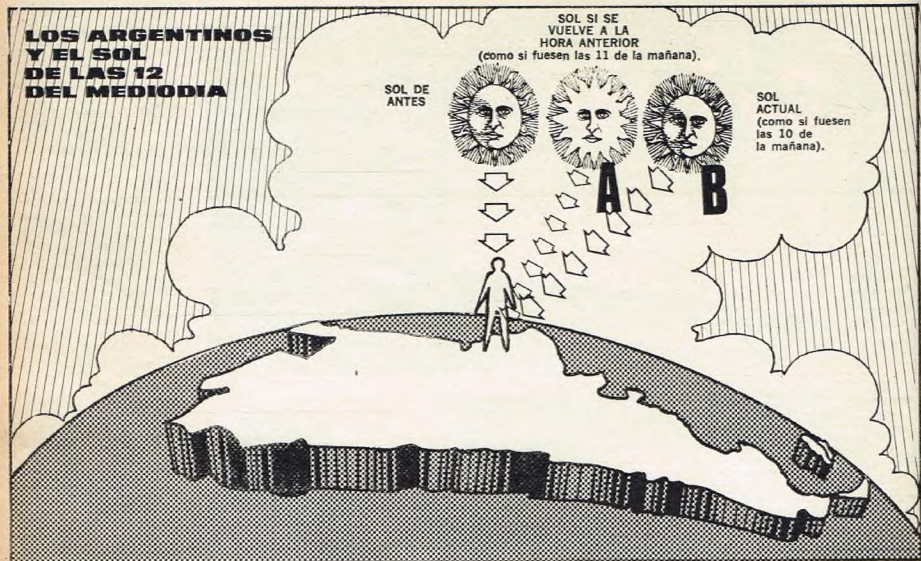
GOLDA MEIR. Agobiada por la permanente tensión bélica que amenaza la seguridad de su país, desmoralizada ante las crecientes críticas dirigidas contra ella y sus colaboradores más inmediatos, la primera ministra israelí renunció la semana pasada a su alto cargo, cuando, precisamente, arreciaban los combates en el estratégico monte Hermón, ante la presión de las fuerzas sirias. A los 75 años, Golda Meir espera, en la seguridad de un retiro calmo y ocioso, la tranquilidad de espíritu y pensamiento que su posición le estaba negando. Al igual que el patriarca del estado israelí moderno, David Ben Gurión, ha manifestado su deseo de vivir sus últimos años en un apacible retiro campestre. Su mayor éxito ha sido, quizá, el lograr una negociación directa con los árabes, algo nunca alcanzado en toda la existencia de Israel. Su mayor derrota, tal vez, haya sido el dejarse arrastrar por la crisis de fe en la capacidad de las fuerzas armadas para detener y vencer a los árabes. Hubiera podido sacrificar a Moshe Dayán, el ministro de defensa, para apaciguar las críticas y negociar. Pero ella ha dicho: "Ya no puedo soportar la carga... está más allá de mis fuerzas".



MONICA NEU. Uno ya no sabe qué decir de ella. Bueno, enumeraremos lo que salta a la vista: es joven, linda, vital, simpática, dulce... Es modelo publicitaria y, según confiesa, cuando no trabaja prefiere quedarse en su casa. Allí, en la alquimia hogareña, destila licores y elabora postres altamente reconfortantes. También pinta. En esto no es muy académica: confiesa guiarse exclusivamente por sus sentimientos y sensaciones. Así cubre telas y telas con policromáticos y refrescantes juegos de líneas y curvas que se entrelazan y cruzan con la fuerza y el vigor de una profunda y alegre melodía. Le encanta leer, claro que no dispone de mucho tiempo; actualmente se ocupa de "Dormir al sol", del caustico Bioy Casares. Co-

EL SOL SALE PARA TODOS... PERO

LOS ARGENTINOS Y EL SOL DE LAS 12 DEL MEDIODIA



Le revelamos el secreto. Cuando el sol está en el punto "B", sobre el Atlántico, acá, en la Argentina, son las 12 de la mañana. Por reloj, claro. Si nos rigiéramos por el horario solar serían poco menos de las diez. El sol está sobre el huso solar de los treinta grados. Acá, con dos horas de "atraso", son las doce. Desde el primero de mayo el huso se "correrá" hasta los 45 grados. Entonces, cuando sean las doce, estaremos sólo 53 minutos atrasados. Y amanecerá más temprano.

El reloj de la Torre de los Ingleses marca las 6 y 45 de la mañana. En buen criollo, las siete menos cuarto. El nuevo día tiene ya su tiempito de vida. Pero... ¿y la luz? Bueno, desde esta terraza se ven focos, faroles, lamparitas, faros de automóviles; todas las variantes de la electricidad, ese milagro del hombre. Bueno, sí, pero... ¿y la otra, el otro milagro, esa cósmica bendición, la luz solar? ¿Dónde está? En este momento, calculamos, debe andar por Sudáfrica, quizá un poquito más cerca, pero aún lejos. Mientras tanto, aquí, en Buenos Aires, es noche. Noche cerrada. Tan cerrada que los madrugadores, que ya bastante sufren por el simple y terrible hecho de madrugar, tienen un excelente motivo para aumentar su nada despreciable porcentaje de mal humor. Es lindo salir a la calle con el primer sol, ese que da un calor suave como una caricia. Pero los madrugadores han perdido hasta ese privilegio.

Ahora son las siete y treinta. El panorama es casi, casi el de cuarenta y cinco minutos antes. Para el lado del río de la Plata un vago resplandor dorado pero opaco comienza a querer ser luz. Hay más gente en la calle, gente que madruga menos pero que igual sale a trabajar temprano.

Ocho menos cuarto. Bueno, la cosa anda mejor: ya aparecen los perfiles de los edificios más lejanos. Pero todavía es de noche.

Ocho y media. Por fin. Ya es de día. El sol resplandece sobre el río. La ciudad está en marcha.

El sol ahora ya pasó Sudáfrica y avanza sobre el océano Atlántico hacia nosotros. Lo de "avanza", por supuesto, es una

figura literaria. En realidad somos nosotros los que avanzamos hacia él, gracias a la rotación de la Tierra. La cuestión es que se acerca el mediodía. Un mediodía demasiado cerquita del amanecer, un mediodía que llega demasiado rápido.

Son las doce ahora. Pero el sol, cosa rara, no cae a pique. Está como atrasado. ¿Qué pasa? En el preciso instante en que en Buenos Aires nos creemos en pleno mediodía, el sol está pasando por el huso horario de los 30°, que pasa a pocos kilómetros de la ciudad de Recife, en Brasil, pero que a la altura de la Argentina se marca —imaginariamente— a algunos miles de kilómetros de nuestra costa. Está —por decreto— una hora y cincuenta y tres minutos atrasado. Si nos rigiéramos por la hora solar, a las doce del mediodía el sol debería estar sobre el meridiano de los 59° 53 minutos. Ese "atraso" provoca, entre otras cosas, que a las siete y media de la mañana no haya un miserable rayito de sol alumbrando nuestra tierra. Claro, ¿cómo va a haber sol si en realidad son las cinco y media de la mañana? Y cuando aquí se dice "son las doce", en realidad son las diez: las diez y siete minutos, para ser más precisos. Si las cosas siguieran así, el sol —que tiene la maldita costumbre de salir cada día un poco más tarde— aparecería, en pleno invierno, a las nueve y media, diez de la mañana. Gracias a Dios, o mejor dicho a un futuro decreto, no va a ser así. Desde el 1° de mayo le ganaremos una hora al sol, lo traeremos más cerquita. Así, cuando sean las doce, el sol va a estar sobre el huso horario de los 45°. Y estaremos sólo 53 minutos atrasados respecto de la hora solar. Y todos, todos podremos gozar de esa caricia suave, prometedor, que nos regala el primer sol de la mañana.

E. G. Z.

TARDE

LA NOCHE AVANZA... BUENOS AIRES COMIENZA A TRABAJAR A "PLENA OSCURIDAD".
LA EXPLICACION ES SENCILLA: EN ESTE MOMENTO ESTAMOS DOS HORAS ATRASADOS RESPECTO DEL
HORARIO SOLAR. CUANDO LOS RELOJES MARCAN LAS OCHO DE LA MAÑANA,
EN REALIDAD SON LAS SEIS. CAUSAS Y CONSECUENCIAS.



6 y 45. Buenos Aires todavía duerme.
No hay más luz que la eléctrica.
Los madrugadores salen a trabajar en plena noche.



7 y 30. Casi lo mismo que cuarenta y cinco minutos antes.
Un vago resplandor asoma por el lado del río.
El sol anda por Sudáfrica.



7 y 45. La cosa ya está mejor,
pero todavía no es de día. El sol se acerca. Con dos horas
de atraso, pero se acerca.



8 de la mañana.
Un rato más y será de día. Aterida, la
gente de Buenos Aires marcha hacia sus puestos de trabajo.



8 y 15. Los ojos se levantan esperanzados.
La ciudad está a punto de recibir la primera y suavemente
cálida caída del sol.



8 y 45. Por fin, el día.
La ciudad se despierta definitivamente. El horario
solar marca las 6 y 52.

CONSEJOS PARA QUE LA INFLACION NO LO "DEVORE"

NO LEER ESTA NOTA LE PUEDE SALIR CARO. EN ELLA ENCONTRARA VARIOS CONSEJOS UTILES PARA CONTRARRESTAR LA INFLACION Y DESCUBRIRA ALGUNAS VARIANTES PARA QUE SU DINERO LE RINDA MAS. PARA ESTABLECERLOS SE HA TOMADO COMO BASE UNA FAMILIA TIPO DE INGRESOS MEDIOS (ALREDEDOR DE 6.000.000 DE PESOS VIEJOS AL AÑO). SIGUIENDOLOS, PODRA AHORRAR ALGO MAS DE UN MILLON DE PESOS.

1

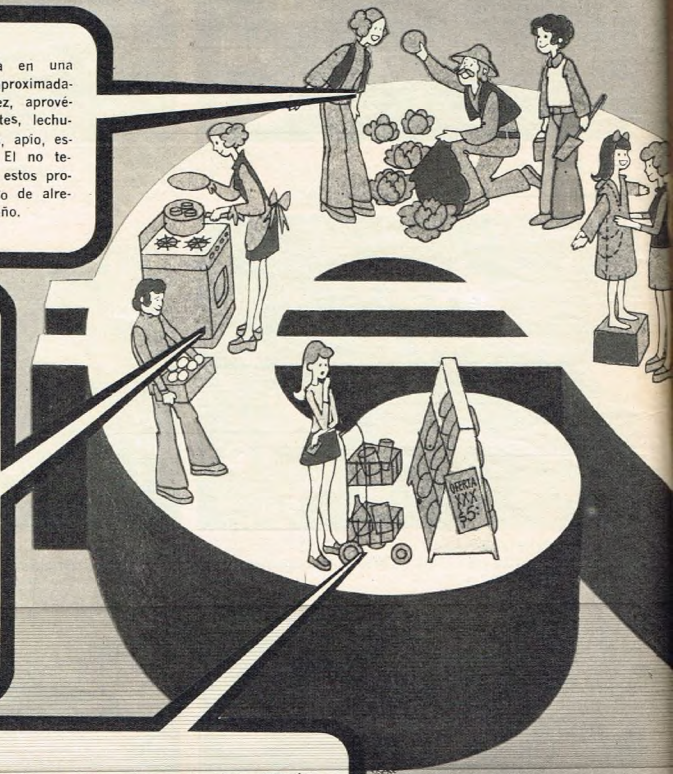
Suponiendo que usted viva en una casa con un terreno de aproximadamente cinco metros por diez, aprovechélo para cultivar allí tomates, lechuga, zanahoria, habas, porotos, apio, espinaca, perejil y remolacha. El no tener que comprar ninguno de estos productos le reportará un ahorro de alrededor de 75.000 pesos por año.

2

Compre muchos alimentos envasados que sean buenos, pero no de marcas muy famosas. El valor de éstos es de alrededor del diez por ciento menos que los de las marcas más conocidas y a la vez más caras. También trate de no comprar productos en aerosol cuyo contenido exista en envases comunes y más baratos. Y por último piense que hay frutas enlatadas que son muy caras (duraznos, por ejemplo) y que usted las puede preparar fácilmente en su casa a un costo prácticamente insignificante. Haciendo todo esto ahorrará unos 50.000 pesos más por año.

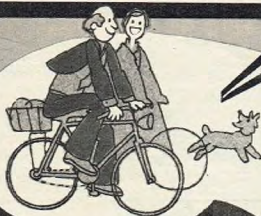
3

En los grandes supermercados y en otros negocios siempre hay productos de buena calidad y marcas conocidas que se ofrecen como "oferta del día" a precio mucho menor que el corriente. Lo mismo ocurre en casi todos los ramos (tiendas, librerías). Incluso ir al cine los lunes y martes, o al teatro los martes y miércoles, que es más barato, le permitirá ahorrar unos cuantos pesos más. El total de este rubro, al cabo de un año, se puede estimar en otros 50.000 pesos.



4

Hágase toda la ropa que pueda usted misma. Si le falta tiempo para eso compre en lo posible ropa fácilmente lavable, especialmente para sus hijos. Recuerde que un buen par de zapatos con suela de goma para sus chicos en edad escolar le evitará comprar varios pares de zapatos con suela de cuero al año. Y también recuerde que por mandar ropa a la tintorería (pantalones, vestidos, sacos, trajes, guardapolvos, etc.) usted gasta alrededor de 100.000 pesos por año. Siguiendo todos estos consejos, ahorrará otros 40.000 pesos.



5

Utilice el transporte público siempre que le sea posible. Es mucho más barato tomar un ómnibus o el subte que viajar en auto propio. Pienso que si usted debe viajar 15 kilómetros hasta su lugar de trabajo y regresar, en ómnibus gastará alrededor de 300 pesos por día, o sea menos de lo que cuesta un litro de nafta común. Si hace el mismo viaje en auto gastará alrededor de 5 litros de nafta, es decir unos 2.000 pesos por día. Si a eso le suma lo que paga por estacionamiento y otros gastos de mantenimiento del auto ahorrará casi 600.000 pesos por año. Y si su destino está a tiro de bicicleta, péguele fuerte... pero a los pedales, que el ahorro será mucho mayor. Si de todas maneras está obligado a utilizar su automóvil hágalo con criterio ahorrativo (no vaya demasiado rápido, no arranque "picando" velozmente, no haga aceleradas en vacío cuando está detenido, no haga rebajes —todas estas cosas duplican el consumo de nafta— y no frene bruscamente, ahorrará en gomas).

Ahorre energía eléctrica aprovechando al máximo la luz del día y utilizando sólo las luces y los aparatos eléctricos que necesita. Por ejemplo, no deje la televisión o la radio encendidas si nadie la está mirando o escuchando. Si está cocinando y arreglándose para salir luego de comer al mismo tiempo, cada vez que salga de la cocina para ir al baño o al tocador apague la luz de la cocina, y cuando vuelva a ésta apague las luces del baño. Ahorre agua arreglando enseguida las cañillas que gotean, y ahorre gas utilizándolo a conciencia (por ejemplo, utilice sólo ollas y cacerolas que cubran toda la hornalla, y para calentar las legumbres hágalo poniéndolas en poca agua, que es lo mismo que poniéndolas en mucha y se calientan más rápido, requiriendo, en consecuencia, menos gas). Todo este ahorro a fin de año se transformará en unos 30.000 pesos más.

6

7

Compre artículos no perecederos en cantidad y preferentemente en lugares mayoristas. En este rubro entran desde latas de conserva, jabones y papel higiénico hasta la ropa. Por ejemplo, compre toda la ropa de una temporada antes que ésta comience y en lugares mayoristas o fábricas. Así se cubrirá de posibles aumentos posteriores (que siempre los hay) y además comprará más barato. Lo que puede ahorrar en este sentido es de alrededor de 100.000 pesos más.

8

Saque préstamos sólo como último recurso. Evite las compañías financieras y no incurra en deudas a largo plazo (créditos). También trate de pagar las primas de seguro (suyas, de su familia o de su auto) anualmente y no por mes. Esto último solamente le permitirá ahorrar algo así como un cinco por ciento. En total en este rubro podrá ganarse otros 100.000 pesos más.

Una gira por Latinoamérica. Éxito. Un conjunto que mostró una cara argentina alegre, artística; una cara ganadora. En Ezeiza el recibimiento fue una sorpresa. Miles de fanáticos los recibieron en triunfo. Como se recibe a los campeones, o a los ídolos.

ESTO NO ES UN BALLET, ES UN EJEMPLO



Aeropuerto de Ezeiza, viernes 12 de abril. Para las 20.55 se ha anunciado la llegada del vuelo 223 de Aerolíneas, en el que regresa la delegación del Teatro Colón, que partió el 28 de febrero para la gira más amplia que realizara hasta hoy un conjunto artístico oficial de nuestro país: Lima, México, Guadalajara, Monterrey, Santo Domingo, Curazao, Caracas, San Pablo y Río de Janeiro.

Es viernes Santo, no hubo diarios, y sólo en uno de ellos, dos días antes, se ha anunciado el regreso del Ballet. Pero los bailarines actúan con eficiencia de conspiradores, y mucho antes de la llegada del avión arriban al aeropuerto con estandartes y letreros de adhesión (el Ballet, por supuesto). Como los guardianes del orden en Ezeiza no están habituados a que un grupo de artistas sea recibido con tal efusividad, hacen arriar los carteles. Pero el entusiasmo no se agota, y las terrazas del aeropuerto, tenebrosas, se pueblan de varios miles de bailarinetas, entre los cuales se incluyen parientes y amigos de los bailarines y los técnicos del Colón.

Por fin, con veinte minutos de retraso, aterriza el Boeing y, en medio del griterío, se adelantan protocolariamente el intendente municipal, general Embrión, el secretario de Cultura, teniente coronel Montell, y el interventor del Teatro Colón, doctor Elvio Romeo (universitario y violinista), a dar la bienvenida a los viajeros. La mayor parte llegan tan cargados como árboles de Navidad: abrigos, bolsos de mano y cámaras, sombreros mexicanos de paja y de fieltro, chalecos tejados, interminables ramos de bolsos de rafia o de paja colmados de ropa y chucherías para toda la parentela y la cofradía de amigos. Algunos traen grabador, televisor o cámaras compradas al amparo de las franquicias aduaneras. El ojo avizor de los guardianes no encuentra nada objetable. Afuera, el aeropuerto vibra. Abrazos, besos, llanto, gritos, aplausos. Poco a poco la temperatura sube a la ebullición. "¡A casa..." Esta función ha terminado.

SUDORES Y FATIGAS

Esta función es la más delicada que se encomendó nunca a un conjunto de artistas argentinos. En otros tiempos la imagen argentina era muy nitida; hoy es borrosa. Los otros avanzan y nosotros parecemos quedarnos. Enviar a un conjunto como el Ballet del Colón no destruye la mala imagen, pero la compensa. La gente del Ballet lo sabe. Sabe que de sus piernas (de sus mentes, antes que nada) depende la posibilidad de compensarla. Serán juzgados por públicos celosos de perfección, que han de compararlos con todos los conjuntos que hayan pasado ante sus ojos. Conjuntos norteamericanos, cubanos, franceses, ingleses, ¡hasta soviéticos!

Marisa Alonso, José Zartman, Irma A. Carrillo, Guillermina Tarsi, Violeta Janeiro, Vera Stankaitis, Luis Agüero, Daniel Escobar, y Víctor Mohr momentos después de llegar a Ezeiza y de encontrarse con la gratísima sorpresa de ver en las terrazas tanto público y admiradores como si fueran un equipo de fútbol. La gira, que abarcó Lima, México, Guadalajara, Monterrey, Santo Domingo, Curazao, Caracas, San Pablo y Río de



Alicia Stolerman, Néstor Roygt, Gabriela Antozewski, Daniel Escobar, Francisco Gatto, María Cristina Servera y Hugo Vaila durante un ensayo del primer acto de "Giselle" en un teatro de Guadalajara.



La alegría se refleja en los rostros de una de las más celebradas figuras del conjunto, Paula Swagel, y de la primera bailarina Liliana Belfiore. No es para menos: obtuvieron un gran éxito en su gira.

El intendente municipal, general José Embrión, le da la bienvenida al cuerpo de baile del Teatro Colón en el momento de su llegada a Ezeiza. En el exterior compitieron con el recuerdo que habían dejado en los mismos públicos conjuntos norteamericanos, europeos y soviéticos.



La muchachada del Colón (hasta los que tienen 45 años son muchachos cuando bailan) sale el 28 de febrero y desde entonces cuenta con apenas cuatro días de descanso. En todos los demás hay que bailar y ensayar, o viajar en avión y en ómnibus para volver a ensayar y bailar. "El lago de los cisnes" es un elefante blanco: más de tres horas netas de sudores bajo los niveles "tutus" y las majestuosas prendas de corte. "Giselle" es menos elefantiástica, pero no menos difícil para las mujeres, desde la protagonista hasta la última "fila". Y un tercer programa reúne el merengue de "Cascabeles" como lo bailarían aquí Nureyev y Olga Ferro (o Norma Fontela) "Variaciones concertantes", especie de idilio abstracto en blanco y negro, y el impactante "Niño brujo". Con ese repertorio, tal vez mejorable pero por lo menos dotado de atracción para todos los públicos, se va cumpliendo la gira, hora tras hora.

El esquema invariable, casi monótono, se repite en cada ciudad: aterrizaje, desembarco, ómnibus al hotel, desempacar, comer, descansar, ensayar, actuar, comer, dormir, levantarse, ensayar, comer, descansar, actuar... Las luces y los trajes envuelven todo esto en un clima de ensueño para el público. Para el artista, el único ensueño está dentro de sí.

EL ATLANTICO Y EL PACIFICO

Por supuesto, no es lo mismo llegar a México, emporio industrial, cultural, financiero y político de ocho millones de habitantes dentro y fuera del ejido municipal que al primoroso y diminuto Curazao, flor del Caribe. La primera parte de la gira abarca el Perú (Lima) y tres ciudades mexicanas: la capital, Guadalajara y Monterrey. Como si se tratara de países concertados por una mano invisible, el entusiasmo del público está enguantado en una reserva que elude los gritos y los aplausos estruendosos. Pero cuando se emprende la segunda parte, ya en el camino de vuelta, la sangre indógena americana cede ante la afluencia de los deportes africanos y los clamores del Caribe y del Brasil muestran la extraversión del país del Atlántico, contra-puestos temperamentos de los países andinos. En Lima se aplaude por admiración, en San Pablo por descarga de la euforia.

Las diferencias que notan los bailarines son mucho mayores cuando salen a la calle y andan por mercados, tiendas y lugares de comida. La calle limeña resume la hidalguía española, y la mansedumbre del inca venciéndolo el patetismo de los templos, con Cristos sangrantes y desorbitados, se amansa en los puestos callejeros, donde una turba de buhoneros vende desde lápices labiales hasta ponchos, cacerolas y tajadas de piña o de papaya. Para un porteño, todo es asombroso: la cortesía popular no es lo menos insolito. Si se trata de comer, el asombro y el terror ante lo nuevo arrinconan la imaginación gastronómica de esta gente que debe mantenerse en peso y en forma y que no tiene derecho a enfermarse durante la gira. Por un lado se ofrecen indescifrables platos chinos, por otro (en México) una dosis indigerible de ajíes picantes, los "chile" de equívoca y picaresca denominación. Por ningún lado el vino. Jugos de frutas por torrentes (¡cuidado con el de ananás y sus efectos!), frijoles, "tacos", tortillas de maíz. "Todo

que bailar", dice melancólicamente a una primera bailarina de buen diente.

LA CALLE Y EL MERCADO

Si algo puede arrastrar fuera del hotel a un miembro del Ballet del Colón, cuando en la calle reina el calor en la escala de 35°, es la posibilidad de traer a Buenos Aires algo exótico, inusitado, sea lindo o no. Por lo menos cinco de los sombreros "charros" que llegaron el viernes en el Boeing de Aerolíneas no tendrán lugar en que ubicarse. Nuestros departamentos no son estancias, y para dar un sombrero desde el auto hay que viajar en un Rolls Royce de preguerra o en un "matteo". Pero quién se resiste a comprar uno de esos sombreros cuando pasa por el mercado de Guadalajara, que ofrece en una extensión de diez hectáreas los productos de cien artesanías? A paso de hormiga los bailarines argentinos han recorrido los 500 puestos, han regateado, mirado y remirado y finalmente sucumbido: el mercader o la vendedora tapita (así se llaman los de Guadalajara, vaya uno a saber por qué) les ganaron invariabilmente la partida.

De cuando en cuando alguien apunta muy alto. Rodolfo Fontán adquiere, a un precio altísimo, una talla estupenda en madera policromada. Puede representar una labor de quinientas horas o de mil horas. Ese trabajo está fuera de nuestra escala. Liliana Belfiore se compra un vestido de fiesta, bordado primorosamente. Se lo co-

lota para un cotel y, muerte de calor y de ganas, se lanza con él a una piscina, brasea un cuarto de hora, sale, va a su cuarto, se cambia y concurre al cotel con su atuendo porteño.

Otros incursionan en la milagrosa aldea: un puesto de mercado en Monterrey ofrece, envueltos en sobrecitos, "polvos legítimos" para triunfar en los negocios, la lotería, la política o el amor. Hay un sobrecito que anuncia: "Arrasa con todo". Otro ruega: "Cúmplame siempre". Y hasta se puede comprar, por cuatro pesos (400 argentinos viejos) uno que proclama: "Alejate de mí". Hay que bañarse y "polvorearse". La eficacia está asegurada por el fabricante, anónimo.

"MISION CUMPLIDA"

El periodista que acompaña al ballet es un testigo. No puede ni debe callar lo que interesa, no solamente a los balletómanos sino a todos los argentinos, que sin saberlo han resultado representados por estos setenta bailarines. En cada ciudad el Ballet del Colón fue —junto con algún triunfo deportivo— la única noticia positiva vinculada a la imagen argentina de este momento. Los titulares de los diarios y los pantallazos televisivos hablaban invariablemente de secuestros y asesinatos. La inauguración de la central atómica de Atucha, primera de América Latina, apenas si fue mencionada. Reutemann, por supuesto, tuvo un efímero paso por las primeras planas. Lo demás era policial. Solamente Mercedes Sosa y el Ballet del Colón para luchar contra toda

la borrasca de noticias que desdibuja a nuestro país.

Los muchachos del Colón sabían esto. No es cierto que vivan en las nubes. Trabajan durante todo el día sus músculos y sus reflejos, su oído y su intuición, pero esta vez no olvidaron que llevaban encima una etiqueta invisible: "Made in Argentina". Por eso, cuando en México la huela de una orquesta oficial los dejó sin soporte musical y hubo que recurrir a una cinta con música grabada, ningún periodista mexicano les sacó una sola opinión sobre el conflicto ajeno, local. Por eso no promovieron un solo inconveniente frente a los organismos y los públicos. Los perances vinieron de afuera: un cristal abrió una herida en la espalda de Beatriz Moscheni: siete puntos de sutura. Rodolfo Fontán se golpeó en la cara y hubo de ser reemplazado por Rubén Chayán. En el Municipal de Río de Janeiro, apenas levantado el telón sobre "Giselle", se derrumbó la pesada cortina y pareció imposible seguir la función. Pero los técnicos y operarios que acompañaron al ballet, encabezados por Alberto Alonso, treparon a la parilla, rompieron y anudaron, fijaron y enlazaron, ante la mirada desconcertada de sus colegas curiosas, y en menos de diez minutos "la función va a continuar..."

"Sin estos ingredientes un viaje no vale la pena", dice Alonso, divertido al recordar el episodio. "Sin Ricardo Novich no sé qué habríamos hecho muchos", comentan por lo menos diez. Novich es bailarín solista (intérprete titular del perverso mago Rothbart, de "El lago de los cisnes"), pero también

EL UNICO MATRIMONIO

De izquierda a derecha: Elena Medina; casi escondida: Wasil Tupin, ex primer bailarín; Luis Agüero; Alberto Rey (el preceptor del príncipe en "El lago de los cisnes"); Daniel Escobar (17 años, aún no es bailarín efectivo, pero todos lo consideran una de las figuras más promisorias); Bruno D'Astoli (compositor, director de orquesta, subdirector de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires); Guillermina Tarsi; Pablo Aguilera. Hasta hace tres años había varios matrimonios en el Ballet del Colón: José Neglia y María del Carmen Pérez, Carlos Schiaffino e Irma A. Carrillo, Rubén Estanga y Katty Gallo, Alberto Rey con Elena Medina, Antonio Truyló y Margarita Gamboni, Wasil Tupin y Mercedes Serrano. Los tres primeros quedaron destruidos por la muerte de los hombres en el accidente de octubre de 1971. En esta foto figuran dos parejas: Rey-Medina y D'Astoli-Tarsi. Pero D'Astoli no viajó.

MOD. DAMA
64-6237

MOD. HOMBRE
61-0771

MOD. HOMBRE
62-6928

MOD. HOMBRE
61-0764

MOD. DAMA
64-4137





es médico: combinación educativa insólita, que quizá tiene en él al único representante en el mundo. Ninguna noche dejó de sonar el teléfono en la habitación de Novich, a cualquier hora de la madrugada. Indigestiones era lo corriente. Mal de altura, lo privativo de los 2.240 metros de México. Y mucho más, inenarrable pero fácilmente imaginable cuando se cambia de régimen de comidas. "Habría querido ser mago de verdad", dice el médico-mago-bailarín-compañero-no durmiente.

La proeza del director de orquesta Domingo Marafioti no es menor: encontró en una ciudad una orquesta que jamás había tocado "El lago de los cisnes", cuyo tercer acto reúne todas las dificultades imaginables para los "instrumentinos" solistas. Tenía por delante siete horas de ensayo, y habría necesitado veinte o treinta, y siempre que se tratara de músicos expertos. Se arregló con las siete horas, condimentadas con enérgicas exclamaciones y canturreos para poner "a punto" al conjunto. Cuando terminó la función lamentamos no haber grabado la versión. Nunca tan pocos hicieron tanto. Un conjunto de cuarenta músicos había conseguido sonar como si tuviera el doble.

Se registraron más episodios como éste. Pero bastan tres botones de muestra para sujetar una convicción: el Ballet del Teatro Colón bailó y cumplió. Si no existiera habría que inventarlo. Para mejorar nuestro rostro internacional, hoy muy mal fotografiado por las agencias noticiosas, deberíamos contar con cien equipos como éste.

NAPOLEON CABRERA

los negros son hermosos !

Blackie: la nueva raza creada para los individualistas

CITIZEN BLACKIE

EL EXTRAÑO CASO DE PATRICIA HEARST

PATRICIA HEARST, DE 20 AÑOS, HIJA DE UN FAMOSO DEL PERIODISMO NORTEAMERICANO, FUE SECUESTRADA EL 4 DE FEBRERO PASADO, EN SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, POR UNA ORGANIZACION EXTREMISTA: EL EJERCITO DE LIBERACION SIMBIONES. LOS PADRES DE LA JOVEN PAGARON UN RESCATE DE DOS MILLONES DE DOLARES. Y CUANDO ESPERABAN SU LIBERACION, RECIBIERON UNA CINTA GRABADA: EN ELLA PATRICIA AFIRMA QUE HA DECIDIDO INTEGRAR LAS FUERZAS SUBVERSIVAS DE SUS SECUESTRADORES. ESTA ES LA APASIONANTE Y EXTRAÑA HISTORIA QUE CONMUEVE A LA OPINION PUBLICA EN LOS ESTADOS UNIDOS.



El F.B.I. compuso, en base a las declaraciones de Stephen Weed y de otros testigos, el identi-kit de los autores del secuestro de Patricia Hearst.

PATRICIA

Hasta el 4 de febrero pasado Patricia Hearst ERA UNA MUCHACHA COMUN. A los 20 años, apuesta, desenvuelta, simpática y extravertida, tenía muchos amigos. También tenía un apuesto novio, Stephen Weed, 26 años, graduado en filosofía en la Universidad de California, en Berkeley. Y, como la mayoría de las muchachas universitarias de su edad, disponía de su departamento de soltera. Un lugar cómodo y acogedor, sin nada extraordinario a la vista: discos, libros, pocos muebles, adornos, recuerdos de viajes. A simple juicio de cualquier observador nada en ella la hacía diferente a cualquier otra chica de su misma edad. Salvo, claro está, un pequeño detalle: Patricia Hearst es hija de Randolph A. Hearst, presidente y director del "San Francisco Examiner" y miembro principal del directorio de la "Hearst Corporation", un grupo que controla la edición de ocho diarios y once revistas. En la noche del 4 de febrero, cuando se hallaba en su departamento de soltera en compañía de su novio, Patricia Hearst fue secuestrada.

El secuestro de personas, una práctica nada habitual en los Estados Unidos, últimamente ha sido utilizado, al igual que en América latina, como parte de la estrategia de algunos grupos subversivos. Cuarenta y ocho horas después de haberse denunciado la desaparición

saje de los secuestradores. Allí se exigía, a cambio de la liberación de la muchacha, la entrega de dos millones de dólares en alimentos, que debían ser distribuidos entre los pobres de la bahía de San Francisco.

Comenzó entonces una lenta y fatigosa gestión. Randolph Hearst es, ciertamente, un hombre poderoso, pero no tanto como para disponer por sí mismo y en forma inmediata de tal suma. Conseguir el dinero, poner en práctica la idea de los secuestradores fue lo más dificultoso. A regañadientes, los investigadores del F.B.I. aceptaron el cumplimiento de las exigencias impuestas por los secuestradores. Mientras tanto, confiaban el caso al inspector Charles W. Bates. Pacientemente, el equipo policial fue trazando pistas hasta llegar a la identificación de la mayor parte del grupo subversivo. En tanto, la distribución de alimentos se había convertido en un pandemónium. Multitudes de vagabundos y desocupados se concentraron para recibir esa inesperada ayuda. Hubo tumultos, gases, corridas, destrozos.

EL EJERCITO DE LIBERACION SIMBIONES

A todo esto, ¿quién secuestraron a Patricia Hearst? Los comunicados aparecen firmados por "El Ejército de Liberación Simbiónes", un grupo subversivo aparentemente



PATRICIA HEARST EN EL LUGAR DE SU SECUESTRO

Desde el lugar donde permanece oculta, sus secuestradores hicieron llegar una foto donde Patricia viste uniforme guerrillero y empuña una metralleta.



LOS PADRES: PAGARON EL RESCATE, PERO ELLA NO VUELVE

Randolph Hearst, un grande del periodismo norteamericano, y su esposa, quienes pagaron

rescate por su hija, Patricia



ANTES DEL SECUESTRO: UNA PAREJA NORMAL Y FELIZ

Cuando eran felices: Patricia Hearst y su novio, Stephen Weed, de 26 años, graduado en filosofía. Ambos esperaban casarse precisamente en este mes de abril.

Marshall Cinque", cuyo verdadero nombre es Donald De Freeze, quien había sido condenado a cinco años de prisión por asalto a mano armada contra un banco, hecho en el cual atacó a culatazos a una mujer y disparó su revólver contra un cajero. De Freeze logró fugarse poco después de ser condenado, cuando se hallaba internado en la enfermería del penal.

Otros miembros de la organización que estarían involucrados en el secuestro serían, según el F.B.I., Nancy Ling Perry, una mujer blanca de 26 años, hija de un vendedor de muebles de Santa Rosa, California, y ex condiscípula de Patricia; Joseph Remiro, de 27 años, y Russell Jack Little, de 24 años, ambos de raza blanca. El inspector Bates sostiene que "Cinque" no sería el verdadero líder del Ejército de Liberación Simbionés sino simplemente su vocero. En el grupo que secuestró a Patricia Hearst actuaron hombres y mujeres negros y blancos.

¿QUE ES EL E. L. S.?

La bandera del Ejército de Liberación Simbionés muestra una serpiente con múltiples cabezas. Este símbolo fue conocido por primera vez en África durante la década del sesenta y cuando entraban en ebullición los movimientos de liberación que luchaban contra la dominación colonial. El Ejército de Liberación Simbionés

EL CIUDADANO

¿Y quién es Randolph Hearst? Ya se dijo, es uno de los grandes del periodismo norteamericano. Hace 20 años, los dominios de un imperio fundado por su abuelo eran mucho más amplios. Se dice que en él se inspiró Orson Welles cuando trazó ese estremecedor documento cinematográfico llamado "El ciudadano". Ciertamente no, lo verdadero es que ahora este hombre no es más que un padre atribulado y confundido. Al filo de los setenta años, parece definitivamente extenuado. Por ello sus asociados y consejeros le indicaron la necesidad de unas reparadoras vacaciones. Junto con su esposa, Catherine, se halla actualmente en Acapulco, México.

Antes de viajar cumplió con un último y desesperado esfuerzo: en un banco de San Francisco fue depositada la suma de cuatro millones de dólares. Está destinada a los secuestradores. Ellos podrán retirarla cuando Patricia recobre la libertad. Es entonces cuando surge el elemento que arrasa con todas las esperanzas de los padres, con todas las teorías de los expertos, con toda la confianza del F.B.I. en dar caza a los secuestradores: llega a una emisora de radio una cinta grabada. La voz de Patricia, serena, firme, contundente, dice que ha decidido unirse al Ejército de Liberación Simbionés y que ya nunca más volverá a su vida anterior.



EL NOVIO DICE QUE ELLA ACTUA BAJO AMENAZAS

Abatido, Stephen Weed sostiene que las declaraciones grabadas de Patricia fueron obtenidas mediante amenazas y presiones de sus secuestradores.

Polaroid. Allí está Patricia, trigueña, linda y resuelta, como siempre. Solamente que ahora viste un uniforme guerrillero y empuña una ametralladora de mano. Detrás, fijado en la pared, un afiche muestra la serpiente de múltiples cabezas.

LAS VOCES DE LOS PROTAGONISTAS

Y aquí están, condensadas en la forma que resulta "natural y correcta", "las voces" de los protagonistas de esta historia. Es decir, el registro de sus declaraciones y mensajes, escritos o grabados:

DANIEL JOHNSON: (fiscal en el juicio contra Donald De Freeze, donde fuera condenado a cinco años de prisión). "En mi opinión, este acusado representa un gran riesgo para la sociedad, y en cuanto salga de la cárcel reanudará su carrera de violencia. Sin duda, acabará matando a alguien".

STEPHEN WEED (novio de Patricia). "Tengo mis serias sospechas sobre la última cinta que ha llegado a nosotros. Creo que Patricia está siendo objeto de una cruel maniobra por parte del E.L.S., ellos han planeado colocarla en una situación con respecto al F.B.I. en que puede perder la vida. Yo espero que ellos piden un avión, se lleven el dinero y salgan de los Estados Unidos. El F.B.I. debe determinar como quiere apartarse de esta asunto".

Hearst). "No descarto la posibilidad de que Patricia haya realizado esa grabación voluntariamente. Entiendo que la enorme presión psicológica ejercida sobre una persona que vive en estado de peligro continuo y durante un tiempo prolongado puede inducir un cambio fundamental en sus opiniones, al menos temporariamente y mientras esa presión se mantenga".

RANDOLPH HEARST: "Es, indudablemente, la voz de Patricia. Pero no tengo la menor duda que ella ha dicho lo que ha dicho bajo presiones y amenazas. Puede haberle sucedido algo peor: un lavado de cerebro. Ella está viva, eso es lo que siento. Mi hija nunca manifestó demasiado interés por las cuestiones políticas. Pero, extrañamente, el día que anunciaron en familia su boda ella pidió un brindis en honor de China Popular".

GENERAL "CINQUE" (o Donald De Freeze, líder del Ejército de Liberación Simbionés). "Ya no hay ninguna necesidad de discutir la liberación de la prisionera, desde el momento en que ella es ahora una camarada y un combatiente por la libertad del pueblo. Por lo tanto, no existen ya las bases para seguir negociando, dado que el sujeto en cuestión puede marcharse cuando lo sienta o lo desee así. Esta operación queda aquí terminada".

El caso, para el F.B.I., para la opinión pública y aún en el cora-

LA SEMANA BAJO LA LUPA DE MIRTHA LEGRAND

LA CONDUCTORA DE LOS "ALMUERZOS" DE CANAL 13
COMENTA DIA POR DIA LAS NOTICIAS
QUE LA IMPACTARON EN LA ULTIMA SEMANA. LAS COSAS QUE
LA CONMOVIERON, LO QUE LE LLAMO LA ATENCION.
ELIOS, CRITICAS Y CONSEJOS.



LUNES 8



La reunión del presidente Perón con los miembros del Partido Comunista me pareció interesante. Yo creo enormemente en el diálogo. Pienso que el intercambio de opiniones de diferentes sectores políticos sirve para construir, y esto es lo más importante en un país que, como el nuestro, está creciendo.

Noticias como esta de los tres chicos muertos por intoxicación me hacen muy mal. Yo siempre pienso en que nadie puede descuidar a sus hijos de esta forma, es negligencia. Esto que ocurrió en Chivilcoy, donde cinco chicos jugaban con un trapo impregnado en insecticida, y que les costara la vida a tres de ellos, me parece una barbaridad. ¿Cómo es posible que quien haya usado ese trapo no se diera cuenta del peligro que ocasionaba dejándolo tirado, y mucho peor ha-



Otra cosa positiva fue el mensaje de Paulo VI a los jóvenes católicos. El Papa los instó a renunciar al individualismo, a la indiferencia, a la protesta y a otras tendencias modernas, que los alejan del catolicismo. Cuando dijo: "¿Os avergüenza ser cristianos e ir a la iglesia? Esa es la primer cobardía que debe ser superada". Además de parecerme muy valiente, coincido en que hay muchos jóvenes que sienten vergüenza de ser católicos.

A la noche fui al cine con Daniel, mi esposo. Viemos "El Golpe" y me pareció divertida, con un final insolito y mucho gancho. Pero viene bien la ocasión para decirles que pienso que en materia de cine vuelve la nostalgia, los años 30 y todo eso. A mí me gusta este estilo, me parece muy lindo.



MARTES 9

Cada vez vemos con menos horror la "muerte nuestra de cada día". Cotidianamente los enfrentamientos políticos dejan quebrada una vida. Al comienzo, al menos esto me pasa, discutimos y peleábamos ante cada hecho y ahora nos horroriza, sí, pero casi se ha transformado en una costumbre. Hoy, la muerte del suboficial de la Armada Rainero Falcón se suma a tantas otras. Ahora me viene a la memoria el caso de ese chico de 12 años que mató a dos ladrones que estaban en su casa. Esto también me horroriza, me da miedo.



El apoyo del teniente general Perón al Plan Económico y las declaraciones del señor ministro de Economía, José Gelbard, respecto de que no habrá cambios en materia de política económica, demuestra la comunión entre los distintos sectores. La clase obrera y el empresario después de mucho tiempo se ponen de acuerdo para tirar hacia el mismo lado; el que le conviene al país.



Estas noticias deberían aparecer más seguido. Me alegra que el gobierno haya pensado en que hay un grupo de científicos agrupados en el Instituto de Investigaciones Bioquímicas, y que se decida a ayudarlo. Más, teniendo en cuenta que quien dirige ese instituto es el doctor Luis Federico Leloir, quien fuera premio Nobel de Química en 1972. Nosotros tenemos excelentes profesionales que permanecen casi ignorados por el resto de los argentinos y que, pese a todo, continúan trabajando para el bien y el progreso de la humanidad.

MIÉRCOLES 10



El tono enérgico que utilizó el carricler Vignes en la Asamblea de las Naciones Unidas está de acuerdo con la autonomía que nuestro país debe tener en materia de comercio exterior. Si nosotros queremos comerciar con Cuba, porque económicamente es una apertura interesante, no debemos permitir que nadie ponga trabas a esta actitud. Por ahora la industria automotriz ha dado los primeros pasos, y es de esperar que el tráfico comercial no termine ahí y que no sólo sea con Cuba sino con todos los países del mundo.



Amadeo Carrizo, a quien voy a invitar a mi programa del viernes, vino a traerme la invitación para el casamiento de su hija.

Leo el aviso de la revista GENTE y veo una nota anunciada sobre los teléfonos rotos. Este sí que es otro pequeño drama cotidiano. Estamos comunicados...

La renuncia del jefe de policía, general Inigüe, me tomó de sorpresa. Creo que nadie la esperaba. A propósito de policía, estuve leyendo las medidas de seguridad que se van a tomar para el acto del 1º de Mayo, y creo que todo lo que se haga va a ser positivo. Me impresionó muy bien eso de que no puedan llevarse otras banderas que no sean las argentinas, y también que el propio presidente Perón haya invitado a los políticos de otros partidos a estar junto a él durante el acto.

Leyendo un recuadro me entero del homenaje que se le hizo hoy al general Juan Carlos Sánchez y me hice una pregunta, y creo que usted también debe haber pensado lo mismo: Ya pasaron dos años del atentado al general Sánchez?

Esto me indigna. Aparece una noticia de policía vinculando a un "ex actor" en un crimen y cosas raras. Yo hace años que estoy en el ambiente artístico y este señor que figura en la noticia nunca fue actor ni nadie lo conoce. Pero titulan un "ex actor" para que la gente lea la noticia, y nos hacen quedar muy mal, nos hacen daño.



A la noche vi la pelea de Carlos Giménez con Bólds, parecía un torneo de catch y no de box.

VIERNES 12

El atentado de los fedayines contra un edificio en Israel me dejó muy mal. Es una barbaridad. Sin duda la violencia está en el mundo. A quién pueden beneficiar cosas como estas. La muerte de gente inocente que está más allá de la política y los intereses es un precio demasiado caro que se está pagando.

Hoy mi programa salió en vivo. Era la única que trabajó en el canal. No hay días, pero tengo muchas cosas que comentarles.



Acabo de leer una revista y les aseguro que he sacado esta conclusión: me molesta la gente que vive del éxito ajeno y nunca hace nada para crear por ellos mismos un éxito. Toda esta gente habla mal del ambiente artístico, aunque estén dentro de él y de él vivan, pero jamás se van a meter con un funcionario del gobierno porque tienen miedo.



Ayer me quedó algo en el tintero por comentarios y es el tremendo lío que ocasionaron Joan Manuel Serrat y Natí Mistral en Uruguay. Ambos se acusaron. Ella dijo que Serrat sólo protestaba de la boca para afuera. Y él respondió: "Natí Mistral es una fascista que le gusta cantar en las fiestas de beneficencia de Carmen Polo de Franco". Son terribles.

Como si la cosa en los Estados Unidos anduviera mal, ahora ha salido un señor, que fue premio Nobel hace unos años, a decir que los negros son genéticamente inferiores a los blancos. Es un horror, sin dudas debe estar loco o algo le anda mal.

Hoy a la tarde fui a misa a San Martín de Tours y me pasó algo increíble. En medio de la misa una señora se cae, se golpea víctima de una embolia y es atendida rápidamente por la gente que la rodeaba. Yo creía que se moría, estaba realmente mal. Lo primero que hicimos fue recurrir a una clínica privada que está muy cerca de la parroquia y al rato llegó un médico diciéndome que no la podían internar allí porque no se sabía si esta señora tendría recursos económicos para pagar su internación. Me indigné de tal forma que me sentí muy mal. ¿Cómo es posible que esto pase en mi país?, me pregunté. Al final la señora fue llevada a un hospital. Es increíble, realmente lamentable.

JUEVES 11



Así que Pelé no va a ir al Mundial de Munich. No hace mucho yo hice un programa con él desde el Sheraton y me pareció un tipo encantador. Me acuerdo que allí dijo que se retiraría del fútbol para siempre durante este año. A lo mejor después lo piensa y va.

Se estrenó la película "María", basada en la novela de Jorge Isaacs. Cuando yo recién comenzaba en cine y alguien me preguntaba qué papel quería hacer, siempre decía "«María», de Jorge Isaacs". Creo que todas las mujeres alguna vez soñamos con ser María.



No me pareció bien la renuncia de Golda Meir, pienso que ella debía haber luchado más para conseguir lo que quería. No debí abandonar su puesto en un momento tan difícil para su país como es esta nueva crisis israelí.

Me enteré que habían internado a Susana Brunetti en el Instituto del Diagnóstico y le mandé un ramo de flores. Pero resulta que ya se había ido. Por suerte no fue muy caro.

Esta noticia debe alegrar a mucha gente: los empleados públicos recibirán el aumento que el gobierno había decretado para los sectores privados. Así me gusta, para todos igual.

Estoy pensando en grabar el programa de mañana y tomarme tres días de descanso. A lo mejor se puede hacer. Ahora que leo esto de que faltará agua en algunos sectores de la Capital pienso en algo que nos debe ocurrir a todos cuando leemos cosas como ésta. Lo primero que decimos después de leer es: "Menos mal que a mí no me toca".



Me llamó la atención el término "Dromofobia". Nunca se me había ocurrido que el miedo a cruzar la calle tuviera un nombre tan raro.

Daniel me trajo de la filmación de "La Mary" una carta de Susana Giménez. Me tira de las orejas por no haberla ido a ver al teatro de revistas. Más tarde voy a llamarla y arreglar para ir una noche de estas. Estamos cansados y Daniel y yo preferimos quedarnos en casa y ver televisión.



SABADO 13

● Ya me lo imaginaba. Ahora los israelíes toman represalias contra los árabes por el atentado del jueves. Así sigue la cadena y los inocentes pagan con su vida.



● Esto sí que es gracioso. Ya no saben más qué hacerle a Nixon. Ahora quieren cobrarle los pasajes de sus perritos o de lo contrario no puede viajar. ¿Será cierto que debe tantos dólares de impuestos o será una maniobra política?

● Desde hace algunos días me tiene muy preocupada el problema de la represa brasileña de Ilha Solteira. Estos brasileños nos van a inundar todo. Seguramente nuestra Cancillería ha tomado cartas en el asunto. Ellos dicen que no abrieron

ninguna compuerta, pero el agua creció y hay un montón de gente que ha perdido todo lo que tenía.



● Antes de que me olvide. Ayer a la noche fuimos con Daniel a ver "Yerma" y aunque digan que no es el García Lorca orthodoxo, a mí me gustó mucho. Me llamó la atención la excelente dirección del argentino Victor García. Hay que tenerlo en cuenta.



● Este chiste de Crist me resultó patético. Hay implícita una crítica a la máquina, que suplanta al hombre día a día.

● Hoy es mi día de descanso. Me quedé toda la tarde en la pileta de casa, tomando sol y nadando. A veces deseo que esta paz dure un año. Pero ya estoy pensando en el programa del lunes.



● Es una lástima que hayan eliminado a Guillermo Vilas en Tokio. Es un buen tenista, de lo mejor del mundo.



● También leí algo que a mí me interesa mucho, que es el tema de la soja. No sé si ustedes saben que este grano puede salvar al mundo del hambre. Con él se puede hacer pan, sacar aceite y otras cosas. Casualmente, no hace mucho, Juan Manuel Bordaberry me contaba que él empezó a dejar de sembrar papa y aprovechar el terreno para la soja. Un día de estos lo voy a invitar a mi programa para que hable del tema.

DOMINGO 14



● Hoy hablé con Libertad Lamarque, que llegó de México en estos días por la noticia de la muerte de su nieto en un accidente automovilístico. Libertad está realmente muy mal y la noticia va a hacer que tarde en recuperarse.

● Hay dos cosas que aunque ocurrieron hace más de una semana quiero mencionárselas. La primera es el verdadero escándalo que ocasionó el conflicto del coro del Teatro Colón y el director de la orquesta. Con todo el público en la sala, entre ellos yo, deciden suspender la función. Se originó un diálogo sin sentido y todo derivó en protestas e insultos. Esto no debe ocurrir, hay algo en el Colón que anda mal. Lo otro que quiero comentarles es lo que me impactó: el llanto de Perú en su discurso a los jubilados. Me impactó porque fue un llanto sincero, auténtico, que demuestra la sensibilidad de nuestro presidente.

● Es increíble ver el erotismo con que están armados los avisos de las películas que aparecen en los diarios. Resulta que la censura se dedica a cortar los filmes y después se le permite poner títulos sugestivos y venderlos con mujeres desnudas y cosas eróticas. Yo me pregunto: ¿Acaso los chicos no tienen un diario al alcance de su mano a cada rato?



● Les cuento esto que dijo Julio Cortázar y que me parece fantástico: "Aun dominando perfectamente el francés y viviendo en París desde hace unos 20 años, juro que no escribiré en otro idioma que no sea el argentino y no por estúpidas razones nacionalistas". ¿No les resultó muy lindo? Miren si todos pensaran así y pusieran su granito de arena.



● De Vicenzo volvió a ganar. Es el verdadero ejemplo de un deportista con todas las letras. También ganó Najdorf en Mar del Plata. Otro fenómeno.



● Antes de despedirme me vuelvo a enterar de los disturbios en la cancha de Boca. Me pregunto cómo reaccionarán los hombres, pero yo, como mujer, me indigno por este acto de salvajismo infernal. Esto se debe terminar de una vez para siempre. Es como un tumor que hay que arrancar pronto, antes de que termine por contagiarse demasiado. Mucha gente espera el domingo para tomar sol, para ir con sus hijos a una cancha de fútbol, y no puede ser que sus vidas estén en manos de un grupo de marginados sociales.

FUIMOS AL COLEGIO CON USTED...

Billiken. Se acuerda?...
Ahora Billiken va al colegio
con sus hijos. Porque está
hecha para chicos de hoy.
Para que aprendan más y se
diviertan mejor.

REVISTA
BILLIKEN

Actual, didáctica y divertida.
De Editorial Atlántida para sus hijos.



Euro pa

**MUNDI
COLOR**

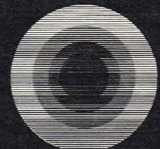
EL VIAJE SOÑADO
HECHO REALIDAD

**CON
IBERIA**

Con MUNDICOLOR usted viaja como pasajero regular de la más cordial de las líneas aéreas europeas: IBERIA. La que habla su idioma. A través de España, Puerta de sus Sueños, usted entra en las rutas europeas rodeado de cordialidad, con guías expertos, viajando en pullmans de lujo, con estadía en hoteles de categoría y tiempo libre para pasear a su antojo por las grandes ciudades! Busque el alegre sol de MUNDICOLOR en su Agencia de Viajes. Pida información. Verá que viajar así cuesta mucho menos de lo que usted imagina!



IBERIA LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA Av. R. Sáenz Peña 947, Tel. 35-2050/2056/7/8/9-5081



**MUNDI
COLOR**

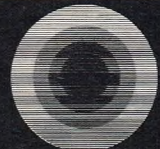
23

**Euro
pa**

El encanto de París, el asombro de Lourdes, Niza y la Costa Azul. Además, Zurich, Venecia, Florencia, Roma, Pisa, Génova, Barcelona, Madrid. Pullmans de lujo. Hoteles de categoría. Guías en español. Y vuelo de entrada y salida de Europa, como pasajero regular de IBERIA, Líneas Aéreas Internacionales de España.

Precio serv. terrestres **u\$s 763**
Totalmente financiados en pesos argentinos con anticipo y hasta 24 meses.

IBERIA



**MUNDI
COLOR**

32

**Euro
pa**

Viaje por Europa, incluyendo las ciudades del Rin y sus bellos castillos. Además, París, Londres, Bruselas, Amsterdam, Zurich, Los Alpes, Venecia, Florencia, Roma, Nápoles, Pisa, Génova, la Costa Azul, Barcelona y Madrid! Con guías en español. Pullmans de lujo. Hoteles de categoría. Viaje de llegada y partida de Europa en vuelo regular de IBERIA, la cordial línea aérea internacional de España.

Precio serv. terrestres **u\$s 943**
Planes de créditos en pesos argentinos hasta 24 meses.



**MUNDI
COLOR**

42

**Euro
pa**

Maravilloso recorrido por toda Europa! Madrid y una vuelta por Castilla y otra por Andalucía, luego una interesante estadía en Lisboa, pasando por Fátima, y de ahí a París, Londres, Roma, Bruselas, Amsterdam, Frankfurt, Venecia, Florencia, Nápoles, Niza y Barcelona! En pullmans de lujo, con guías en español. Hoteles de categoría, días libres en las grandes ciudades. Todo incluido, con viaje de llegada y salida de Europa en vuelo regular de IBERIA, Líneas Aéreas Internacionales de España.

Precio serv. terrestres **u\$s 1243**
Planes de créditos en pesos argentinos hasta 24 meses.

Pone alas a sus sueños

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Director Ejecutivo
Anibal C. Vigli.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefe de Redacción
Marcelo Gaburio.

Secretarios de Redacción
Samuel Geilung y Wanda Landolf.

Prosecretarios
Raúl Fain Binda,
Eduardo San Pedro.

Redactores
René Salías, Rodolfo E. Bracci, Alfredo Serra,
Emilio Giménez Zucolá, Agustín Bottinelli y
Alberto del Prioro.

Coordinador
Jorge de Luján Gutiérrez.

Colaboradores

Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti,
Geno Díaz, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez,
Marcela Lovey, Leo Sala, María Larreta, Roberto
Torres, Helena Gohi, Emilio Arillo, Gabriel Díaz,
Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Serot.
CORRESPONSALES: EN U.S.A., Alberto Oliva, y
en ROMA, Julio Alfagárez.

Director de Arte
Lorenzo Carballo.

Jefe de Arte
Alfredo Misili.

Diagramadores

Horacio Fernández, Alberto Lehrhuter y Carlos
Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Coordinador
Antonio Legarreta.

Fotógrafos

A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Bianco, O.
Bumelt, K. Chul-Bae, E. Forte, C. Flores, E. Frías,
J. González Coccia, E. Gómez, S. Klenk, H.
Malluche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez,
R. Solari, H. Speranza.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales

Héctor Luis Zabala.

Director Económico-Financiero

Carlos Alar Alucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima

Gerente de Producción de Publicidad
Rolando Navarro.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotores de Publicidad
Enrique Amigo, Manuel Occampo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caserio.



GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1955, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Acopado 578, R. T. E. 30-4391

/99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 5,50 o más. 550 SUSCRIPCIONES. En la República Argentina: 1 año, \$ 286.— o más 28.600.— En el exterior, con franquicia aérea certificada: Países Ilimitados (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (\$2 números) \$58,85. Resto de América y Canadá: \$68,70. Europa (incluidos Rusia y Turquía): \$81,30. Asia, África y Oceanía: \$85,125. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.209.291. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, La Chacra y Canal TV. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Ve-



En Venezuela, vendiendo.

Las distintas caras de la realidad envuelven a la gente de GENTE. De diversas maneras, con mil formas. Nuestros hombres se ven envueltos a veces en situaciones insólitas, otras dramáticas, siempre curiosas. Néstor Barreiro y el fotógrafo Juan José Pérez acompañaron la delegación de industriales y comerciantes que encabezó el ministro de Economía, Gelbard, que viajó a Ecuador y Venezuela. El objetivo de la delegación era vender, por supuesto. Afianzar vínculos comerciales, estrechar relaciones. Y el de nuestros periodistas contar lo que ocurría. Pero la realidad los envolvió y terminaron, junto con los industriales, ofreciendo productos, demostrando las bondades de otros, ensalzando las virtudes, como improvisados vendedores. Eso les pasó por meterse demasiado en la cosa. "Pero no teníamos otro remedio, la nota estaba allí, en el entusiasmo de hombres de negocios que no sólo están pensando en los pesos, había algo de amor propio, algo de estilo argentino, que si se lograba vender no era sólo el producto lo que se vendía sino también una demostración de que la Argentina podía estar allí presente", se justificó Barreiro al regreso.

* * *



En Ezeiza, sorpresa con una llegada.

No menos intensa fue la realidad para otro periodista que acompañó al Ballet del Teatro Colón en su gira por Latinoamérica. Y no menos intensa fue su sorpresa cuando la delegación, después de un mes y medio, llegó a Ezeiza, levantó la vista para buscar a los familiares y descubrió a miles de balletomanos que, cual si fueran campeones de algún deporte o ídolos de la canción moderna, agitaban carteles y gastaban estribillos para este conjunto que volvía con el gusto de la misión cumplida. De este periodista partió precisamente la frase que hoy sirve de título a esta nota: "Esto no es un ballet, muchachos, esto es un ejemplo". Ejemplo de muchas cosas: entusiasmo, ganas y orgullo de representar no sólo el arte sino el arte de un país, la Argentina.

* * *



En todo el país; moverse y gastar.

Ese país. Este país, nuestro país, fue precisamente el motivo de otra nota de este número. El lunes por la mañana, en reunión de redacción el tema fue el fin de semana. El largo fin de Semana Santa que movilizó miles de millones de pesos y cientos de miles de personas de norte a sur y de sur a norte. Tras esa conmoción un equipo de 5 hombres se dedicó a buscar cifras, datos, estadísticas y lograr configurar un mapa de otra realidad argentina, un país que se mueve y gasta. Y eso es muy buen síntoma.

Hasta la próxima.

GENTE



La noche del país de los argentinos está poblada con voces argentinas.

Es cierto, en la noche argentina se escuchan emisoras extranjeras.

Por eso es necesario.

Por eso, desde noviembre de 1973, todas las noches de 01.00 a 04.00, desde Jujuy a Tierra del Fuego, desde Mendoza a Bahía Blanca y un poco más allá, "La Noche del País" puebla con voces argentinas el ámbito de la nación.

Esa es "La Noche del País" que hacen Julio Lagos y un equipo de 36 locutores repartidos por todo el territorio nacional, a través de las siguientes emisoras:

LW 8 Radio San Salvador, Jujuy
LV 11 Emisora Santiago del Estero
LT 7 Radio Provincia de Corrientes
LT 4 Radiodifusora Misiones
LW 1 Radio Universidad de Córdoba
LT 10 Radio Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe
LV 10 Radio de Cuyo, Mendoza
LV 16 Radio Río Cuarto, Córdoba
LU 11 Radioemisora del Oeste, Trenque Lauquen, Bs. As.

LU 10 Radio Azul, Bs. As.
LU 9 Emisora Mar del Plata, Bs. As.
LU 2 Radio Bahía Blanca, Bs. As.
LU 19 Radio La Voz del Comahue, Río Negro
LU 20 Radio Chubut
LU 22 Radio Tandil, Bs. As.



Es otro audiorama

SHEPHERD MEAD ES AUTOR DE UN BEST-SELLER
NORTEAMERICANO QUE PROMUEVE LA LIBERACION
MASCULINA. EN LA ARGENTINA EL LIBRO YA SE AGOTO.

EL VARON IDEAL DE ESTHER VILAR

"EL VARON DOMADO", DE ESTHER VILAR, FINALMENTE ENCONTRO ECO ENTRE LOS HOMBRES, Y ASI FUE QUE SHEPHER MEAD, UN EXITOSO ESCRITOR Y DRAMATURGO ESTADOUNIDENSE, ESCRIBIO "POR LA LIBERACION DEL VARON", EN EL QUE PROPUGNA, NO SIN HUMOR, LA CREACION DEL MOVIMIENTO DE LIBERACION MASCULINA, ENTRE SONRISAS Y ACUSACIONES SERIAS, EL LIBRO DICE MAS DE UNA VERDAD. LA EDICION ARGENTINA, PUBLICADA POR GRANICA, SE AGOTO EN POCO TIEMPO.



¡MASCULINISTAS, UNIOS!

Recuerde, usted es más que un "ser humano": ¡usted es un Ser Humano Varón! "Humanidad" incluye a la mujer, "Hombre" significa todos los seres humanos, e incluye a la mujer. Nosotros, los de la Liberación Masculina, estamos por la liberación de toda la humanidad, incluyendo la mujer, pero nuestra primera tarea consiste en liberar al Hombre Varón, que necesita la liberación mucho más que el Ser Humano Mujer. ¡Enorgullecáse de ser masculinista—un hombre varón que es parte de la Revolución Masculinista—y súmese a nuestras filas para las batallas que se avecinan!

VISITA A UN PLANETA ESCLAVIZADO

Imaginémonos descendiendo sobre un planeta azul, como extraños provenientes de un mundo distante. ¿Qué vemos? Incontables seres bipedos pululando por todas partes. Y es obvio que son de dos variedades. ¿Pertenecen a la misma especie? Una variedad es suave, gordita y coloreada, con el pelo craneano cuidadosamente enrulado y voz dominante y de timbre agudo. La otra variedad es de color oscuro, un poco más grande, pelo craneano más corto y porte más lento y nervioso. Ocupa claramente el fondo de la escala social. Está subordinada a los individuos de la variedad de colores brillantes, abriendo las puertas, sosteniéndoles escudos contra la lluvia y llevando sus paquetes. Cumple todas las tareas serviles, arrojando basura en camiones, barriendo suciedad en las canaletas de desagüe, cavando túneles, bajando a las minas, arreglando caminos y arando los campos. Los sujetos de colores brillantes no se ensucian las manos, pero se pavonean emitiendo ladridos de timbre agudo. ¿Se trata de dos especies distintas, una amo y la otra esclavo? ¡No! Es una sola especie, el Homo Sapiens, en la cual el género femenino es dominante y el masculino sometido. El lugar es aquí, y la época, por supuesto, es la actual.

NUESTRAS DEMANDAS

1) Igual trabajo de la mujer. En este terreno las estadísticas son escandalosas. Prácticamente todo el trabajo real es llevado a cabo por los hombres...

2) Distribución equitativa de la riqueza. Las mujeres, que no han producido casi nada, hoy acaparan la mayor parte de la riqueza de los países...

3) Menor edad jubilatoria para el hombre. Muchos hombres nunca llegan a la edad jubilatoria. Sin embargo, las mujeres, que tienen una vida promedio cinco años más larga que el hombre, tienen una edad jubilatoria más temprana...

4) Por la derogación de las leyes de conscripción sexualmente discriminatorias. Mientras los hombres puedan ser llamados a filas, las mujeres deben ser igualmente sometidas al servicio militar...

5) Por la derogación de las bestiales leyes laborales discriminatorias. Los varones están condenados legalmente a jornadas más largas, períodos de descanso más breves, y se los obliga a realizar más tareas de levantar, llevar y empujar...



No hay que dejar de lado la cortesía. Los buenos modales para con nuestras "dominadoras" pueden —según Mead— hacerla reflexionar.

6) Distribución equitativa de trabajos de alto riesgo. ¿Cuántas mujeres son hombres rana, pilotos de prueba, limpiadores de ventanas altas, desolladores, operarios metalúrgicos, bomberos, conductores de automovilismo, marineros, pescadores de alta mar, domadores de leones, luchadores con calmanes u hombres-bala? ¿Es de extrañarse que los hombres estemos en minoría? Es un milagro que quede alguno de nosotros vivo.

7) Trabajos más agradables para hombres y distribución equitativa del trabajo sucio. ¿Cuántas mujeres cavan zanjas, juntan la basura, extraen carbón, arreglan cloacas, lustran zapatos, son serenos, funebres, matarifes?... ¿Es que todas las tareas desagradables las tienen que cumplir los hombres?

8) Igualdad sexual para el hombre.

9) Poner fin al consumismo de segunda clase. ¿Por qué casi todo se hace para la mujer?... Exigimos iguales consideraciones para el hombre en todo lo que se fabrica y se vende...

10) Igualdad legal para el hombre. Cuando dos seres humanos se casan y luego se divorcian, ¿por qué tiene que ser el hombre el que mantiene a la mujer por el resto de su vida?...

11) Que se nos permita el acceso a todas partes. ¿Cuánta segregación sexual más podremos aguantar?... ¿Por qué hay puertas señaladas "Prohibida la entrada de hombres"? ¿Por qué están cerrados los sajonos de belleza ahora que los hombres más los necesitan?...

12) Reimplantar la dote. Se debe reimplantar el antiguo sistema de la dote matrimonial. Cuando un varón toma a una mujer se compromete a mantenerla (aun después de divorciados); por lo tanto, se le debería pagar por ello.

LIBERARSE DE LA ESCUELA

Antes que se dé cuenta, algo aterrador empezará a ocurrirle a su esposa. Se convertirá en una Compañera. Lo absorberá a través de

¡Hombres esclavizados del mundo, uníos! Así, a la búsqueda de su libertad, marchan los personajes de Shepherd Mead. La mujer, mientras, sonríe.

sus poros gracias a todas las compañías con quienes se encontrará. Entonces, ella tendrá una Misión, y su misión consistirá en Espolearlo a Usted. Se convertirá en la Mujer Detrás Del Hombre y usted será el hombre detrás del cual está ella, aunque en realidad no estará detrás suyo; lo estará montando como un jinete arriba de un caballo...

COMO PERMANECER LIBERADO

Una vez liberado de su primera esposa, ¡sigala liberado! Tendrá que hacerlo, porque una liberación es



ropas ante auditórios mixtos... ¡Todo por el precio de una entrada!

VOLVER A LA MODESTIA MASCULINA

Nuestros abuelos sabían cómo tratar este problema y lo que fue bueno para ellos seguramente es bueno para nosotros. En la época del abuelo ningún caballero rubiera soñado con ir a la playa pública sin la indumentaria correcta...

¿EL VARÓN ESTA EN CAMINO DE EXTINCIÓN?

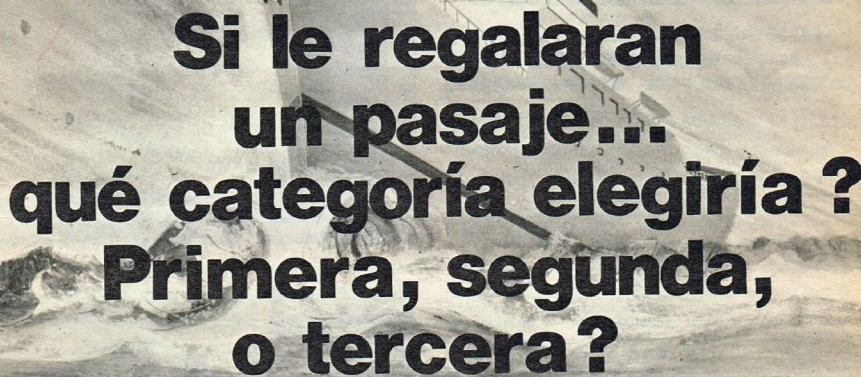
¿El varón humano está al borde de la extinción? ¿La ecología está en su contra? ¡Nos acercamos al período crítico! La respuesta a todos estos interrogantes es: sí. Los científicos que estudian nuestra especie han descubierto que el varón humano está condenado a padecer mala salud y temprana muerte. El promedio de vida masculino se ha acortado en cinco años y se encuentra en grave peligro de acortarse aún más. Los varones están sujetos a muchas enfermedades y afecciones, tales como daltonismo, histeria, homofilia y epilepsia. Ello se debe a que el varón carece de un cromosoma vital —el cromosoma X— que caracteriza a la mujer y la hace superior desde el punto de vista biológico. La mujer posee algo de lo que el varón carece. Y no hay nada que hacer al respecto. Uno pensaría que el sexo más débil sería resguardado y protegido, para impedir su desaparición. Increíblemente, lo cierto es lo contrario... Son ellos los que deben enfrentarse al enemigo, cazar bestias salvajes, combatir incendios y tormentas de mar. Y, lo que es aún más peligroso en la sociedad moderna, son ellos los que deben enfrentarse a las crisis mentales y psíquicas, aquellos cuyos corazones se están deteriorando, cuyas

tudo lo que la mayoría de los hombres puede proporcionar. Bajo las leyes de divorcio dominadas por las mujeres que rigen en la actualidad, la regla es: me mantuviste cinco años (o cualquier otro lapso), si tu deber mantenerme por el resto de mi vida. Esto, por supuesto, también es cierto de la segunda y tercera mujer. Si no se cuida, va a descubrir que está avanzando una Institución.

TORSOS AL DESCUBIERTO: ¿HASTA CUANDO?

Basta abrir cualquier diario, de los cuales muchísimos son controlados por mujeres, para ver cómo se explota el cuerpo masculino... Boxeadores, nadadores y otros atletas que se cuentan de a miles tienen que posar casi totalmente sin





Si le regalaran un pasaje... qué categoría elegiría ? Primera, segunda, o tercera ?

Si Ud. tuviera la suerte de ganar algún pasaje y le dieran la oportunidad de elegir categoría, dudaría. Optaría por la primera clase. En radio también hay categorías. Y Ud. puede elegir, sin necesidad de ganar concurso alguno. Con sólo sintonizar LR1.

PORQUE LR 1 ES UNA RADIO DE PRIMERA

EDIFICIO PROPIO PROYECTADO Y CONSTRUÍDO ESPECIALMENTE
UNA POTENTE EMISORA DE ONDA LARGA CON 110 KW (LR 1)
4 EMISORAS DE ONDAS CORTAS (LRU, LRX, LRX1, Y LRX2)
UNA EXCELENTE EMISORA DE FRECUENCIA MODULADA (LR1)
LOS ARTISTAS, PERIODISTAS, ANIMADORES Y LOCUTORES DE
MAYOR PRESTIGIO.



radio EL MUNDO

"Una radio de primera, para todo el mundo"

"ME DUELE DECIR ESTAS COSAS, PERO DEBO HACERLO"

(CARTA ABIERTA DE
JORGE CAFRUNE A
ATAHUALPA YUPANQUI)

ESTA ES UNA CARTA ABIERTA DE JORGE CAFRUNE A ATAHUALPA YUPANQUI. ¿POR QUÉ? ¿CUALES SON LOS MOTIVOS? EN ESPAÑA, YUPANQUI RESPONDIÓ A ALGUNOS REPORTAJES (QUE AQUI REPRODUCIMOS EN SU PARTE SUSTANCIAL) CON PALABRAS DURAS HACIA CAFRUNE, JOSE LARRALDE Y OTROS CANTORES ARGENTINOS. USTED JUZQUE Y SAQUE CONCLUSIONES. ESTAS SON LAS DOS CARAS DE LA POLEMICA. CAFRUNE RESPONDE ASI.

Desde muy niño, allá en mis pagos norteros de Jujuy, sabíamos escuchar con mis padres canciones de un hombre que, sin lugar a dudas, sintetiza poética y musicalmente parte de Sudamérica.

Uno va creciendo, y a la vez la admiración por usted, Atahualpa, andador de caminos y sabedor de gentes.

Llego en alguna oportunidad a dialogar con usted, aunque no en forma normal, como hace la gente, sino contestándole con la misma anormalidad con que fui interpelado en una reunión allá por el '61.

Siempre empacado, con la gente, con la vida, en fin, con todo lo que lo rodea. Dotado naturalmente de una privilegiada memoria, todos sus desplantes suelen ser comentados, aunque la mayoría de las veces sean faltas de respeto. Pero como es Atahualpa Yupanqui queda bien. Sabe que todo es promoción, hasta su estudiado misticismo; todo vale para que de usted hable la gente, no importa si mal o bien.

Esta acción la realiza durante muchos años, hasta que la gente, pese a respetarlo, un buen día se cansa y le niega el apoyo que como señora figura tendría que tener.

Luego viene el exilio. Se despidió diciendo que se va porque aquí no tiene trabajo. Sigue abriendo huellas en el Viejo Mundo, los españoles jóvenes lo esperan como algo prohibitivo.

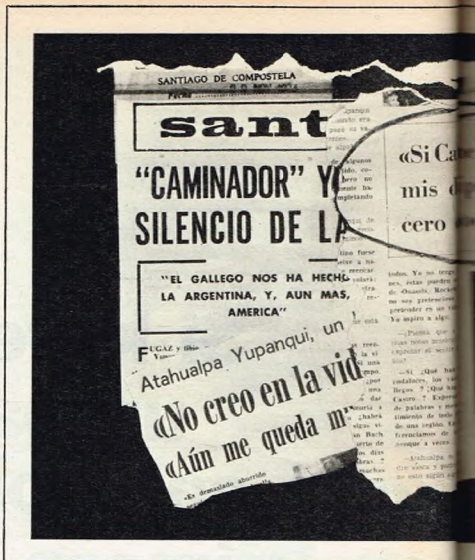
Y llega el Atahualpa místico y sabedor, y después de algunas presentaciones (en algunas exige smoking para escucharlo), donde no canta lo que los jóvenes esperaban advirtiendo que algunas de sus composiciones eran "locuras de juventud", se refugia en Francia, donde encuentra calce a sus frustradas ansias de gentileman de gran mundo.

Siempre tiene palabras elogiosas para con la juventud francesa, todo lo contrario a cuando se refiere a la gente joven de Sudamérica, en especial a la Argentina, y peor si son poetas o guitarreros.

Raro proceso el del hombre, que pareciera que el tiempo le molestara con la presencia de la sangre nueva.

Sus ojos achinados siempre están prestos a la malicia, como cuidándose de algo; su lengua hiere con sutileza de amargado o con la dureza, que, resguardada en su nombre, puede hacer.

No satisfecho con todo lo que su verbo comadrero desparra por lo ancho y largo del país, y en todas las oportuni-





LO QUE YUPANQUI DIJO EN ESPAÑA DE CAFRUNE, LARRALDE Y OTROS.

Estas son algunas de las declaraciones (las más polémicas) que don Atahualpa Yupanqui hiciera en España a distintos medios de comunicación. En diferentes reportajes Yupanqui desgarró sus críticas hacia Cafrune y otros intérpretes de nuestro folclore.

* Periodista: —¿Y qué pasa con Cafrune, Larralde, Cabral y otros?

Yupanqui: —Estos señores que usted me nombra y otros muchos, desde un punto de vista tradicional son totalmente inéditos. Andan pero todavía no han nacido como portaestandartes de una tradición. Componen lo que en mi país ha dado en llamarse la "fauna radiotelefónica". Yo estoy por asegurar que ninguno de ellos ha leído más de cincuenta libros. Y sin pensar, sin meditar, sin aprender no se puede cantar folclore. No obstante, es una forma de ganarse su pan que yo respeto. ("El Correo Gallego", 29 de noviembre de 1973.)

* Periodista: —Jorge Cafrune es un "guitarrero" y Larralde un "cantautor". ¿Cómo se definiría Atahualpa Yupanqui?

Yupanqui: —De ninguna de las dos maneras, porque ninguno de ellos significa nada para la cultura de mi país, que es lo más importante. Más impor-

tante que los nombres y los hombres.

Periodista: —¿Entonces no los considera sus discípulos?

Yupanqui: —No, en absoluto; si fuera así les pondría cero en todas las materias.

Periodista: —¿Por qué esta dureza?

Yupanqui: —No es dureza, es justicia, porque antes de prepararse bien para ejercer una profesión se lanzaron a ganarse la vida. No están preparados para transmitir la cultura popular. ("La Gaceta Regional", 30 de noviembre de 1973.)

* Yupanqui: —Me abochorna escuchar mis canciones interpretadas por cantores coquetos. Hay que sentir cuando se canta y no hacerlo por moda. Alberto Cortez interpretaba mis canciones por conveniencia y hasta cuando quiso, Jorge Cafrune lo hace también por conveniencia.

Periodista: —Una de sus canciones, "Coplas del payador perseguido", ha sido difundida con éxito en España por Cafrune.

Yupanqui: —No son coplas, son sextinas, ¿ve usted, paisanito, la ignorancia de ciertos cantores? Siento mucha vergüenza de cuando se incorpora al canto popular la cosa mercantil. Usan el sentimiento del pueblo, ("Faro de Vigo", 28 de noviembre de 1973.)

dades que le es propicio, sigue su constructiva línea de concepciones negativas para sus coterráneos en Europa.

Me llegan de lejanas tierras y de diversos órganos periodísticos las menciones (poco acordes para la talla de poeta, pero sí niveladas con la persona) que ha hecho en Europa.

Tengo la seguridad que lo que más le molesta es la presencia tanto de Larralde como la mía por esos lares. Y quiero aclarar que casi siempre en los recitales yo canto cosas de él. Pero parece que por más que él se aferre, siempre la lengua lo traiciona.

Años antes, cuando él llevó a los Quilla Huasy, al presentarlo al público español lo hizo con palabras tan negativas y fuera de lugar en el Teatro María Guerrero, que más habría valido que no los hubiera llevado nunca.

Acompañé las fotocopias de lo que declara. Claro que uno debe respetar a los ancianos (pero mientras éstos respeten).

Es muy doloroso salir al encuentro de alguien tan importante y que pudiera ser tan valioso para nuestros jóvenes. Pero triunfa siempre sobre él esa constante fobia hacia lo joven, y en especial si es argentino.

Tengo la convicción de que esto que hago sintetiza el anhelo de muchas gentes que alguna vez han sido desmerecidas por este buen poeta. Y uno se cansa de pensar: "Tanto y tan bien que escribió del hombre y tanto odio que hay en él."

Fuera de lo referente al hacer artístico, he sentido comentarios sobre su manera de tratar a las gentes; decía un conocido suyo que veraneaba en la Costa del Sol, en no sé qué palacete, que nunca había visto tratar a un camarero tan mal como lo había hecho este señor Atahualpa, que tantos derechos cobra por hablar del hombre.

Es de público conocimiento que aquí, en un reportaje, declaró que don Eduardo Falú nada había aportado al hacer de nuestro cancionero. ¡Qué caral!... Claro que en el número siguiente negó diciendo que "... ¡ojalá! hubiera muchas guitarras como la de Falú." La promoción estaba hecha.

Pienso que lo que usted tendría que tener menos veleidad y pensar que aunque no existen gentes que puedan igualarlo, tanto en el hacer de poeta como en el musical (cosa de la que tiene plena convicción), hay gente que estudia, que lee y que también sabe.

Como no tenemos suficiente mala impresión con todos los problemas que nos toca vivir como nación, usted le arima como cosa positiva hablar mal de sus paisanos. Usted cree que la gente se traga todo lo que usted dice, pero tenga la certeza de que la gente sabe bien que sus mentados 25 años de estudio a que hace mención los hizo como yo, andando, pero con la diferencia de que yo no dañe a nadie; en cambio usted dejó la estela, están los jujuenos de testigo. Su tremendo cariño y aforanza hacia el pago se le agudizan en los meses de julio y diciembre, cuando líquida SADAIC, que es el paisaje que usted más echa de menos.

Yo le pido en lo que a mi respecta, si tanto le molesta que yo cante sus cosas y haya tenido desde mi primer LP (que ya son 27) una continuada y respetuosa presencia de su cancionero, me pase los derechos de autor que usted cobró por mis grabaciones, que supongo que también le molestarán.

Alguna vez estuvimos conversando en su Cerro Colorado, pero parece que no fue suficiente. En fin, yo no quería tomar esta determinación de salirle al paso, pero... ¿sabe una cosa? Me molesta mucho que usted lo haga como es su costumbre, de atrás y en tierras lejanas.

Le aclaro que ésta trataré de que se publique aquí y allá, y quiero que sepa además que se terminó el trato respetuoso que siempre he tenido para con usted.

Y sigo pensando que en este su tan importante tiempo de ancianidad, en vez de andar desparramando negaciones que no están a su altura artística, pero sí personal, usted se dedicara a tratar, con elementos positivos, de ganarse a la juventud sudamericana, en especial a la argentina. Que no seremos como los franceses, pero tenemos nuestro valor.

Sepa que, lejos de hacerme daño, usted me da más importancia.

Lo invito, venga y ande su país, que usted sigue siendo importante; pero sáquese ese resabio tan característico de la gente que busca desquite... ¿De qué? ¿De quién?

Venga amigo, que ni aquí, ni allá, nadie le piensa quitar su sitio ni su importancia. Y recuerde usted que es poeta: A naides tenga envidia...

JORGE CAFRUNE



**TODO SOBRE LA FILMACION DE
"LA MARY", CON SUSANA
GIMENEZ Y CARLOS MONZON**

LO QUE USTED NO VERA EN EL CINE

EN ESTA NOTA NO LE VAMOS A
CONTAR SOLAMENTE COMO ES "LA MARY".
LE VAMOS A CONTAR
CHIMENTOS, ANECDOTAS, DETALLES
DE FILMACION DE ESOS QUE
NUNCA SE VEN EN LAS PANTALLAS. LE
VAMOS A MOSTRAR
A MONZON-ACTOR
Y A SUSANA GIMENEZ
VESTIDA COMO EN LOS AÑOS
TREINTA Y TAMBIEN TODO EL CLIMA
DE UNA PELICULA QUE TODAVIA NO SE
TERMINO DE FILMAR Y YA
QUIERE VER TODO EL MUNDO.



La cámara y Tinayre en el medio del Riachuelo para captar el cruce de "la Mary". Esta escena demoró dos horas en filmarse.

Susana Giménez, Carlos Monzón, Ubaldo Martínez y en la casa de "la Mary", "el Cholo" ya entra como "novio oficial".





"LA MARY": UNA CHICA DIFÍCIL

La película narra, a través de dos épocas de su vida, la dramática historia de una muchacha aparentemente común, hija de un matrimonio obrero que vive en la isla Máciel, pero con muchos problemas de tipo psicológico.

La influencia del medio en que vive, procive a las supersticiones y falsas creencias, sumado a un duro descubrimiento en relación a su nacimiento, hace que desde niña "la Mary" se transforme en una chica introvertida, obsesionada, difícil y llena de prejuicios que determinarán en ella una personalidad muy especial. Hasta allí se jugará la primera parte de la película. La segunda muestra al personaje en su adolescencia. Es entonces cuando Mary conoce al "Cholo" (Carlos Monzón) y se enamora de él, una sola vez y para siempre. Esta es la primera actitud de "la Mary" adulta y marca una postura que ya no abandonará: para ella todas las verdades son absolutas y todas las personas que integran su mundo deben manejarse de acuerdo con ese código.

El amor que vivirán "la Mary" y "el Cholo" será apasionado y terminará en casamiento. Pero cuando ello ocurre, de acuerdo con su concepto posesivo, "la Mary" no se casa sólo con "el Cholo" sino también con toda su familia y trata de manejarla de acuerdo con sus pensamientos. Ello le va creando problemas que se agravan después de una desgracia familiar dando inicio a una serie de acontecimientos dramáticos que la van sepultando cada vez más en su neurosis obsesiva. De esta forma "la Mary", apasionada y egoísta, vital y posesiva, pero por sobre todas las cosas sincera hasta las últimas consecuencias, va determinando su propio destino. El final, por supuesto, no se lo contamos.

"LA MARY" PARA TODO EL MUNDO

La importancia que a nivel internacional tiene la presencia de Carlos Monzón en la película ya se puede palpar en una serie de hechos. Tan pronto como se supo que el campeón mundial haría de actor, el semanario francés "Paris Match" hizo una nota al respecto. Hace unos días, cuando la película todavía no había llegado a la mitad en su filmación, los productores recibieron ofrecimientos para pasarla en los festivales de Cannes y Bonn. No obstante, por falta de tiempo no podrán concurrir, ya que estos festivales empiezan en mayo y para entonces la película todavía no estará totalmente terminada. Y por si esto fuera poco, en estos días se espera la llegada al país de dos periodistas de la revista "Life", quienes vienen especialmente para hacer una nota con Monzón-actor. Además, el filme ya está colocado en Italia y Francia y se han solucionado todos los problemas para traducirlo a esos idiomas.

ASI SE FILMA

—Luz, cámara, venga. (Tac).

"La Mary", "el Cholo", y el comienzo de un romance apasionado que poco a poco se irá precipitando en

Las tres palabras de Daniel Tinayre y el ruido seco que produce el golpe sobre la clásica pizarra de filmación parecen una fórmula mágica. Son los únicos elementos capaces de transformar la actividad en quietud, el bullicio en silencio. Son algo así como un "Sésamo ábrete", que hace que, de repente, veinte o treinta personas se queden inmóviles mirando cómo un pequeño grupo de personajes comienza a moverse como llevado por unos hilos invisibles, vigilado por ese monstruo silencioso que es la cámara. La acción se repite una, cinco, veinte veces. Pero no resulta monótono. Es que todo tiene tanto ritmo, tanta velocidad que no hay tiempo para aburrirse. Sólo muy de vez en cuando se produce un bache propicio para el relax.

Así, dentro de este clima: se filma "La Mary" en los estudios San Miguel. Claro que la cosa cambia radicalmente cuando hay que hacer exteriores. Porque en "La Mary" trabajan Susana Giménez y Carlos Monzón, y la gente que todos los días se reúne para verlos filmar no conoce de secretos cinematográficos ni de silencios ni de la importancia del tiempo ni de necesidades de ningún tipo. A ese público sólo le importa ver lo más cerca posible a sus ídolos, y vivirá imaginando a razón de una estratagema por minuto para acercarse más a ellos.

TINAYRE, EL INFLEXIBLE

El ritmo de filmación por momentos es infernal. Tinayre le pone una velocidad a la cosa realmente llamativa. Es inflexible en todo, aunque principalmente con los horarios. No perdona nada ni a nadie. No admite errores. Podría decirse que filmando Tinayre es un hombre de mal genio. Sin embargo, nadie le discute, todo el mundo lo respeta, le hace caso.

Pero a pesar de esa inflexibilidad, Tinayre es considerado cuando entran a jugar aspectos humanos. Un ejemplo es que un día había que comenzar a filmar a las 7 de la mañana en la isla Maciel, pero de pronto Tinayre recordó que Susana Giménez terminaba en el teatro cerca de las dos de la madrugada y se dio cuenta de que no iba a tener ni tiempo para dormir. "No importa, Daniel, no será la primera vez que duermo dos o tres horas", dijo Susana. "No importa, no. A mí sí me importa —le contestó Tinayre—. No puede ser que lleves ese ritmo. Además, si dormis dos horas no vas a venir bien dispuesta a la filmación y eso perjudica a todos". Finalmente se decidió empezar a las 9 del día siguiente. Claro que ese día se comenzó a las 11, porque hasta el propio Tinayre llegó un poco tarde.

LOS PROBLEMAS DE SUSANA

Lo que más le preocupa son los horarios. Su trabajo en el teatro le insume desde las ocho de la noche hasta más allá de la una de la mañana, y después de filmar todo el día la deja tan exhausta como para dormir quince horas seguidas. Sin embargo, nunca tendrá más de cinco o seis horas para dormir. Más de una vez, al salir del teatro, se quedó dormida en su auto y luego se fue derecho a filmar sin pasar por su casa siquiera,



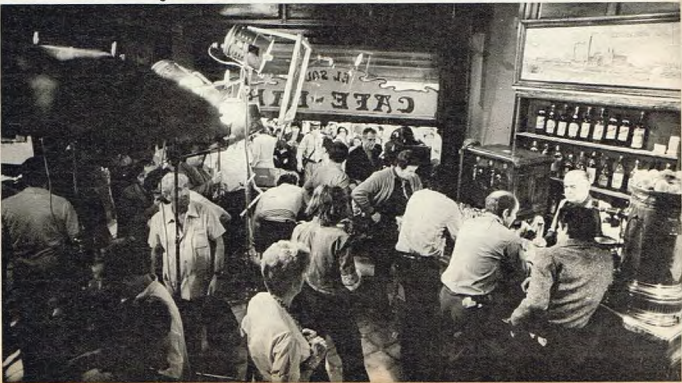
Alberto Argibay, Monzón y Juan José Camero "cocinados de calor".

Los pulóveres responden a una ambientación invernal, pero no al clima de ese día.

Susana Giménez y Guillermo Cervantes Luro durante un pequeño respiro. El ex locutor y animador es uno de los productores de "La Mary".



Esta foto da la clara idea del clima en que se filma. La escena en un bar de la isla Maciel, que fue prácticamente invadido.



REPARTO

Mary	SUSANA GIMENEZ
"Cholo"	CARLOS MONZON
Consuelo	MARIA ROSA GALLO
Evaristo	UBALDO MARTINEZ
Abuela	CARMEN LLAMBI
América	DORA FERREIRO
Claudia	OLGA ZUBARRY
Ariel	JORGE RIVERA LOPEZ
Raúl	ALBERTO ARGIBAY
Sofía	DORA BARET
Héctor	JUAN JOSE CAMERO
Luís	LEONOR MANSO
Carmen	TERESA BLASCO
Rosita	JUANA HIDALGO
Aurora	GOLDE FLAMI
Tito	ANTONIO GRIMAU
Dirección	DANIEL TINAYRE
Libro	EMILIO PERINA
Escenografía	SAULO BENAVENTE
Música	POCHO LEYES
	y LUIS MARIO SERRA

Además actúan alrededor de 40 extras y trabaja un equipo de 20 personas entre gente de producción y técnicos.

LOS PROBLEMAS DE MONZON

En general Monzón toma su tarea de actor más como una diversión que como un trabajo. No obstante ello, su labor no crea problemas hasta ahora. "Es un chico aplicado —suele decir Guillermo Cervantes Luro, uno de los productores del filme—, siempre hace caso a las indicaciones que se le hacen y las interpreta bien."

Sin embargo, a pesar de que día a día se va descubriendo un mundo nuevo para él, Monzón no deja de ocultar su rabia por tener que viajar tan seguido entre Santa Fe y Buenos Aires. Generalmente está tres o cuatro días en la Capital, filma y luego se va a Santa Fe para pasar el fin de semana con los suyos.

COSAS DE LA EPOCA

La acción de la película se sitúa en la isla Maciel durante la década del treinta. Esto trajo aparejados lógicos problemas de producción relacionados con el logro de un ambiente a tono con la época. Conseguir un colectivo de

aquellos años, o un camión, no fue fácil. Como tampoco fue fácil conseguir los legendarios cigarrillos Condal, o un diario "Crítica", o una revista "Chabela". Hubo que revisar muchos archivos y recurrir a muchos coleccionistas para lograr esos elementos. Igualmente, algunas cosas fueron imposibles de conseguir. Un ejemplo son los cigarrillos, que finalmente fueron logrados gracias a la colaboración de una de las empresas actuales, que reprodujo exactamente el diseño de la marquilla de Condal, en su formato de diez cigarrillos, y de otras marcas de la época, por supuesto sin celofán, ni tirilla para abrirlas y con el papel laminado en rojo. ¿Se acuerdan?

MUCHOS MILLONES Y UN VESTUARIO SENCILLO

Por estar encuadrada dentro de la época del treinta, y en un ambiente humilde, el vestuario de la película no es un muestrario de trajes lujoso ni nada por el estilo. La ropa está toda a tono con la

década: blusitas entalladas, poleras midí de franela, los históricos "trajecitos" sastre —que pare que se pondrán de moda otra vez este año— en lo que hace a las mujeres. Y otro tanto ocurre con el vestimenta de los hombres, que muestra pantalones amplios, tijerachos y pasadas camperas cortas en telas de lana.

Pero aunque esto no luzca o dé una imagen visualmente, no fue nada fácil lograrlo. Hubo que hacer confeccionar toda la ropa especialmente y adaptarla luego al físico de los distintos actores.

Todos estos "detalles", que si bien no tienen tanta importancia, hacen que el costo total de producción de la película, sea de alrededor de 250.000.000 de pesos, los cuales, de los cuales un 75.000.000 estarán destinados al pago de los actores. Entre estos, los que más cobran son Carlos Monzón y Susana Giménez, que recibieron 25 y 10 millones, respectivamente.

PRODUCCIÓN
ALBERTO DEL PRIORE
Y JORGE PALOMAR
Fotos: EDUARDO FRIAS
y RODOLFO SOLA

Se habían visto por primera vez en un colectivo. El la siguió y nada más. El segundo encuentro fue cruzando el Riachuelo. A partir de allí comenzarán a hablar. Esta es la escena.



HABIA UNA VEZ EN QUE LAS POSTALES



Esta postal es del año 1904. Fue escrita exactamente el 10 de julio de ese año y su estilo nos trae nostálgicos recuerdos de una prosa que, si bien hoy se tildaría de cursi, fue la que utilizaron nuestros abuelos para confesarse su amor eterno.

SON DEL "TIEMPO DE NAUPA", DE LA EPOCA DE NUESTROS ABUELOS.

¡Y QUE POSTALES, SEÑORES! SI UNO SE DEJA LLEVAR UN POCO POR LA NOSTALGIA Y ADEMÁS TIENE BUENA VISTA, NO ES DIFÍCIL CONCLUIR EN QUE ESTAS TARJETAS SON

MEJORES QUE LAS DE AHORA. O POR AHÍ LE ANDAN... TIENEN UN ENCANTO ESPECIAL: TIERNO, UN POQUITITO RIDÍCULO, FASCINANTE. AQUI LES MOSTRAMOS ALGUNAS DE ESAS POSTALES ANEJAS Y TRANSCRIBIMOS ALGUNOS DE LOS PÁRRAFOS DE SUS DEDICATORIAS. LE VAN A GUSTAR.



Treinta y tres años después se utilizaba este otro tipo de postal. El texto dice en el reverso: "Dentro de esta canasta y debajo de las flores, va guardado mi corazón, ansioso de llegar a tus manos". La firma es ilegible, pero el amor se puede comprobar.



Esta es una fotografía tomada en el año 1923. La señorita la eligió para



Otra declaración de amor via "tarjeta postal": "El agua transparente como

ERAN ASI DE LINDAS, ASI DE INGENUAS..



Esta postal fue enviada desde Alemania por una amiga a una señorita de nombre Elsa. Nadie recuerda quiénes eran, pero esa amistad ha quedado para siempre impresa en unas tímidas líneas dibujadas en la parte posterior.



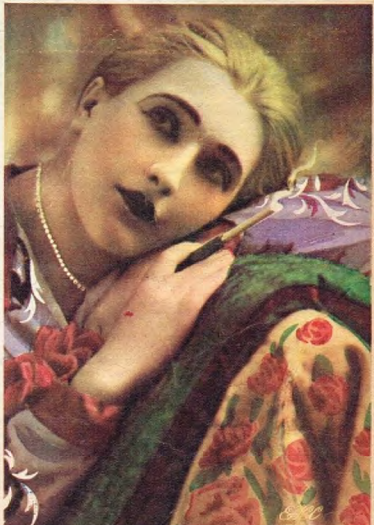
"A Tutti quanti, y en especial a doña Pepona. Espero que sigan bien mientras yo me aburro en esta ciudad donde no deja de llover." La firma un tal Ricardo, y está fechada en Milán. En 1927. Debajo de la firma dice: "Qué hallazgo de tarjeta."



Este es otro estilo de las tarjetas postales que se usaban en la década que va de 1910



Esto es un fotomontaje, y si se mira cuidadosamente es fácil descubrir la manera en que las fotos de las niñas están sobreimpresas sobre el telón. Era una técnica muy común en la elaboración de las postales allá por los años 1930 a 1935.



El destinatario de esta postal-fotografía es un joven de nom-

CARLOS MORETE:

LA LUNA DE MIEL DE UN GOLEADOR

CARLOS MORETE Y SU ESPOSA PASARON UNA CORTA LUNA DE MIEL EN PINAMAR. EL GOLEADOR DEL METROPOLITANO, EL HOMBRE-GOL DE RIVER, UN MUCHACHO DE 22 AÑOS, NOS CONTO DE SUS COSAS. NOS HABLO DE SU MUJER Y DE SU VIDA DE CASADO. DESPUES DE SUS TRES GOLES FAMOSOS A BOCA NOS DIJO DE SUS MIEDOS Y DE SUS ALEGRÍAS.



CARLOS Y GRACIELA. Recién casados, sólo pudieron disfrutar unos pocos días de luna de miel. El debe volver a concentrarse, ella a esperar.

¿Usted qué cara pondría si en plena luna de miel se le aparecen dos periodistas y le dicen que quieren hacerle una nota? En ese momento sólo le quedan dos cosas por hacer: o tomar a su flamante mujer de la mano y empezar a correr o acceder a la nota.

Pues bien, con Carlos Morete y Graciela tuvimos suerte. Los encontramos en Pinamar mientras gozaban de sus únicos cuatro días de luna de miel.

Por si usted no entiende mucho de fútbol, le vamos a explicar quién es Carlos Morete. Juega al fútbol desde que tiene 12 años. A partir de esa edad ya lo había con la camiseta de River Plate. Jugó en todas las divisiones inferiores y al comienzo de 1970 debutó en primera. Para más datos digamos que los hinchas de River también lo conocen como "El Puma", "El verdugo de Boca", "El matorral" y "La fiera". No es para menos. Tiene en su haber nada menos que 13 goles.

Volvamos a Pinamar. Carlos y Graciela pasean por una galería

comprándose cosas. Ella, un pulóver para él. El, una pulsera para ella.

Las calles están casi vacías. Tienen esa tranquilidad que caracteriza a las ciudades de verano cuando llegan los primeros fríos. Hoy es un día espléndido, el frío no se nota.

—Carlos, contame cómo consiste a Graciela.

—Mira, esta historia tiene casi cuatro años. Yo tenía un amigo que trabajaba en un negocio de una galería. Cerca del local de mi amigo, el padre de Graciela tenía una boutique y ella lo ayudaba. Al principio yo iba realmente a ver a mi amigo, pero después fue una excusa para verla a ella. Después de mucho charlar, salimos y nos pusimos de novios. Claro que a todo esto ya había pasado un año y varios meses antes que ella se decidiera.

—Contale —dice Graciela— el regalo que te hice el primer día que salimos.

—¡Ah, es cierto! Cuando nos encontramos se me aparece con un



MORETE EN ACCIÓN. Comenzó a jugar a los doce años. Hace cuatro que está en la primera de River. Su garganta ya se acostumbró al grito de gol.

paquetito. Lo abro y era un muñequito de Boca. Me quise morir. Mi suegro es de Boca y Graciela era de Boca. Debo confesar que no me costó mucho hacerla de River. Carlos tiene 22 años y Graciela 26. Se nos ocurre que debe resultar bastante difícil ser la mujer de un jugador de fútbol. Graciela nos cuenta:

—Para mí la semana con Carlitos tiene sólo cuatro días. Nuestros domingos son los lunes y por lo general ése es el día que nos tomamos para salir. Normalmente nos vamos a algún lugar alejado donde él pueda pescar mojarritas, que es su pasión, y así pasamos el día sin que nadie nos moleste. Eso cuando no tiene los viajes, o concentraciones largas, porque hay dos partidos seguidos y otro montón de cosas que felizmente ya me acostumbré a soportar.

—Cuando vas por la calle con Carlos, ¿te gusta que la gente lo reconozca?

—No. Y te aseguro que es una de las cosas que más me molesta. ¿Sabés qué pasó?, un jugador de

fútbol no es como un artista. Además nunca falta el tonto que le dice alguna pavada si River perdió o le recuerda algún partido que haya jugado mal. O si no, te aparece el infaltable plomo que se acerca y empieza a hablar de fútbol y no sabe más nada que eso.

—A mí —dice Carlos abrazando a Graciela— me hace sentir bien cuando alguien se me acerca para saludarme. Pero me matan esos tipos que empiezan a cargar y que están horas con el mismo chiste. Por otro lado, cuando salgo con Graciela es lógico que el tema fútbol desaparezca de la conversación. Hablar de otras cosas, de problemas de la casa, de planes para el futuro, no sé de cosas que tengan que ver con los dos y no sólo con Morete, el jugador de River.

—Vos hace cuatro años que estás jugando en primera. Es de suponer que en todo este tiempo ganaste una buena cantidad de plata. Y cuando se tienen 22 años es bastante más fácil vivir que



UN MATRIMONIO
JOVEN como tantos
otros. Carlos
Graciela piensan
el futuro. Hacen
planes, pero no
descuidan el presente

guardarla. ¿Vos qué hacés con la plata que ganás?

—Lo que decís es cierto. Yo tenía 18 años cuando ganaba más de medio millón de pesos por mes. Durante un año fui tirando esa plata. No me daba cuenta, salía todos los días, invitaba gente, me compraba pilchas, me compré el auto. Pero fue solamente un año, hasta que dos buenos amigos, Darío Guiraldes y Carlos Polizo, me hicieron entender razones. A partir de entonces empecé a invertir. Graciela es una morocha, da ojos grandes, que tiene una enorme preocupación femenina: la altura de Carlos (1,83). "Me salvaron los zuecos" dice con una voz suave y sin estridencias. Una voz que contrasta con la de su esposo, que es chillona y fuerte.

—¿Quién de los dos administra la casa?

—Carlos. El siempre piensa en el futuro y dispone del dinero con esa idea. Por supuesto que no vivimos como miserables. Nos damos muchos gustos, pero no tiramos la plata.

—Sí, para un jugador es casi una obligación —interrumpe Morete—. Oime, yo no sé cuánto va a durar esto. Si todo sale bien jugaré hasta que tenga 30 años. Pero tenés que pensar, sin caer en ser derrotista, que el próximo domingo te quebrás mal y chau, olvidate del fútbol. Y si te toca ésa y no guardaste plata, te la regalo.

—¿Vas a la cancha a ver jugar a Carlos?

—Fui un solo partido y por poco me peleé con un viejo que le gritó una barbaridad a Carlos. Desde ese día no fui nunca más.

Caminamos rumbo al hotel donde se celebra el matrimonio. Morete. Por un momento nos quedamos callados. Una tranquilidad que puede masticarse, olerse, acariciarse, nos llega desde todos lados. Al fondo de la calle el mar hace de horizonte y a los costados los enormes pinos parecen escoltarnos. Carlos abraza a Graciela y nos dice:

—Esto es lo que más me gusta. La paz, la tranquilidad. Esta especie de descanso obligatorio donde te sentís bien aunque no quieras.

Carlos sigue hablando. Esta vez sin preguntas. Morete habla porque lo necesita, porque quiere. Y asombra, porque un jugador de fútbol no siempre dice cosas como éstas.

—Cada vez que tengo que salir a una cancha de fútbol pienso que las cosas me pueden salir mal y entonces sé que el hombre de la tribuna no va a perdonarme. Felizmente soy un ser humano y no una máquina de jugar al fútbol. Tengo todo el derecho del mundo a fallar, a equivocarme. Si el otro día en lugar de haber ganado River a Boca con tres goles de Morete perdemos cinco a tres, aunque yo hubiera hecho los tres goles seguramente me habrían culpado de haber jugado mal. Esto es lo ingrato de nuestro trabajo.

Graciela lo mira, sabe que Carlos tiene ganas de hablar, de sacarse esta especie de "muña" de adentro, de gritar cosas que le duelen.

Llegamos al hotel y nos sentamos en el porche. La charla cambia el tono. Graciela habla de otra cosa, cambia de tema, ella no quiere que Carlos hable más de fútbol. Al menos no ahora, en su breve luna de miel.

—Carlos, contá qué haces cuando vamos a ver una película de terror —le dice Graciela muerta de risa.

Carlos se rie tanto que le pide a su mujer que ciente.



GRACIELA: "Para mí la semana junto a Carlos tiene cuatro días. Los lunes son nuestros domingos."



CARLOS: "Felizmente soy un ser humano y no una máquina de jugar al fútbol." Para Morete, el hincha no perdona. El hombre-gol también debe soportar el abucheo de la tribuna. "Cuando las cosas no salen bien, empieza el problema."

—A mí me gustan mucho las películas de terror, pero a Carlos le asustan un poco. De pronto, en la parte más terrible de la película, me doy vuelta y lo veo con la mano tapándose la cara y espiando la pantalla entre los dedos. A veces le digo si quiere que nos vayamos, pero me dice que no, que quiere ver el final.

—¿Qué cosas son las que enojan a Graciela con más facilidad?

—Los celos: es terriblemente celosa. Yo también, claro, pero por lo general son pequeñas peleas de entrecasa que terminan con un beso. Yo soy muy casero. Me encanta quedarme en casa, tranquilo. Cómo será que desde que estamos de novios y en todo lo que llevamos de matrimonio fuimos a bailar solamente dos veces.

—Cuando el domingo a la noche Carlos llega a casa, ¿te cuentan los problemas que tuvo en la cancha, o no?

—Aunque no los cuente se los noto en la cara. Normalmente prefiero no hablar de fútbol. Además, después de un partido viene muy cansado. Imaginate, pierde más de dos kilos por partido, así que está ras las piernas y se queda así durante algunas horas. Al día siguiente ya está bien. Además, son los domingos a la noche cuando a Carlos le da por pensar cosas que quiere hacer el día siguiente.

—¿Cosas como qué?

—Yo te cuento —dice Carlos—. El domingo pasado se me había ocurrido comprar una lancha: el lunes a primera hora me fui a recorrer varios negocios. Vi una lanchita bastante modesta, pero me pidieron once millones. Llegué a casa y le dije a Graciela. "Por ahora no hay lancha". Te imaginas, once millones por un botecito con motor, ¡Están locos!



SI LAS COSAS se dan, Carlos iría a jugar al exterior. A Graciela la idea no la entusiasma demasiado, pero asegura que acompañará a su marido donde sea. Morete esperará a que termine el Mundial y luego estudiará las ofertas.

Parece un chico. Sus piernas largas descansan sobre una mesita en el porche del hotel. Cuando cuenta las cosas pone en cada frase un aire de aventura muy especial. Y para un jugador de fútbol ir a otro país también es una aventura.

—¿Pensaste en la posibilidad de irte a jugar al extranjero?

—Sí, ya tuve algunos contactos, pero voy a esperar a que Argentina juegue el Mundial en Munich. Después veré qué hago.

—Graciela, ¿te entusiasma o no la idea de ir a vivir a otro país?

—Yo voy donde vaya Carlos. No me molestaría. Si, te aclaro que me costaría mucho alejarme de mi familia y de la familia de Carlos. Pero si hay que hacerlo no tengo problemas.

Cuando le pedimos a Graciela que nos cuente cómo es Carlos realmente, pone una sonrisa cómplice:

—Carlos es simple, no tiene maldad. Es muy pícaro pero se hace el tonto.

Carlos se ríe:

—Pero no siempre... Lo que pasa es que Graciela es muy comprensiva.

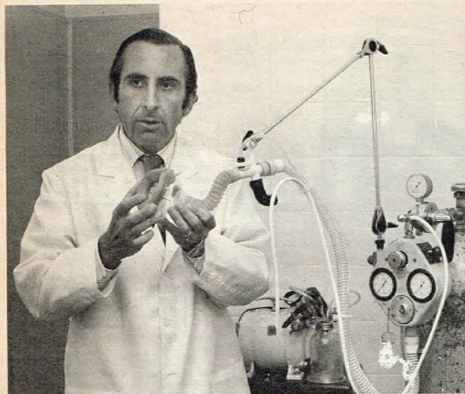
Así, de esta manera sencilla, vive el goleador del Campeonato Metropolitano de Fútbol. Así es Carlos Morete y así es Graciela, su mujer. El hombre que despertó polémicas cuando los jugadores profesionales hicieron una huelga. El número nueve de River, el que le hizo tres goles a Boca en un solo partido, el muchacho de 22 años que tiene todo por delante pero que vive con los pies bien afirmados a la tierra.

AGUSTIN BOTTINELLI

Fotos: JUAN JOSE PEREZ

—(Este es el clan shetland de Mc SHEEP)





JORGE BACIGALUPPI, médico, no le tiene alergia a la lucha ni a las dificultades. Tanto que desde su trinchera —una moderna clínica en Junín al 1000— les ha declarado la guerra definitiva justamente a las alergias, patologías complejas, enigmáticas y de enorme poder destructivo. "La clínica es un centro con sentido social —dice Bacigaluppi—; los enfermos, ya venguen en forma particular o a través de gremios, reciben un tratamiento completo. Somos cuarenta médicos, todos especialistas, y podemos atender hasta 250 pacientes por día. Además, pensamos invitar a médicos de todo el mundo para que se perfeccionen en nuestro centro en forma gratuita". Bacigaluppi no es nuevo en estas lides. Proyectó su clínica cuando era subefe del Servicio de Enfermedades Alergicas del Hospital Ramos Mejía, asistió y presentó trabajos en congresos internacionales y hace muy poco obtuvo la publicación de una investigación sobre hipersensibilidad en la prestigiosa revista norteamericana "Annals of Allergy".

BENITO QUINQUELA MARTÍN. El maestro ha recibido una nueva distinción: el Gran Premio Nacional 1974, otorgado por el Fondo Nacional de las Artes, en mérito a "una obra que trasciende las fronteras de la patria". A los 84 años el notable artista es una auténtica gloria nacional, cuyo talento ha sido reconocido no solamente en el país sino también en el exterior. Convalesciente de una larga enfermedad, recibió la distinción con su característica humildad. El premio, tres millones de pesos moneda nacional, le servirá, dijo con tono emocionado, para acrecentar el patrimonio artístico de su taller, símbolo de una capacidad de entrega plasmada a lo largo de 70 años de labor. Miles de telas reflejan y descubren el mundo pintoresco, bravo, humilde y poético de esa barriada que es su gran hogar: La Roca.



Protección desodorante para la gente activa.

Basta una aplicación diaria de desodorante Van Ess para obtener absoluta protección durante todo el día. Cambie por desodorante Van Ess y se sentirá confiadamente libre por 24 horas.

(Y para los que humedecen la ropa, Antitranspirante Van Ess da protección extra seca.)

DESODORANTE

Van Ess

En aerosol y económica barra.

ANTITRANSPIRANTE VAN ESS

En aerosol y económica barra.





MARIANO LEYES. Enamorado del tango desde muy joven, abandonó su ciudad natal, Bolívar, en la provincia de Buenos Aires, esperando el ansiado triunfo en la Capital Federal. Los comienzos fueron difíciles y hasta cierto punto amargos: es que los críticos y entendidos reconocían una voz semejante a la de Julio Sosa; por entonces muchos lo consideraban un mero imitador. Sin embargo, el tiempo fue puliendo su estilo y hoy actúa en locales nocturnos dedicados a la canción de Buenos Aires, con notable éxito. "El tango —dice con su estilo franco y directo— es todo un mundo de recuerdos y vivencias. Quizá muchos temas hayan perdido actualidad, eso es cierto. Pero también es cierto que otros tangos reflejan, como si hubiesen sido escritos hoy, pensamientos, sentimientos y emociones del hombre de la ciudad. Eso es lo que yo trato de transmitir cuando canto". Confiesa una permanente admiración hacia Carlos Gardel, Julio Sosa, Roberto Goyeneche, y habla emocionado de Edmundo Rivero, quien generosamente le brindó la mejor oportunidad que ha tenido hasta el presente.



ALEJANDRO ARIAS. Un ejemplo de solidaridad social: a lo largo de casi treinta años ha donado su sangre en más de cien oportunidades. Tal como lo contabiliza con orgullo, ello le ha permitido aportar 46 litros de su sangre que han servido para aliviar el dolor y la enfermedad de sus semejantes. "El empeño —dice al explicar que mantendrá inalterable su costumbre en el futuro— no tiene ningún afán competitivo o deportivo. Lo que hago lo hago de corazón, para servir a quienes me necesitan". Infinidad de anécdotas, testimonios de agradecimiento y recuerdos jalonan su existencia. Porteño, afincado actualmente en el barrio de Morón, trabaja de ordenanza en el Banco Nacional de Desarrollo. Le indigna el saber que en algunos lugares se lucra con la venta de sangre humana y para evitar que eso suceda ha propuesto la creación de un Banco Nacional de Sangre, controlado por el Estado. Por ahora sueña con esa posibilidad y espera que se concrete.

Solo
el mejor
puede
permitirse
cosas
mejores



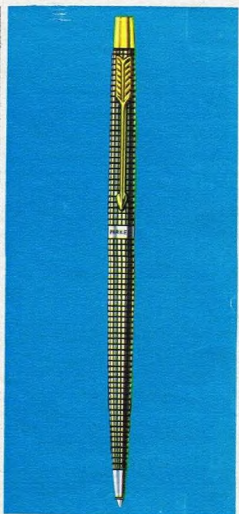
OLAF, EL VIKINGO



Por eso en PARKER siempre hay algo nuevo

PORTA *Classic*

Algo nuevo para escribir o regalar a quien escribe. Según sea el estilo o forma de escribir. Para quienes trabajan, estudian y necesitan tener su CLASSIC a mano, en su escritorio: PORTACLASSIC. Una CLASSIC presentada en su estuche que hace las veces de porta-lapicera. Cada cosa en su lugar y CLASSIC en su PORTACLASSIC.



Classic V.P.

Y para quienes gustan de escribir con personalidad: CLASSIC V.P. Un diseño estudiado por estilistas. Una verdadera pieza de arte hecha bolígrafo.

PARKER gramas®

Bueno... Resulta que termina de leer este mensaje y debe realizar una visita. Lleve PARKER-GRAMAS. Un regalo con sonrisas. Un bolígrafo adosado a una tarjeta humorística. Una gran variedad de motivos para distintas oportunidades (casamientos, cumpleaños, viajes, etc.). Una nueva forma de regalar PARKER. Personalmente o enviándola por correo.



MIRILLO, KERN & CO.

Ahora las novedades ya están presentadas. PARKER sigue pensando.



PARKER PEN ARGENTINA S.A.I.C.



AH091

HOMBRE - CRONOGRAFO AUTOMATICO
CALENDARIO BILINGUE DIA Y FECHA
ACUMULADOR HORAS Y MINUTOS -
TAQUIMETRO - SUMERGIBLE 30 MTS.



ZW573

DAMA - CUENDA A MANO
17 RUBIES



AV025

HOMBRE - CRONOGRAFO AUTOMATICO
CALENDARIO BILINGUE DIA Y FECHA
21 RUBIES - ACUMULADOR HORAS Y
MINUTOS - TAQUIMETRO - SUMERGIBLE
30 MTS. - CRISTAL HARDLEX

Tecnología del futuro. Tradición del pasado. Seiko, el reloj del presente.

Seiko es la única fábrica del mundo que produce relojes de manera integral.

Esto quiere decir, desde la tecnología microelectrónica
necesaria para producir cada pieza, hasta el armado final
a cargo de operarios altamente especializados.

Seiko logra esto gracias a un esfuerzo continuado de casi un siglo,
investigando y creando una verdadera tecnología del futuro.

Alguna vez todos los relojes se harán así.

SEIKO
Tecnología y Tradición



Da Vinci jeans. O lo de siempre.

Da Vinci

CAMISAS - PANTALONES - JEANS



Lederland ARTESANIA EN PRENDAS DE CUERO Y GAMUZADO

Presenta para vivir esta temporada, directamente de fábrica, sus creaciones de última moda en cuero gamuzado, con o sin piel interior. La calidad de sus cueros de primerísima selección y la variedad de sus modelos, talles y colores, hacen de sus prendas las elegidas por los más exigentes. Una prenda LEDERLAND * siempre destaca un corte perfecto y cuidada terminación. También talleres especializados en reformas, limpieza y teñidos de toda prenda de cuero.

LEDERLAND *
AMENABAR 1970

(alt. Cabildo 1900). Estación: Amenabar 1934.

PUERTAS PLEGADIZAS

Las posibilidades prácticas y decorativas de las PUERTAS PLEGADIZAS NIEDER son múltiples, y en sus diversos materiales, Madera, Carpintero, Laminado o Aluminio, solos o combinados entre sí, aplicables a cualquier abertura, estrecha o amplia. **Fábrica y Expoventas:** GURRUCHAGA 366 - Centro: Suiipacha 474, loc. 27 y Paraná 232; Palermo: Guemes 3873; Belgrano: Cabildo 2136, loc. 20, Amenabar 2217 y Cabildo 2801; Flores: Rivadavia 6861, loc. 27; Saavedra: Av. del Tejar 3799; V. Urquiza: Triunvirato 4351, loc. 36; Liniers: Av. Gral. Paz 10592; L. de Zamora: Boedo 421; San Miguel: Belgrano 958; Villa Ballester: Alvear 333; San Martín: Estrada 1405 (Villa Maipú). También **MAMPARAS DE BAÑERAS** corredizas o plegadizas, lisas o decoradas. Informes: T. 55-8162 y 40-7684.



TULIPAN DISEÑO LETTO-SCRIBANIA

Una forma mágica de aprender "VIBRAR" en el maravilloso mundo de la "LACA PETRIFICADA" DURA Y FUERTE COMO TUS GANAS DE VIVIR. MUEBLES TULIPAN*. Horario continuo de 6 a 19 hs. Todos los Trabajos son a medida y sobre diseño.

Taller
LOYOLA 631 (alt. Canning 700)
t. 772-5635

RAMBUR MAMPARAS DE BAÑERAS



en acrílico, lisas o decoradas, armazón de aluminio con riel sanitario patentado. Separa el ambiente, mantiene abrigado e impide salpicar. Pida demostraciones a: 798-0053 y 792-8457. Visite n/exp en MARTINEZ: Entre Ríos 1586; en Cap.: Centro: Belgrano 926, Callao 850; V. Crespo: Corrientes 4319; Boedo: Boedo 1765; J. B. Alberdi 300; Flores: Rivadavia 6861, loc. 27; Palermo: Guemes 3873; Belgrano: Cabildo 2801 y Amenabar 2217; V. Urquiza: Triunvirato 4351, loc. 36; La Plata: Calle 40 N° 688; Mar del Plata: Moreno 3010; Bahía Blanca: Rondeau 49; Rosario (S. Fe): Córdoba 633; Lomas de Zamora: Boedo 421; Bolívar: Av. G. Chaves esq. 7; Azul: Maipú 441; Jujuy: Necochea 356 L2; Salta: Necochea 737; Tucumán: Junín 181; Santiago del Estero: Sacet; Mendoza: Saturno 61, Gal. Tonsa; San Rafael: Av. Mitre 527; San Luis: Av. Quintana 558; Córdoba: Av. V. Sarsfield 214; Lezoverde: Las Heras 13; Río Tercero: V. Sarsfield 46; Río Cuarto: H. Yrigoyen 1385; Trelew - Chubut: 25 de Mayo 640. Envíos al Interior.

TECNALUM

UNA SOLA EMPRESA
PARA TODO
SU CONFORT

CERRAMIENTOS Y TOLDOS DE ALUMINIO ■ REVESTIMIENTOS DE MADERA, CORLOK, etc. ■ PISOS CERÁMICOS, MARMOL, etc. ■ CIELORRASOS TÉRMICOS DE MADERA, YESO O EUCATEX ■ DECORACIONES ■ REFACCIONES EN GENERAL ■ DIVISIONES Y AMOLAMIENTOS DE OFICINA. Visite nuestra Exposición en RIVADAVIA 14589, Ramos Mejía.



SUIIPACHA 250 CAMBIE SU VIEJO TAPADO DE PIEL POR UNO NUEVO!

Nuestro sistema de CANJE, le permite dejar su prenda de piel o simil piel usado como parte de pago por una NUEVA Y MODERNA. Somos fabricantes de pieles y pieles sintéticas. MEJORES PRECIOS Y CREDITOS a 10 MESES. Tasaciones S/cargo, hechuras y reformas en

Juilliard

tu moda

...en la temporada Otoño-Invierno '74

No pienses que tu guardarropa de estación está completo, si no cuentas con un buen impermeable y algunos tibios conjuntos de pantalón y chaqueta. Pero eso sí, procura que las telas sean Juilliard. Incomparables en el resultado.



a) Tela Chino-look Juilliard.

b) Jersey Juilliard.

c) Flock gamuzado Juilliard.

De la colección creada con telas
Juilliard, por BARBARELLA S. A.
Corrientes 2419 - Capital

En venta en:
INST. SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS
Suipacha y Cangallo - Capital
MODAS ASTRID
Rivadavia 3742 - Capital
ENRIQUE TIMO
Av. del Tejar 3918 - Capital
HERMINIO PENIDO
Córdoba 1167 - Rosario

Juilliard
Telas para tu alegría de vestir.

de
SUDAMTEX

« Los Destacados »

JEANS
McDeavy's

(Pronunciá Macdeivís)

Por cómodos. Modernos.
De elegantes colores y diseños.
Por eso los exportamos.
Usálos. Saldrás del gris.
Te lo asegura McDeavy's.



Fabricados bajo licencia
de McDeavy's International.

Textil Favis a. - VIVIAN'S
Arenales 2591/93

Helena Rubinstein
Presenta
DIAMOND TOUCH
(colección otoño-invierno)



Diamond Touch es un estilo. Una manera de vestirse. Una manera de moverse. Por primera vez, Helena Rubinstein lanza

nuevos para ojos y labios. Pero sobre todo, inventa una nueva mujer. Más mujer. Pura y perfecta como un diamante. Capaz de brillar con mil facetas diferentes. Diamond Touch se puede comprar. En dos nuevos cuartetos de sombras, en tres nuevos tonos de lápiz labial, en una nueva base, y un exquisito tono de polvo volátil o compacto. Pero hay algo de Diamond Touch que no se compra. Es el estilo elegante y femenino de otros tiempos. Un estilo que se tiene o no se tiene.

Y que sólo una experta de Helena Rubinstein puede ayudarte a descubrir en vos.

**Helena Rubinstein.
Donde está la belleza.**



Cuartetos de sombras: Big Azur Eyes - Big Grey Eyes - Lápiz labial: Silk Fashion: Apple Red; Red Embers; Sweet Pink - Rubor Compacto Silk Fashion: Cameo Pink - Terra Rosa - Coverfluid, Diamond Brandy - Skin Dew Maquillage Humectant Bisque Dew - Polvo Volátil Silk Fashion: Diamond Pink - Polvo Compacto Silk Fashion: Diamond Pink - Lash Brush Mascara: Blue, Black - Delinador: Ajustador



Los nuevos Levi's+Tops de Gags te dan 10.023 sofisticados conjuntos

Para vivir / estudiar / week end / trabajar / vagar / mañanear
 tardear / nochea / GAGS tiene en sus ocho reducidos jóvenes
 tus conjuntos coordinados LEVI'S + TOPS, que dan nuevas y sofisticadas
 posibilidades al vestir casual e informal.

GAGS en la foto:

SPITFIRE GAGS

COLT BODY TOPS GAGS

BODY TOPS GAGS

FANTASTIC SHETLAND MARINE GAGS

MARINE SHETLAND GAGS

BONNY GAGS

LITTLE GAGS

NEW SHETLAND GAGS

HOUSE BODY TOPS GAGS

SHETLAND GAGS

LEVI'S SUNBEAM WASHED COLOUR

LEVI'S TWO PATCH WASHED COLOUR

LEVI'S LO DOWN NUUVOS

LEVI'S CO

*Mãe aqui,
caête por
GAGS!*

FLYER LEVI'S CORDS

LEVI'S TWO PATCH NUUVOS

FLYER LEVI'S CORDS

LEVI'S TWO PATCH NUUVOS

SUNBEAM LEVI'S WASHED

ntos diferentes. -(tu ego nunca tuvo tantas posibilidades de sentirse...lindo).



Levi's



frazadas Suplesa

un tibio sueño hecho realidad



Esa calidez que protege. Esa suavidad que acaricia. Esos colores delicados. Esos diseños tan importantes y exclusivos. Todas esas cualidades convierten a SUPLESA en "un tibio sueño hecho realidad". Y aún más, usted puede elegir la trama que prefiera: cerrada o calada.

Suplesa
de SUPAMTEX



Zenith le ofrece un televisor en blanco y negro (pero con mucho color en sus gabinetes, y mejor imagen)

Zenith Junior Color: ahora con visión total. Con Módulos de Estado Sólido que reducen el consumo eléctrico y permiten contar con un chasis más frío. Zenith Junior Color: divertido y práctico. Alegre y bien diseñado. Calidad de imagen y sonido Zenith, y por fuera... mucho color.

Junior Color

MOD. D 1340 - 30 CM. (12") TRANSISTORIZADO



rojo

verde

naranja

ZENITH
EL TELEVISOR MAS FINO DEL MUNDO



La calidad hace nuestro nombre

TELESUD S.A.

Licencia exclusiva de
Zenith Radio Corporation (Chicago)
Servitelesud S.A. - Tel. 782-1111



*Jeans Waddo's
Hermosos
Bariños
y algo más...*

JEANS
WADDI'S[®]
Algo más

**Buen día,
belleza**



CUBRECAMA PALETTE de Chenil

Se lavan en casa. No se planchan. Livianos e inarrugables. Vivibles.



UN PRODUCTO DE LA LINEA HOGAR DE ALPARGATAS S.A.I.C.



MIENTRAS HAYA ARGENTINOS AUSTRAL CREE QUE VALE LA

Y hacerlo como el mejor. Poniendo toda nuestra eficiencia a su servicio. Al servicio de los argentinos. Al servicio del país.

EN AQUEL ENTONCES SONABAMOS DESPIERTOS: Todo empezó con A.L.A. (Aerolíneas Argentinas).

Y con Austral Compañía Argentina de Transportes Aéreos S.A. Ya apuntábamos al norte y al sur. Después pensamos que la unión hacía la fuerza. Entonces, qué mejor que unirnos... Empezar a explotar conjuntamente los equipos de vuelo.

Y ser más eficientes. Luego vinieron los jets. Los BAC ONE ELEVEN 400 y 500. Y fuimos dos en una. Unimos definitivamente

te Austral y A.L.A., autorizados por el Poder Ejecutivo Nacional. La nueva empresa se denominó Austral Líneas Aéreas.

Ese mismo año, parte del personal de Austral rescata de Pan American las acciones que habían sido depositadas en el Banco Industrial de la República Argentina como garantía por la compra de aviones.

Esas acciones representaban el 22% del capital total de la empresa y fueron rescatadas por completo. La realidad de hoy supera el sueño.

Llegamos a 21 ciudades argentinas. Y nos encuentra totalmente integrados.

PROPIEDAD DE LOS ARGENTINOS: Y esa es la realidad más importante.

Cualquier otra cosa que se le ocurra sobre la propiedad de Austral Líneas Aéreas, olvídelas. Es una empresa totalmente argentina, de punta a punta.

LO LLEVAMOS MEJOR POR EL AIRE PORQUE TENEMOS LOS PIES BIEN PUESTOS SOBRE LA TIERRA:

Y le vamos a explicar por qué.

Estar con los pies bien puestos sobre la tierra significa haber asumido un compromiso de 50 millones de dólares para comprar nuestra propia flota de jets con nuestro propio crédito, sin garantía alguna del Estado.

Estar con los pies bien puestos sobre la tierra es saber que gracias a la política aeronáutica en

vigencia, por la que hemos luchado constantemente y a la estabilidad de los costos, ya estamos en condiciones de prescindir de la compensación económica del Estado.

Estar con los pies bien puestos sobre la tierra es comprometernos, todos los días, con el país.

EFICIENCIA: PUNTUALIDAD 89,57 %. CUMPLIMIENTO DE VUELOS 97,6%. PORQUE USTED LO MERECE.

Ese 89,5% es nuestra cifra de cumplimiento de horarios.

Quiere decir que de 100 partidas que hemos hecho de cualquier lugar del país, 89 y algo más se han efectuado en el horario previsto.

Claro, sería simplemente una cifra si no le dijéramos que gracias a ella estamos entre las más eficientes líneas aéreas de cabotaje del mundo. No se asombre. Hay más.

El 97,6% es nuestra cifra de cumplimiento de vuelos programados.

O sea que de cada 100 vuelos que hemos planificado, se han cumplido un poco más de 97. Qué me cuenta?

En el año 1972 llevamos al 43,3% de los pasajeros de cabotaje.

Ese 43,3% es como un millón de personas. En ese millón pudo estar usted.

Y usted se merece todo.

Austral
LINEAS AEREAS

SER EFICIENTES: NUESTRO COMPROMISO CON EL PAIS.



CONSTRUYENDO FUTURO, PENA VOLAR.

EFICIENCIA: NUESTRO COMPROMISO CON EL PAÍS Y CON LATINO-AMÉRICA:

Así es, y gracias a ella estamos un paso adelante en el transporte aéreo del futuro.

Por los talleres de mantenimiento de Austral Líneas Aéreas han pasado técnicos peruanos, costarricenses y de otros países hermanos. Eso significa alta capacidad técnica. Eso significa eficiencia.

Eficiencia que nos permitió asistir técnicamente durante más de dos años a TRANSBRASIL, importante empresa aérea brasileña.

Y el Comando General de la Fuerza Aérea nos ha otorgado la categoría "E".

La máxima otorgada en el país para talleres de mantenimiento de aeronaves.

Mientras tanto, Austral cree que donde haya argentinos construyendo futuro, vale la pena volar.



las camisas de Naro

Diagonal Norte 842 Cabildo 2279 Rivedrava 8766 Buenos Aires

Ven también a República

SOSTIENE

NARO



Agregue pelo a su pelo

Cada cabello está hecho de proteína fabricada por el organismo.

Si le falta proteína, le falta salud. La materia activa de **BASIC PROTEIN** es 100 % proteína.

Y actúa sobre el cabello como la proteína producida por el organismo: protege, reconstituye, fortifica, en fin, **EMBELLECE** el cabello.

Pídale a su peinador que le aplique **BASIC PROTEIN**.

Y continúe en su casa con el tratamiento usando Shampoo y Spray con **BASIC PROTEIN** de **HELENE CURTIS**.

basic protein

se aplica sólo
en Salones de Peinado.

Helene Curtis



las espantosas investigaciones de landrú!

HOY: EL STREAKING

NUESTRO EDITORIAL

El streaking, del inglés "muy rápido, raya, golpe de luz", es un acto de protesta mediante el cual la persona que quiere protestar lo hace corriendo desnuda velozmente, en lugar de hacerlo arrojando una bomba, o vociferando, o declarando una huelga, o cantando una canción subversiva, o escribiendo en las paredes leyendas agresivas, u ocupando algún establecimiento. Por lo tanto, el streaking es la protesta más inofensiva que hay, ya que carece de violencia y, para combatirla o ignorarla, basta con

cerrar los ojos, o con cerrar uno solo, si la que lo practica es una señorita estúpida.

Nosotros, por esta causa y no por otra, estamos en favor del streaking. Pero en lo que no estamos de acuerdo es en su nombre extranjeroizante. ¿Cuál es la solución, entonces? Buscar un nombre nativo para suplantarlo a esta palabra inglesa. Nosotros proponemos algunos:

Protesnudo (combinación de protesta y desnudo).

Desnudocracia.
Ombiguismo.
Carnestología.
Adanismo.
Ladygodivismo.
Colitafresquismo.
Naturaprostet.

Nacionalismos aparte, creemos que el streaking será la solución para resolver complicadísimos problemas mundiales. ¿Se acentúa la crisis de Watergate? Pues Nixon hace una corridita desde la Casa Blanca hasta el Monumento al Sol-

dado Desconocido, y listo. ¿Qué hay llo en el Medio Oriente? Pues que El Sadat haga un paseo desnudito desde la pirámide de Cheops hasta la de Micerino, y solucionado. ¿Que no se arreglan las relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética? Pues que el playboy Kissinger dé una vuelta por el Central Park a las doce de la mañana sin ropa alguna y todo se habrá arreglado.

Pero eso sí, que lo hagan antes de que llegue el invierno para que no se les enfrie la barriguita.



PENALIDADES PARA LOS QUE PRACTICAN STREAKING

Estas son las penas que aplicará la Justicia a las personas que se pasean sin ropa:

Por correr desnudo frente al obelisco: Ver tres películas seguidas de Isabel Sarli.

Por correr sin ropa alguna en la esquina de Florida Garden: Bañarse en el río de la Plata (Playita Saint Tropez) en invierno y tragar tres sorbos de agua contaminada.

Por pasearse como vino al mundo frente a La Biela: Correr 200 metros con zapatos de plataforma de 40 cm.

Por correr desnudo frente a la Facultad de Derecho: Recibir un pisotón de Bergara Leumann en el juanete que más le duele.

Por pasearse desnudo en la Galería del Este: Encierro en un cuarto con llave y oír durante 24 horas seguidas una cinta grabada con las carcajadas de Blackie y la risa de Hugo Guerrero Marthineiz.

SUGERENCIAS

Si usted, además de protestar quiere ganarse unos cuantos pesos al practicar streaking, puede tatuarse en el cuerpo leyendas publicitarias, que sólo podrán ser entendidas por los señores y señoritas que aprenden lectura veloz. He aquí algunos ejemplos de leyendas publicitarias:

"Para su cuerpo sanito, jabón Espumito."

"Cataplasmas Calentit. Curan sus pulmones."

"Elimine sus vellos con depilatorio de la Casa Depilol, donde un pelo vale dos."

"Antitranspirante Frescorp. Le juro por Zulma Faiad que yo también lo uso."

"Espuma de baño Burbujón. Quedará como nueva."

"Use bombachitas Flip. Son un amor."

"Si las mujeres usan medibachas ¿por qué los hombres no pueden usar chombacillos, mitad chomba y mitad calzoncillos? Usalos, demonio."

PENSAMIENTOS DE LOS QUE PRACTICAN STREAKING

"Lo que más me molesta del streaking son las marquitas que dejan las sillas al sentarme."

"Yo soy un enamorado de la verdad céntrica."

"¿Cómo querés que no ande así, querido, si no tengo nada que ponerme?"

"Yo soy muy franco. A mí no me gusta ocultar nada."

"¿Por qué me miran así? ¿Tengo monos en la cara?"

"¿Cuándo comenzará el verano?"

"¿Cómo me miraron hoy los hombres por la calle, querido? Parece que el streaking me sienta bien."

"¡Hola, doctor Giménez! Ya que me sorprende así, ¿no podría aprovechar para ponerme esa inyección intramuscular?"

"Me encantaría practicar streaking si no tuviera celulitis."

"No puedo hacer streaking porque tengo un complejo bárbaro, se me notan mucho las marcas de las vacunas."

"¡Atchís!"



CONDICIONES MINIMAS PARA PRACTICAR STREAKING

Tener un cuerpo armonioso.
No tener manchas en la espalda.
Pesar menos de 75 kilos (hombres) y de 55 kilos (mujeres).
No haberse puesto la noche anterior ventosas.

No tener demasiados rollos.
Estar quemado parejo.

Lucir un color Caribe. En caso de no haber podido tomar sol, aplicarse una loción bronceadora al instante (Tan in a minute).

Carecer de abdomen prominente.
Ser veloz (no correr en menos de quince segundos los cien metros llanos).

No estar enfermo de culebrilla.
Tener un buen abogado defensor.
Llevar debajo del brazo, ya que no puede llevarlo dentro del bolsillo por razones obvias, un recurso de hábeas corpus.

DISTINTAS PERSONALIDADES OPINAN SOBRE EL STREAKING

BEATRIZ GUIDO: "Me parece muy interesante. Tanto, que mi próximo libro va a llamarse "El streaking y las vísperas".

MIRTHA LEGRAND: "Es tan fascinante que pienso realizar un almuerzo invitando exclusivamente a cultores del streaking. ¿No le parece un amor? En cada corte voy a decir: «Un desnudito y volvemos»."

ISABEL SARLI: "No me interesa. Yo practico streaking pasándome vestida por la calle Corrientes."

LIBERTAD LEBLANC: "¡Plagio, plagio! Muy pronto les iniciaré juicio."

GRACIELA BORGES: "Me pa brutal. ¿Viste?"

SARITA SALVATIERRA GOMEZ: "¡Qué streaking ni streaking! Yo soy la modelo del pintor del atelier del

SE ABRE EL JUICIO CONTRA FERMÍN CARRATALÁ, POR STREAKING. ¿ES USTED?

EL MISMO QUE NO VISTE NI CALZA



Sí, más de 1.000.000 de ejemplares. Los ofrece Editorial Atlántida cada semana. Con Para Ti, Gente, Billiken y El Gráfico. Suman más de 1.000.000. Para que usted también sume, cada vez que pauta sus avisos en las revistas de Atlántida.

+DE 1.000.000 x SEMANA

Editorial Atlántida

PUBLICIDAD & NEGOCIOS

PUBLICIDAD: LAS OPINIONES DE GORAM TAMM, PRESIDENTE DE LA IAA.

Cuando alguien le pregunta cómo se inició en la publicidad, sonríe y dice que fue un "accidente". "Me había graduado en la universidad en 1931 y no tenía ningún trabajo; para ganarme la vida repartía carbón en varios negocios. Un buen día un amigo me ofreció trabajar en la agencia STB, Svenska Telegrambyrå. Yo no entendía nada de publicidad, pero acepté. Lo que me pagaban allí me alcanzaba sólo para almorzar." Ahora, Goram Tamm es presidente del directorio de la Svenska Telegrambyrå y ejerce uno de los cargos de mayor responsabilidad y prestigio en el área de las comunicaciones publicitarias: es presidente de la Asociación Mundial de la Publicidad (IAA). Hace pocos días Tamm estuvo en Buenos Aires. Mantuvo contactos con agencias locales y con los directivos encargados de organizar en Argentina el 25 Congreso Mundial de la Publicidad.

No he podido ver mucha publicidad desde que estoy en el país —comentó Tamm—, pero tengo la impresión de que está a la altura de las mejores del mundo. Sobre todo se nota una gran "profesionalidad" en la gente que está dentro de la actividad. Esto es muy importante. Pero es bueno que la actividad no se asiese, que mantenga contactos con todo el mundo. El futuro Congreso Mundial que se hará en Buenos Aires, por ejemplo, es una excelente manera de ponerse en contacto con la publicidad mundial. Tenemos que tratar de que ese evento sea todo un éxito porque además de ser el primer congreso que se organiza en Argentina es el primero que se hace en Sudamérica."

Licenciado en Psicología Económica y doctor en Filosofía, Goram Tamm es titular de la IAA desde 1963. En los últimos años ha escrito artículos y ensayos en publicaciones de todo el mundo y ha dictado conferencias sobre mercadotecnia y pu-

LICENCIADO EN PSICOLOGIA ECONOMICA, DOCTOR EN FILOSOFIA, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION MUNDIAL DE LA PUBLICIDAD Y FIGURA DE PRIMERA LINEA EN SU ESPECIALIDAD, GORAM TAMM PASO POR BUENOS AIRES Y HABLAMOS CON EL. SUS OPINIONES MERECE SER TENIDAS EN CUENTA.



Goram Tamm: "La publicidad argentina tiene gran nivel."

blidad. Además, a fines de 1958 publicó un tratado sobre el valor de los elementos motivantes de la atención en los anuncios publicitarios. Esa larga experiencia la puso de manifiesto cuando habló con los publicistas argentinos sobre el futuro Congreso. "Deberá ser fundamentalmente pragmático—explicó—. Hay que tener en cuenta que a Buenos Aires llegarán más de 1.000 publicitarios y ejecutivos de todos los países del mundo, y ellos verán, seguramente, conocer la forma en que se desarrolla la publicidad en esta región. Entonces habrá que mostrarles eso y todas las novedades que se produzcan en otros lugares del mundo."

El titular de la IAA, por otra parte, elogió los preparativos que están haciendo los publicitarios argentinos. "Se que están organizando una delegación que representará al país en el Congreso de Publicidad que se hará este año en Teherán. Esa es una buena medida. Es necesario que Argentina concurre allí y muestre el desarrollo alcanzado en materia de publicidad en otros sectores económicos. De alguna manera los congresos de publicidad son una especie de "vidriera" para los extranjeros. Por lo tanto no hay que estar ausente."

Buenos Aires fue designada sede del 25 Congreso Mundial de Publicidad durante una reunión que la IAA celebró en la ciudad de Munich en 1972. En aquella oportunidad, la delegación argentina agotó todos los argumentos posibles para lograr la nominación debido a que eran muchos los países que deseaban organizar el evento. "No hay duda de que esta reunión es un verdadero desafío para los publicitarios locales —afirmó Tamm—, pero estoy seguro de que el Congreso será un éxito. Por lo menos están trabajando como para así sea."

BOLSA DE NOTICIAS



EXPOSICION ARGENTINA EN FRANCIA. — La compañía Air France agasajó recientemente a los artistas que participaron en la exposición "Tendencias Actuales del Arte Argentino". El evento se realizó en la ciudad de

Niza y fue organizado por el Museo Nacional de Bellas Artes y el Centre Artistique de Rencontres Internationales.

PREMIO CASA DE CRISTAL. — En un acto celebrado en Madrid, la compañía Iberia recibió el premio "La Casa de Cristal", que entrega anualmente la Revista de Relaciones Públicas. La distinción fue recibida por el vicepresidente de la empresa, general Federico Noreña Echeverría.

PANORAMIC AL EXTERIOR. — La empresa exportará a Bo-

livia dos mil aparatos de televisión. Dicha operación fue concertada después que Panoram S. A. se adjudicara una licitación convocada por la Corporación Minera de Bolivia.

NUOVA FILIAL DEL BANCO DE LA NACION. — Próximamente, el Directorio del Banco de la Nación Argentina inaugurará una filial en la localidad cordobesa de La Cumbre. Al acto asistirá el titular de la entidad, don Angel Oscar Valentini, y representantes de la banca, gobierno provincial, la industria y el comercio.

Más posibilidades de economía y confort: MODULAR SUPER FUNCIONAL. MOBILMAGIC con piezas idénticas de enchapes propios, amovibles y desarmables. Usted mismo puede armarlo en minutos, sin herramientas ni tornillos, convirtiéndolo en decorativas, bibliotecas, divisores de ambientes, sólidas estanterías, etc. Sus paneles en elegantes tonos Nogal, Patebry y Blanco armonizan en todo ambiente moderno. MOBILMAGIC, GUEVARA 377, Cap. (altura Corrientes al 6600), tel. 56-360 y 394.



VEA FABRICAR SUS MUEBLES con alta técnica artesanal! Amoblamiento integral realizado por verdaderos Profesionales de la Decoración 20 años amobando hogares avalan nuestro prestigio.

HERCULES MASTRODOLA INDUSTRIAS MADERERAS S.A. FABRICA EXPOSICION: AV. LANERADA 2361/7/81. SAENZ PEÑA (a 2 c., Av. Graf. Paz y López de Vega), tel. 757-3125/1078. COMPRE EN FABRICA: Horario de 8 a 20 hs. Sábados de 8 a 13.



MODULOS COMPONIBLES. Español moderno modelo Málaga, finamente realizado. También lo auténtico, lo clásico en una artesanía de asombro. Dormitorios, Comedores, Living y Muebles sobre pedido, los encontrará a precios razonables en AMOBLEMENTOS PABLO (de su propia fabricación). Fabricar: J. P. TAMBORINI 5054 Exposición y Ventas: Av. CONGRESO 4519 (a pocas cuadras de Est. V. Urquiza), Tel. 52-6500 y 51-4190 Bs. As. - CREDITOS.

MOGAVE S.A. COMPRE EN FABRICA! Muebles, Juegos de Living y Salas, Modernos y de Estilo. CHARLONE 854 (altura Federico Lacort 1700), Tel. 54-8609 y 2952.



Moderno Modular DOBLE Exterio de 2 mts. con herrajes marineros, lustre oscuro combinado con lustre capri, estantes graduables

Decorart

EXPOSICION Y VENTAS RIVADAVIA 8019

CAMA HACIENDO JUEGO: con cama interior o también con 2 cajones debajo.



DULCE ESPERA presenta su COLECCION OTONO-INVERNO para la FUTURA MAMA, elegante y juvenil, en su casa de CORRIENTES 2272, Galería Panamericana, a pasitos estación Pasteur.

NO ARRIESGUE LA VIDA DE SU HIJO.

COLOQUE PROTECCION EN BALCONES Y VENTANAS NO SE DESECIDE PREVENGASE! ASEGURANDO SU TRANQUILIDAD EN LA BOUTIQUE DEL HIERRO LLAMANDOCOS a 772-1245

THAMES 937 - Cap. (alt. Av. CORDOBA 9000) Distinguido con la Cinta Azul de la Popularidad



Wintergar
LEGITIMO CUERO GAMUZADO

crea, fabrica y vende sacos, corderos gamuzado con interior S LIMO - Camis de gamuza S 785. Tall de limpiezas, tejido reformas.

WINTERGARD TALLERES 862 (Estacionamiento: Córdoba 1343).

LA MIMBRERIA PERAZZO HNS. Todo lo imaginable en MIMBRE. Artesanos con 50 AÑOS de experiencia creando y diseñando modelos exclusivos. Canastera Industrial. Ventas por Mayor y Menor. JUAN B. ALBERDI 8445/41/50/57. Tel. 68-4571/8158/1470. Cap. Fed. ANEXO Camping - Juegos de Niños - Pileas



Wimbre
PERAZZO HNS



Enzo
Exposiciones

MUEBLES D. COGITA. Puertas Corredizas. Piegables Far West. Divisores - Bionicos - Modulares. Alfombras - Frieles de Pizarra. Mesas - Sillas. Camis de Gamuza. daz. Diseños FABRICACION PROPIA. RAMO L. FALCON 1433. CAP. 68-1835.



FABRICA DIRECTO modelo exclusivo Renacimiento, al precio de \$ 4.200.- compuesto de sofá y 2 sillones con rifonera desmontable en simil cuero, a elección y de 1º. Solicite su cuenta personal. Exposición y Ventas: GUATEMALA 4802 (a c. Plaza Italia).

LO NUEVO Y ORIGINAL ESTA EN:

LONIAL



- 1) Silla con, diario.
- 2) Súper silla comedor.
- 3) Chariot copetin.
- 4) Moderna m/raóna c/2 pufi.
- 5) Súper moderna mesita TV
- 6) Modular separador a su gusto y necesidad.

Visite nuestra exposición, tenemos su solución.

LANBARE 885

T. 89-0058, 89-5568

VEA FABRICAR Su juego de Living! SEKORIAL presenta la mayor variedad al mejor precio! Diversidad de Modelos. Divanes-cama. OFERTA: este elegante JUEGO DE LIVING tapizado en cuero o simil-cuero, modelo Juliet \$ 2.900 color a elección. Ejemplo: GODOY CRUZ 1584 (alt. Córdoba 5200)



MUEBLES DE CATEGORIA a precios justos, por ser de nuestra fabricación. Tipografía - Dormitorios - Comedores modernos y de estilo, Living, etc. Visite nuestro salón exposición. NAD INTERIORES Av. MAIPU 3574 (Vta. López). AMPLOS PLANES DE FINANCIACION.



LO HICIMOS PENSANDO EN UD.

¿QUE PASO?

Hechos y protagonistas



MARTES 20.30

PERSONA



MIERCOLES 21.30

**CRISIS
MUNDIAL**



JUEVES 20.30

**MESA DE
CORRESPONSALES**



VIERNES 21.30

PIENSE EN NOSOTROS

canal 7

Atlántida entra en la secundaria.

La Biblioteca Estudiantil Atlántida es una colección didáctica y amena, preparada cuidadosamente por destacados especialistas, resultando de utilidad indispensable para estudiantes, profesores y lectores interesados en la literatura.

Ya fueron publicados los primeros 20 títulos y hay 15 más en preparación.

Todos tienen prólogos claros y

precisos que sitúan al autor y explican su obra. Su precio: el más económico en su tipo.

Así, estudiar resulta una tarea realmente apasionante. Y coleccionar la Biblioteca una verdadera necesidad (se vende en todas las librerías).

Señores profesores: a su pedido, avalado por la dirección del colegio en que actúen, recibirán gratis el título que necesiten.



**Biblioteca
Estudiantil
Atlántida.**
De Editorial Atlántida

El si de las niñas - Juvenilia - Rimas de Bécquer - El Capitán Veneno - Rubén Darío - Mis montañas - Marianela - Santos Vega - Tradiciones Jueranas - Fuenteovejuna - La Gitanilla - Coplas a la muerte de mi padre - La vida es sueño - La verdad sospechosa - La cautiva - El matadero - Poesías de Góngora - Poema del Cid - Leyendas de Bécquer - Las de Barranco.

NOS METIMOS DENTRO DEL "SKETCH" MAS GRACIOSO DE "HUPUMORPO": EL DE LOS "¡VAMO, VAMOOO! NO SEA CHULANGANO"

ESTO QUE LE VAMOS A CONTAR SUCEDÉ TODOS LOS JUEVES A LAS 21, POR CANAL 13. EL PROGRAMA: "HUPUMORPO", EL "SKETCH": "LOS BUENOS MODALES", LOS PERSONAJES: TRES, EL PROFESOR CLAUDIO, SU ALUMNO TOTO PANIAGUA Y LA SECRETARIA GRETULA. LE CONTAMOS TODO: LIBRETOS, ENTRETELONES, QUIENES SON LOS PERSONAJES Y HASTA EL DIFÍCIL VOCABULARIO QUE USA EL PROFESOR PARA SUS CLASES.

ALBERTO LEDESMA. Fotos: HECTOR MAFFUCHE y JAIME GONZALEZ COCINA



EL ALUMNO "TOTO PANIAGUA" (RICARDO ESPALTER)

"Vivo con mi familia como gitanos. Tengo mujer y tres hijos. Mi actividad: tratar de hacer reír al público. La función de mi familia, extrañarme. Estoy trabajando casi sin parar desde 1963. Llegué con un grupo de uruguayos y comenzamos con un programa que fue bastante bien: «Telecataplum». Después hicimos «Jaujarana». Luego trabajé en el teatro Maipo, haciendo un género muy difícil, revistas. Más tarde trabajé en tres películas, y ahora, mi personaje, «Toto Paniagua», algo así como un típico «mersa». ¿Conocen su historia? Vendía verduras con un carrito por las calles. Pero un día se gana la lotería y de la noche a la mañana se encuentra lleno de dinero. Instala un depósito y comienza a vender chatarra, las cosas le van muy bien y sus negocios tienen la posibilidad de proyectarse al exterior, Europa y toda América son posibles mercados para él. «Toto Paniagua» se da cuenta de ese panorama. Entonces se le presenta la oportunidad, a través de un amigo, de conocer al profesor «Claudio». Llegan a un acuerdo y comienzan a tomar clases de «buenos modales».

«Toto» es hincha furioso de Carlitos Gardel. Usa una corbata que tiene una fotografía del Obelisco y en su parte inferior la cara de



Así empieza todo: Grétula, secretaria del profesor Claudio, recibe al alumno Toto Paniagua y lo hace pasar donde comenzará la primera parte de la clase. Claudio (Enrique Almada), le hace a Toto (Ricardo Espalter) las primeras aclaraciones acerca del menú. Paniagua se distrae mirando a Grétula.



Al promediar la comida, el caos es total; hasta los personajes se rien. Han perdido el libreto y los "gags" son inventados. Toto, desorientado por las frases rebuscadas de su profesor, larga el ya famoso: "¡Vamoooo, no me carguen...!"

COMO NACIO EL "SKETCH" DE LOS BUENOS MODALES

"En una reunión de esas de «tormentas de cerebros» —comenta Espalter— comenzamos a tirar ideas para hacer algo nuevo dentro de un programa. De pronto a Jorge Escardó y a Berugo Carambula (el más joven de los integrantes del programa) se les prendió la «lamparita» y se produjo el corto circuito. Se les ocurrió que Enrique Almada, ahora «Claudio», me podría enseñar buenos modales. Cuando lo comenzamos a hacer le fuimos encontrando cosas. Y así estamos llegando a la conclusión de que gusta, nuestro mejor termómetro es la gente que trabaja junto a nosotros, detrás de las cá-

maras. Luego de las primeras frases comienzan las risas, que no paran hasta que terminamos. Pensamos que eso es un muy buen síntoma de que la cosa anda bien. El "vamo, vamooo" y algunos chistes son espontáneos. Tenemos la suerte de trabajar con Mesa y Basurto, dos excelentes profesionales del humor. Ellos nos dicen que por demos salimos del libreto si se nos ocurren cosas que puedan enriquecer el "sketch". Y nosotros lo agradecemos, pues ésa es la forma que tenemos de trabajar. No podríamos borrar lo que estamos haciendo desde hace once años en un minuto.

Y LEA ESTA NOTA... ¡SANDIO!"



¡NO, ASÍ NO LA GERVILLETA!
NO SEA ZAMBOROTUDO

VAMO, DESPUÉ
LA TINTORERÍA
LA PAGO VO,
LA PAGO...

Ya en la mesa, a Toto le sale el "indio" de adentro: usa el mantel por servilleta. Claudio intenta explicarle el buen uso del mantel, pero sin éxito. Se produce el primer choque entre profesor y alumno. Grétula intenta calmarlos. Toto, para rematarla, le dice pipos.



DÍGAME GRÉTULA, ¿NO
LE PRODUCE CARLANCA...

ES UN ZOLOCHO PROFESOR,
UN ZOLOCHO

La lucha continúa. Claudio y Grétula critican indignados a Toto, mientras él sigue con los desaciertos; dice que no los entiende, que no le hablen en "difícil", que lo dejen comer. Grétula está horrorizada, pero trata de disimular. El profesor, a esta altura, no da más: quiere renunciar.



¡DE LA BOTELLA NO! USE EL PÓCULO,
COMO SE DEBE ¡QUE SANDIO!

La desubicación de Toto Paniagua es total. Toma la botella y en vez de servirse en una copa bebe directamente. El profesor lo reprende con palabras "difíciles" y Grétula "traduce". Toto comienza a ponerse nervioso, tira las cosas y protesta porque no lo dejan comer.



ME VOY. MI CUÑADO ME DA
DE MORFAR Y NO ME COBRA

SÍ, VÁYASE. USTED
UN CHULANGANO

Ya nada de la clase tiene sentido. Claudio pierde la paciencia y le pide a Grétula que saque a su alumno de la casa. Toto, con toda su inocencia, le recrimina a su profesor las actitudes y sostiene que en cualquier otro lado "comería tranquilo y le saldría más barato".

DICCIONARIO DEL PROFESOR CLAUDIO

ZAMBOROTUDO: Tosco, grueso. Que hace las cosas toscamente.

POLUTO: Sucio.

CARLANCA: Molestia causada por alguna persona fastidiosa.

PANARRA: Hombre simple y perezoso.

SANDIO: Necio o simple.

PÓCULO: Vaso para beber (latinismo culto).

TRINCHE: Tenedor para comer. (Utilizado en algunos países latinoamericanos.)

CHULANGANO: Insolente.

CARINETE: Cuchillo. (Cubano)

EL PROFESOR "CLAUDIO" (ENRIQUE ALMADA)

"También yo soy uruguayo, como Espalter. Comencé trabajando en televisión en el programa «Telecataplum», después hice «Jaujarana». Recalé en Buenos Aires y estoy seguro de quedarme aquí. Tengo mujer y tres hijos. Al principio el personaje de «Toto Paniagua» lo iba a hacer yo, pero después se invirtieron los papeles. El profesor, «Claudio», es un tipo muy fino y culto, que ha estudiado en las universidades más famosas del mundo. Un tanto exagerado en el uso del idioma. Con bastante frecuencia la secretaria, «Grétula», debe traducirle al «Toto» las frases que utiliza «Claudio». Vocablos y frases que si bien no son utilizados regularmente, son auténticos en el idioma castellano. Pero también el profesor «Claudio» se recrea formando oraciones que nadie diría nunca. «A palabras necias, trompas de Estuqueo» en estado de reposo. «No me mire con ese 'descoco' y déjese de desmanes inverecundos». «Porque en este instituto... yo soy su domine...» «Le voy a pedir el favor de que cuando la niña se retire no le clave los ojos en el transnuntia». (Que no la mire

A pesar de ser un programa nuevo —empezó en enero— ya estamos palpando que a la gente le gusta. Y además, estos meses nos han servido para detectar errores y ajustar detalles. Poco a poco iremos enriqueciendo el sketch —incluyendo personajes— hasta pulirlo del todo. Más que nada nos importa lo espontáneo, la cosa que surge en el momento, al margen de los libretos. De estas situaciones van saliendo cosas nuevas, algunas no sirven pero otras las incorporamos al próximo programa". Cuando Espalter explica no se parece en nada a su personaje, al contrario, piensa, cada cosa y cada cosa.

60 FIGURITAS MAS!

Las trae Billiken para completar el álbum.

La semana pasada Billiken trajo un fabuloso álbum y un montón de figuritas para llenarlo.

Esta semana llega con 60 figuritas más para terminar de completarlo. Más

aviones, coches antiguos, de carrera, animales, historietas completas para armar, hechos deportivos sensacionales

GOOOOOL! Para divertirse pegándolas todas. Y después, seguir leyendo

en Billiken: 'El Aeropuerto.

El principio de la vida, la célula. El Día del Animal. Las misiones jesuíticas.

Los animales de casa. Y todo lo que divierte y enseña.



Revista
BILLIKEN
De Editorial Atlántida.

ENTRADAS GRATIS.

Para la emoción de toda la semana.

Un suspiro. Hasta quizá una lágrima.
Echele la culpa a los personajes que
le dan vida y emoción a la semana de
CANAL 13. Gente que está haciendo la
Gran Temporada. La temporada del 13.

Que trata de brindarle los programas
que usted estaba esperando.

Con los intérpretes que quería ver.

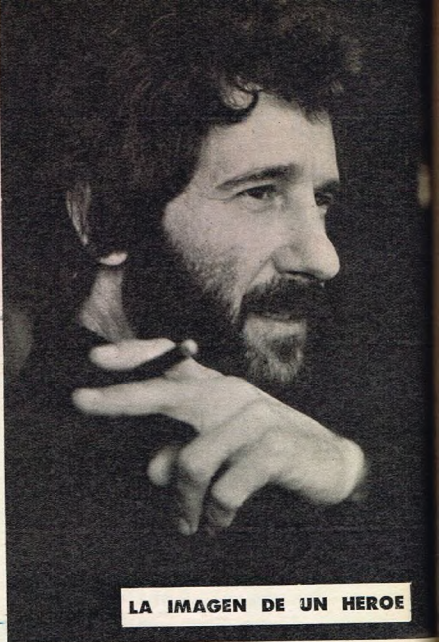
Con la emoción que estaba deseando.

Para eso, estas entradas gratis:



EXCLUSIVO
NADIE SE MUEVA:
ESTE ES
EL VERDADERO
FRANK SERPICO

LA PELICULA LO ANUNCIABA: "SERPICO" ERA UNA HISTORIA DE LA VIDA REAL. LO CUAL SIGNIFICA QUE EL VERDADERO FRANK SERPICO, EL POLICIA INCORRUPTIBLE, EXISTE. VIVE EN SUIZA, ALEJADO DEL MUNDO Y -ESPECIALMENTE- DEL PERIODISMO. SIN EMBARGO, **GENTE** LOGRO CON EXCLUSIVIDAD LOS DERECHOS DE UNA ENTREVISTA OBTENIDA POR EL DIARIO ITALIANO "CORRIERE DELLA SERA". CONOZCA A ESTE PERSONAJE.



LA IMAGEN DE UN HEROE



EL ADMIRABLE "SERPICO" SEGUN PACINO



Soy Frank Serpico, mucho gusto.

El hombre que hizo temblar de arriba abajo a la policía de Nueva York, inmortalizado en un libro biográfico que es hoy best seller en el mundo y en una película que bate records de recaudación, llega puntualmente a la cita.

Estábamos en algún lugar de Suiza. Me he comprometido a no dar más datos. Me llamo Ettore Mo, soy periodista del diario "Corriere della Sera", de Milán, y debo guardar el secreto sobre el lugar donde vive y se esconde un policía incorruptible. Mi diario aceptó el compromiso y también la revista "Gente". Espero que los lectores argentinos comprenderán. Si alguno no sabe el porqué de tanta reserva, que vea el filme o lea el libro. Seguro que entonces estará de acuerdo conmigo.

Sentado detrás de la vidriera del bistro lo vi venir lentamente, con una rama-bastón entre las manos enguantadas, haciendo m u e c a s mientras camina. El gorro de piel le queda demasiado grande, contrasta con su cara angulosa. Me quedo admirado por el parecido que logró Al Pacino cuando lo interpretó en el cine.

Al sentarse se saca el gorro, la campera "jean" y los guantes. Enciende un cigarro, sonríe y los ojos se le achican pero comienzan a lanzar destellos. Me deja que lo examine. Se sabe un personaje célebre en todo el mundo. A los 38 años ha recibido el honor tipográfico de una biografía de Peter Maas y de la película que dirigió Sidney Lumet.

Su historia básica, a través de estos dos medios de comunicación masiva, es por lo tanto conocida. Limpida y trágica a la vez.

Nacido en Brooklyn, hijo de pobres inmigrantes napolitanos, Frank logró ser policía, el sueño de su infancia. Pero no debió luchar tanto contra el crimen como contra la corrupción de la misma policía neoyorquina, espantosamente ramificada en todos los sectores y grados.

Su carrera terminó el 3 de febrero de 1971, cuando durante una operación antidroga recibió un disparo en el rostro. La medalla de honor que le otorgaron lo deja indiferente, aunque le provoca el primer comentario amargo:

—En realidad me la dieron no porque combatí la corrupción sino porque fui tan estúpido de darme disparar un tiro en la cara.

Un año después de aquel suceso renunció a la policía y se refugió en Suiza. Encontrarlo en su escondite no fue fácil. Se dice que tenía la vendetta de sus antiguos colegas "traicionados", una buena razón para poner el Océano Atlántico y estas blancas montañas suizas de por medio.

Los pocos amigos de Serpico no hablan. La entrevista se hizo posible luego de extensas gestiones. Hubo un largo viaje en automóvil entre paisajes nevados hasta llegar al lugar del encuentro.

—He aceptado el reportaje porque usted es italiano como mis padres. Si no, no hablo con nadie — me dice Serpico.

- Frank Serpico en la nieve de algún lugar de Suiza. "Me acusan de haber enlodado el prestigio de la policía."

—¿Por qué dejó Estados Unidos?
—Dicen que tengo miedo pero no es cierto. Mi vida de policía estaba terminada. Si me quedaba en el servicio no podía hacer las cosas que quiero, defenderme, saltar por los techos. Luego de la herida, la cabeza a veces me da vueltas. Hubiera ido a parar a una oficina de la policía, a aburrirme y "mufarme" (el término es napolitano). Después de todo lo que vi, por otra parte, no tengo confianza en los jefes, con excepción de los inspectores Delise y Cooper. ¿Vio la película? Son aquellos buenos policías.

—Pero, ¿por qué eligió Suiza?

—Yo había estado cuando era policía. Me gustó mucho. Los policías son aquí civilizados y honestos. Una vez, recuerdo, pasé con el auto la línea de "Stop". Llegó un agente en motocicleta. Cuando escribía una reprensión o un acta de infracción, me dijo: "tenga cuidado, señor. Y pase una buena jornada". Entonces me di cuenta que esto es un paraíso. Aquí si hay algún policía deshonesto es una excepción. Además me gusta el aire fresco, la tranquilidad. Mi cabeza necesita tranquilidad, ¿capito?

El chalet donde Frank Serpico vive, en una ladera de la montaña, está herméticamente clausurado a los forasteros. Allí habita con su también ya famoso perro lanudo, igual al que se ve en el filme, y una joven norteamericana (me muestra la fotografía de ella) de la cual está enamorado. No quiere dar el nombre, por supuesto.

—El alquiler es caro porque se trata de una zona turística. La dueña de casa me lo quiso aumentar cuando se enteró que yo era un tipo famoso.

Serpico practica mucho esquí y le gusta andar en los campos de nieve trabajando la tierra. "Pero sin aceptar dinero, solo para hacer gimnasia y mantenerme en forma".

Serpico adora el aire libre, las montañas, los jardines. Hasta este lugar llegan muchos norteamericanos, que habitan en los hoteles, Frank los esquiva.

—Ellos vienen a divertirse. Yo prefiero la naturaleza. Mi papá tiene un jardín en Nueva York. Incluso la otra vez jogó un zapallo de 35 kilos...

Aunque está jubilado no envió aún a retiro su corazón de policía. "Estoy estudiando los sistemas de la policía suiza y me interesan los problemas de la policía italiana".

Serpico se pasa la mano por la cara, cerca de la nariz, donde la bala dejó sus señales. Es un gesto que repite continuamente.

—La corrupción de la policía en Estados Unidos parece que no tiene fin. Lei en un diario italiano que en Chicago encontraron mucha gente muerta en el río. Habían sido policías los que los mataron porque no pagaban la "protección". Es cierto, lamentablemente. Hay policías allí que quieren hacer las cosas bien. Pero todavía son demasiados los jefes antiguos, viejos. Contra muchos de ellos yo recogí pruebas. Tengo sus voces registradas en cintas magnéticas, como se muestra en el filme. Pero ninguno fue condenado. Algunos se jubilaron tranquilamente. Otros cambiaron de puesto pero quedaron en la policía. Sólo los peces chicos fueron condenados. Pero sólo los muy chicos, muy chicos... Frank va uniendo el índice y el pulgar mientras dice "muy chicos", "muy chicos".

Sin que le haga preguntas comienza a recordar la tarea de la

say, el alcalde de Nueva York, nombró para investigar las denuncias de Serpico sobre corrupción en la policía.

Fue un trabajo muy superficial. Hicieron como en el escándalo Watergate. Si la comisión hubiera profundizado sus indagaciones habría podido arrestar incluso al jefe de policía. Había policías con 25 y 30 años de corrupción sobre sus hombros.

Le hablo de John Lindsay, el alcalde, uno de los políticos más famosos de los Estados Unidos. Frank lo liquidó brutalmente. Cuando Lindsay fue a visitarlo al hospital, luego de ser herido, Serpico no abrió la boca ni siquiera para decir "buenos días" o "muchas gracias". Lindsay pasó un momento difícil, por cierto.

—Quiere saber por qué hice eso? Porque estaba asqueado. Cuando yo quería hablar y estaba bien de salud, él no quería verme. ¿Se acuerda de la película? Así es como pasó. Mientras tanto la corrupción continuaba recibiendo las "coimas" a diestra y siniestra. Y la magistratura le daba una mano. Un día arresté a un tipo, italiano para más datos, con las manos en la masa. Le secuestré droga por cuatro millones de dólares y lo llevé al tribunal. El juez lo absolvió porque yo lo había arrestado sin tener permiso de allanamiento. Para él en realidad el criminal era yo.

Serpico pide a la camarera su segundo capuchino, mientras el crepúsculo empaña el ambiente. Ahora logra un raro buen recuerdo. Se trata del subinspector Paul Delise, del distrito de Manhattan-North, con quien trabajó.

—La primera vez que fui a la comisaría, los otros policías, mis compañeros, me atacaron. Sacaron cuchillos en el corredor. Paul Delise, del distrito de Manhattan-North, con quien trabajó. Pero yo era más loco que ellos y me importaba un rábano. Total, ya estaba adentro de la jungla y si uno quiere vivir allí tiene que hacer el papel del león para evitar que se lo devoren. Aquel incidente está contado en el libro y en la película. Delise me dijo, cuando me dio la mano: "Ahora que estás aquí me siento otra vez un muchacho".

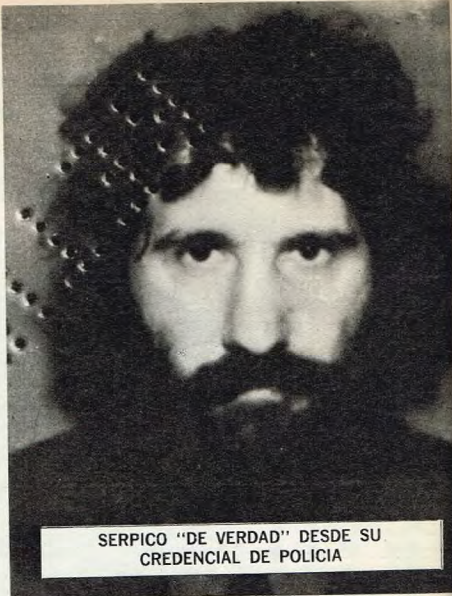
—¿Sigue en contacto con el subinspector?

—Ahora es inspector. El otro día recibí una carta de él. Dice: "Frank, quería que estuvieras todavía conmigo. Tu conducta provocó muchos cambios que hacían falta en la policía. Sin tu coraje la profesión de policía estaría muerta y sepultada en Nueva York".

Ahora se entusiasma. Vuelve a pasarse la mano por la cara.

—Me acusan de haber anulado el prestigio de la institución. Eso no es cierto. Muchos jóvenes me han escrito que quieren ser policías. Yo les digo que me parece bien, pero en Suiza. Las películas de Hollywood han falseado las cosas. El superpolicia, de esos que inventó Mike Spillane, no existe, aunque mucha gente lo crea. Cuando yo giraba la llave de una celda no encerraba a un tipo. En realidad me encerraba yo del lado de afuera. Una maestra de Pensilvania me escribió una carta contándome que relató mi vida a sus alumnos como un buen ejemplo para ser honesto. Los chicos se quedaron asombrados de que yo no fuera un héroe de la televisión sino un ser humano real. ¿Que le parece? ¿No es para preocuparse?

Lo observo detalladamente. Se le ve contento de que estoy preguntando



SERPICO "DE VERDAD" DESDE SU CREDENCIAL DE POLICIA

El parecido es asombroso. El mismo Frank Serpico lo admitió. Además, elogió calurosamente el trabajo de su "doble". La película le gustó mucho.



PACINO, UN SERPICO "DE PELICULA"



Serpico, de carne y hueso, sale del restaurante en Suiza donde se realizó la secretísima entrevista.
 "No vivo en Suiza porque tenga miedo, como dicen por ahí. Lo que pasa es que ya no podía ser «policia de escritorio». Y Suiza me encanta".

el parecido con Al Pacino, el gran actor que lo interpretó en el filme. Se da cuenta. "Yo creo que Pacino está bárbaro en la película, ¿cierto?", me dice. Y prende otro cigarro.

Cuando Sidney Lumet comenzó a rodar el filme, Serpico debió asistir contra su voluntad para dar indicaciones que permitieran reproducir con fidelidad los acontecimientos que él vivió en la realidad.

mundo del espectáculo. Salvo con Al Pacino, también como el hijo de italianos (aunque de Sicilia) y nativo de un barrio pobre de Nueva York, el Bronx.

—Con Al hicimos largos paseos y conversamos mucho. Es un muchacho muy bueno, honesto a carta cabal. Aunque gana mucho dinero desde que filmó "El Padrino" con Marlon Brando, se mantiene fiel a sí mismo, simple, igual que yo. Como con el tiempo yo también

corrupción, sentía náuseas de ese mundo. Un día, Pacino me dijo: "Frank, yo no tengo tu fuerza para hacer en el cine lo que vos hiciste en la policía".

—¿Ganó mucho dinero con el libro?

—Sí. Gané bastante. Pero mejor no hubiera ganado nada porque todo esto me complicó la vida. Con mi jubilación de policía me hubiera bastado para vivir.

—Y las mujeres del filme

—Las dos chicas de la película son la síntesis de aquellas que conocí. Fueron en realidad una madre dócena. Una se casó y vive en Texas. Todavía me escribe. La otra era una bailarina finlandesa.

—¿Viaja con frecuencia a los Estados Unidos?

—Estuve en Navidad para ver a papá y mamá. Volveré para darle una mano al abogado Ramsey Clark, que me defendió gratuitamente.

el estilo: una herencia...



Algo que viene de años, con formas definidas, puros y particulares.
Algo que hoy, sigue ocupando su lugar.
Y otro estilo que también es herencia.
El estilo Wrobel: solidez, calidad, consciencia de trabajo hasta en los más mínimos detalles.

WROBEL

estilo en mobiliarios
Decoraciones - Amoblamientos
CREDIWROBEL
su seguro crédito personal

Rivadavia 7435/97 CAPITAL Envíos al Interior

* M. U. S. A.

Espacio de Publicitarios

El 25 de Mayo de 1974, la Argentina lo necesitará a usted en Teherán.

Ese día - nada menos que un 25 de Mayo - la delegación argentina que concurre a Teherán al 24º Congreso Mundial de la Asociación Internacional de la Publicidad, deberá mostrar a los delegados de todo el mundo allí reunidos, cómo será el 25º Congreso Mundial a realizarse en Buenos Aires en 1976, y cómo es la Argentina, la Argentina de hoy.

Y en ese evento, hará falta Usted:

Como profesional, para mantener contactos al más alto nivel con anunciantes, medios y agencias de todo el mundo, y discutir un tema tan trascendente como el de "La Comunicación al servicio de los Derechos Humanos".

Como argentino, para hacer conocer la realidad actual de nuestro país y ayudar a construir la Argentina Potencia que todos anhelamos.

Porque la Argentina Potencia necesita Publicitarios en el Mundo. Entre otras cosas, para exportar más y mejor.

Este es el desafío. Y usted debe afrontarlo desde hoy.

¿Cómo?

Haciéndose socio del Capítulo Argentino.

Disponiéndose a concurrir a Teherán al 24º Congreso Internacional (de paso, conocerá Irán).

Si a usted le interesa la publicidad, el desafío está planteado.

Infórmese en:



**Capítulo Argentino de la
Asociación Internacional de la Publicidad**

Belgrano 863 - 109 piso - 30-2872 y 30-2833

Reconquista 1011 - 5º Piso - 32-4842 al 44 y 32-4037/38



EL VERDADERO FRANK SERPICO

Aquí están, "frente a frente", el verdadero y el falso. Uno, Pacino, en plena interpretación de su personaje. El verdadero, mientras, sonríe en Suiza.



EL SERPICO "DE PELICULA" (AL PACINO)

hombre honesto y quiero hacer propaganda entre mis compatriotas a su favor.

—Cuando lo hirieron, ¿tuvo miedo de morir?

—Me di cuenta que podía morir, pero no le podría decir. No es miedo, se siente mucho sueño... Quien me disparó estaba detrás de la puerta que yo forzaba para entrar en la habitación donde se encontraba la droga. Caí al suelo y sentí que la sangre me caía por el cuello. Lo curioso es que cuando un policía resulta herido en Nueva York se pone en

marcha un cierto mecanismo. De inmediato acuden ambulancias y policías. Ese mecanismo no funcionó en mi caso. Permanecí 25 minutos en el suelo perdiendo sangre. ¿Cómo se explica?

La conversación ha terminado. Salimos, y entre la nieve acepta la última fotografía. Luego, marcha solo hacia el chalet, donde lo esperan su mujer y su perro pastor. Entre este ambiente tan pulcro y nevado, con el gorro de piel y la paz helvética, Frank Serpico, el policía incorruptible que luchó contra todos, está fuera de lugar.

LA FORMULA DEL EXITO!

$$a + b + c + d = \text{LT24}$$

a-

buena programación

DISTINCIONES

- 1969 Premio a la Cultura
ATENEO CRUZ DEL SUR
- 1970 Llave de Oro de la
Popularidad
- 1971 Llave de Oro de la
Popularidad
- 1973 TILO DE PLATA al mejor
programa periodístico musical
- 1973 TILO DE PLATA a la mejor
transmisión deportiva
- 1973 TILO DE PLATA al mejor
programa de tangos
- 1973 TILO DE PLATA - Mención de honor
al programa educativo-musical
- 1973 SANTA CLARA de ASIS al
Microprograma La Vida Color de Rosa
- 1973 SANTA CLARA de ASIS
al Servicio Informativo
- 1973 SANTA CLARA de ASIS
por su PROGRAMACION
- 1973 EL QUIJOTE - Premio de las
INSTITUCIONES de S. NICOLAS
- 1973 EL LEON DE ORO, Premio
del CLUB de LEONES de S. Nicolás

b-

**los mejores anunciantes
del país**

c-

1.500.000 oyentes-Ley

d-

**EXPERIENCIA: 4 AÑOS
1969 - 1973**



LT24 radio SAN NICOLAS



UNA SEMANA EN ECUADOR Y VENEZUELA CON LA MISION ECONOMICA ARGENTINA

LA GRAN PATRIADA DE VENDER AFUERA

(DESDE TECNOLOGIA HASTA CHAMPU PARA ALFOMBRAS)



DESEMBARCO EN QUITO: "¡AHÍ VIENEN LOS ARGENTINOS!"

FUE UNA VERDADERA PATRIADA. TAMBIEN UNA HERMOSA AVENTURA. DURANTE UNA SEMANA, LA MISION ECONOMICA ARGENTINA A VENEZUELA Y ECUADOR TRABAJO SIN DESMAYOS (A TODA HORA, EN TODO LUGAR) PARA LOGRAR SU OBJETIVO: COLOCAR LOS MAS VARIADOS PRODUCTOS ARGENTINOS Y REFORZAR LOS LAZOS QUE NOS UNEN A ESAS NACIONES. ESTUVIMOS ALLI Y LE CONTAMOS TODO. ES LA HISTORIA DE UNA EXITOSA, LINDA PATRIADA.

Son las ocho o las diez de la mañana. Las ocho, porque todavía no hemos adelantado el reloj y conservamos la hora de Caracas. Las diez, porque ya estamos en cielo argentino, a más de diez mil metros de altura. Y si en este momento me preguntaran a qué se parecen estas misiones comerciales organizadas por la Confederación General Económica y el Ministerio de Economía, no dudaría en responder que son lo más parecido a una maratón. Hace una semana que andamos de acá para allá; hace una semana que cambiamos de hotel cada diez minutos y que a pesar de haber estado en dos el mismo día no dormimos en ninguno; hace siete días que invertimos buena parte de nuestro tiempo haciendo y deshaciendo valijas; hemos batido todos los records de asistencia a cocteles de bienvenida y a cocteles de despedida; en tres días nos entrevistamos con dos presidentes; nos hemos pasado la semana de reunión con empresarios a reunión con empresarios, de reunión con funcionarios a reunión con funcionarios. En esta semana hemos vivido en una ciudad que está a casi tres mil metros de al-

tura, en otra que está junto y al nivel del mar, y en una tercera que está metida en un valle a dos mil doscientos metros. Hace una semana que los veintidós periodistas que compartimos el charter de Aerolíneas Argentinas con estos empresarios y funcionarios no dejamos de sacar fotos y anotar cifras y más cifras, ventas y más ventas. Y acá viene el "digno broche de oro", como dicen los comentaristas deportivos: salimos de Caracas a las tres de la mañana, nos tiramos en los asientos como desesperados, esperando dormir un poco, y cuando nos pareció que recién acabábamos de cerrar los ojos, una mano nos sacudió sin piedad: —Muchachos, Broner quiere dar una conferencia de prensa...

Ya era casi automático. Metimos la mano en el bolsillo, sacamos la lapicera y casi como sonámbulos nos fuimos hacia la parte de adelante del avión, donde está la primera clase. Faltaba algo más de una hora para aterrizar y seguían trabajando. Y eso no es todo, parece que están por organizar otra maratón-misión económica.

DE TODO, COMO EN EL CHARTER

La nota ya empezaba ahí. Uno miraba los asientos del avión de Aerolíneas y se acordaba de la letra de "Cambalache", el tango de Discépolo. Debe ser difícil poder integrar en un mismo lugar algo tan heterogéneo y más homogéneo al mismo tiempo. Uno miraba y veía al ingeniero Julio Broner, presidente de la C.G.E., junto a Adalberto Winter, miembro del consejo directivo de la C.G.T.; por otro lado, el general Santiago Omar Rivero, gerente de producción de Fabricaciones Militares, junto al arquitecto Danilo Bigliani, uno de los directores de la fábrica de Vidrios y Opalinas Hurlingham; o a la señora Amalia Iribarren, socia de la Cooperativa Bodegas Nacarí, de La Rioja, conversando con Aníbal Desimone, presidente de Metalúrgica Hugo Armando Franco, de la Unión Cívica Radical, con el senador peronista Juan Carlos Cornejo Lináres. O al doctor Isidoro Córdoba, presidente de las Industrias Textiles La Emilia, discutiendo con el ingeniero Héctor Enrique Vila, di-



rector del Banco Nacional de Desarrollo. Y al gerente ejecutivo de Porcelanas Verbanó dándole fuego a Pedro Waisman, gerente de desarrollo de Yelmo. Y aunque la competencia sea a "sacarse chispas", acá estaban bien unidos Jorge Torres, de Chrysler; Juan Podestá, de Fiat, y René Mecana, de Citroën. Y en el asiento de atrás, Tico Rodríguez Paz, de Canal 13; Héctor Aguiñeira, de Canal 11, y Antonio Juliá, de Canal 7. Y bueno, nosotros estábamos sentados al lado de Luis Laplacette, que es redactor de "7 Días". Espero que nadie se ofenda por lo de "Cambalache", ya que el ejemplo ha sido utilizado con todo respeto.

COMO, QUE Y CUANTO

En la misión había mucha gente más, pero nombrarlos a todos me llevaría toda la revista. Estas ciento diez personas que bajaron del avión en el aeropuerto de Quito representaban, sin ninguna duda, a prácticamente todos los sec-

tores comerciales del país, al Estado, a los trabajadores, al Ejército, a la población, por intermedio de legisladores de las dos fuerzas mayoritarias, y al periodismo. Sin embargo, el único que nos esperaba en la pista era el embajador argentino. Y no fue una descortésia del gobierno ecuatoriano, sino que fue responsabilidad de nuestra manera de ser. Había que ir y pronto. Entonces, como no se sabía cuál iba a ser el funcionario de mayor rango que viajaría en el charter, por esas cosas del protocolo, el embajador argentino no pudo organizar la recepción.

En cuanto llegamos, no más, ya empezaron las reuniones. En un salón del hotel Colón Internacional los empresarios ecuatorianos y los argentinos se lanzaron a cambiar ideas sobre qué cosas se pueden hacer en común.

Uno no entiende mucho de esto, digamos que prácticamente nada. Entonces lo que veníamos a ver era de qué manera se venden los productos argentinos en el exterior. No pensamos, por supuesto, que el gerente de Yelmo iba a recorrer casa por casa con una lustradora en la mano ofreciéndola en cómodas cuotas mensuales. Pero tampoco nos imaginamos que nos íbamos a encontrar con una manifestación de empresarios o importadores ecuatorianos esperándonos con los brazos abiertos.

Y todo es muy rápido, muy pragmático. Y bien vale la pena este ejemplo: en otro de los salones del segundo piso se estaba desarrollando un seminario de comercialización y lo invitaron al ingeniero Broner a dar una conferencia. El titular de la C.G.E. le pidió a Adalberto Wimer que lo acompañara. Explicó cómo funcionaba nuestro "Pacto Social" y que nosotros no íbamos a vender simplemente nuestros productos al Ecuador, sino a tratar de integrar los países latinoamericanos haciendo cosas en común. Que queríamos saber también qué productos ecuatorianos nos podrían interesar para COMPRARSELOS a ellos en lugar de a otros productores. La cosa es que cuando salió, uno de los jóvenes lo siguió y le explicó que él era subgerente de una empresa que se llama "Herramientas Nacionales", y que le interesaba hablar con alguien sobre la posibilidad de vender en la Argentina. Broner lo llamó a Ricardo Camero, asesor de la Asociación de Importadores y Exportadores de la República Argentina, y le dijo que se pusiera de acuerdo con él. Y se puede hacer un buen negocio, porque ellos fabrican muy buenos machetes, que nosotros importamos de Brasil, pero los ecuatorianos además de ser de excelente calidad tienen muy buenos precios.

INTAGRARSE NO ES SOLO VENDER Y COMPRAR

Esto de la integración por medio del comercio me quedó dando algunas vueltas en la cabeza y al día siguiente, a la mañana bien temprano, encontré al señor Alfredo Subinaghi, del directorio de la fábrica de máquinas de coser Necchi, unos minutos antes de que se reuniera con un importante empresario ecuatoriano. Y me lo explicó así:

—Lo que nosotros queremos es establecer en Ecuador una empre-



CARACAS: NEGOCIOS Y BUENAS RELACIONES

Weisman, de Yelmo; el doctor Pernetz, importador venezolano; Szigeti, de Bissell; Bigliani, de Hurlingham; Vila, del Banco de Desarrollo, y Subinaghi, de Necchi.

El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez; el ministro de Economía argentino, José Ber Gelbard, y el presidente de C.G.E., Julio Broner.



UN PRESIDENTE, UN MINISTRO Y UN EMPRESARIO

sa mixta, mitad argentina y mitad ecuatoriana. Esto tiene distintos pasos. Primero, las máquinas serán importadas de la Argentina, hasta que se conozca el producto; luego se instalará una armadora ecuatoriana de las piezas fabricadas en nuestro país y, posteriormente, las máquinas se fabricarán totalmente en Ecuador. Es decir, que llegará un momento la empresa será totalmente ecuatoriana. Nosotros preferimos este sistema porque el sistema de exportar solamente es pan para hoy y hambre para mañana.

—¿Y cuando la fábrica sea totalmente ecuatoriana, dónde está el negocio argentino?

—En la venta de tecnología. Porque si bien es cierto que la empresa ecuatoriana avanzará mucho y fabricará prácticamente todos los elementos de las máquinas, también evolucionará la fábrica argentina y siempre habrá algo que nosotros haremos y ellos no.

—Es un intercambio, una colaboración para que Ecuador desarrolle su tecnología, y al mismo tiempo, es un negocio.

—Exacto, esas son las reglas del juego. Hay que conformarse con ganar poco porque si no se gana nada. Y tenemos que hacerlos nosotros antes de que lo intente otro país. Además, nosotros hablamos claro y mostramos todas las cartas. Y los ecuatorianos lo saben.

—¿Después me cuenta cómo le fue?

—Creo que nos va a ir muy bien.

ENTRE VINOS Y METALES

Los cocteles venían bien porque uno podía conversar con los empresarios. En el de FEDECAMARAS (entidad que agrupa a lo comercial y empresario venezolano) matamos dos pájaros de un tiro. Primero hablamos con Aníbal de Simone, presidente de Metalúrgica Necococha.

—¿Cómo le fue?

—Muy bien, acá tenemos contactos desde hace muchos años, así que vine a visitar a la gente

ca Carababo y Cementos Venezuela, pero de paso hicimos un contacto muy importante con otras dos fábricas. En Quito también nos fue bien. Es fácil vender algo que no hay en el mercado, como puede ser el hierro. Lo difícil es venderlo elaborado, que es lo que hicimos. Nosotros fabricamos cuerpos moledores para fábricas de cemento y tuvimos varias ofertas de gente que quiere ser distribuidora y de algunos industriales que nos ofrecían una combinación para producir las piezas. Pero por el momento nos interesa vender directamente a las fábricas de cemento. Vamos a hacer una prueba piloto con las tres fábricas de cemento de Ecuador por un monto de ciento veinte mil dólares, que significan unas trescientas toneladas de hierro.

En esta etapa del viaje teníamos una nueva socia de aventura. Amalia Iribarren, hija del desaparecido gobernador riojano. Había volado directamente a Caracas porque estaba en La Rioja cuando recibió la invitación y no pudo llegar a tiempo para el charter. Además de integrar la cooperativa Bodegas Nacari, es asesora de la Cámara Riojana de Productores Agrícolas.

—Yo vine a hacer un estudio de probabilidades de colocación de los vinos Nacari. Es difícil. En Venezuela hay que pagar un derecho que equivale a depositar más de mil dólares por cada tipo de vino que se quiere introducir, y nuestra producción no bastaría para recuperar esa inversión. La cantidad a exportar sería poca porque debemos abastecer a todo el mercado interno. Pero me llevo una noticia importante para mi provincia, ya que necesitan aceitunas, damascos y duraznos, que allí tenemos y muy buenos. En cuanto al vino, habría que esperar que el gobierno termine la planta tipificadora y se forme una cooperativa de cooperativas en La Rioja. Entonces, entre todos podremos pagar esos tres mil dólares y llegar a este mercado. Nosotros tendríamos la ventaja de hacer un reserva medio ideal para las familias que no pueden pagar el vino francés que se consume acá, y que para ellos resulta muy caro. Me llevo también pedidos de champagne argentino para otras bodegas de otras provincias, ya que ellos no pueden viajar. En realidad, estoy estudiando el mercado para todos los productores en general, ya que algunos todavía están en plena vendimia y no han podido agregarse al charter.

VIDRIOS, SUBTERRANEOS Y ALGO MAS

—Yo no vine a vender nada.

El general Santiago Riveros es el gerente de producción de Fabricaciones Militares. Estamos esperando que empiece una conferencia del ingeniero Broner en FEDECAMARAS porque los empresarios venezolanos lo invitaron a que explicara cómo se había llegado a establecer el "Pacto Social" entre la C.G.E. y la C.G.T. Los diarios locales le dieron gran importancia a este hecho y uno de ellos destacó la noticia como la más importante del día, publicándola en la primera página.

—¿Y qué vino a hacer entonces, general?

—Ma invitaron y vine. Hice al-



El ingeniero Julio Broner fue invitado por la entidad que reúne a los empresarios, comerciantes e importadores venezolanos a dar una conferencia. Explicó cómo se había logrado en nuestro país el "Pacto Social".



A las ocho de la mañana, a diez mil metros de altura, una hora antes de aterrizar, de vuelta ya en Buenos Aires, los periodistas fueron citados a una conferencia de prensa. Se trabajó a todo vapor y a toda hora.

El presidente de Ecuador, general Guillermo Rodríguez Lara, recibió a la misión argentina en la casa de gobierno. Conversó largamente con el embajador Leopoldo Tettamanti y con el titular de la Confederación General Económica.



LA VENTA INSOLITA: UNIFORMES PARA UN EJERCITO

El doctor Isidoro Córdova es el presidente de La Emilia, una empresa textil argentina suficientemente conocida. Y realizó la venta más insolita de todo el viaje: los uniformes para el ejército ecuatoriano. "Antes se los compraban a los norteamericanos, pero les costaban setenta dólares cada uno. Ahora, con la tela y la confección no pueden salir más de cuarenta y cinco dólares. Personalmente creo que es mucho más importante como símbolo, ya que estamos contribuyendo a que el Ejército Latinoamericano lo sea hasta y desde el uniforme. También me pidieron telas para vaqueros, y creo que vamos a imponer la moda argentina y desacostumbrar a la mujer ecuatoriana, que mira a Europa."



Ladislao Szigeti, de Bissell, Pedro Waisman, de Yelmo, y el doctor Gustavo Pernet, en el local de exposición de la firma en Caracas. Allí se venderán productos argentinos.

Franco Tirelli, gerente ejecutivo de Porcelanas Verbano, y Luis Sichel, presidente de Euro-Import S.R.L., de Venezuela, comparando la calidad argentina con la europea.



Armadas de ambos países, y de paso me enteré de algunas de sus necesidades por si las pudiéramos satisfacer.

—Y ya que no vino a vender, ¿cómo que Fabricaciones Militares puede satisfacer alguna de esas necesidades?

—En general, sí. He advertido cierta tendencia a querer volverse al área latinoamericana.

—¿Es decir que Fabricaciones Militares va a competir con los Estados Unidos y Europa en la venta de material bélico?

—Yo no diría competir, sino que vamos a vender algunos excedentes de todo lo que hacemos en nuestro país.

—¿Subterráneos, por ejemplo? ¿O es casualidad que haya venido usted como representante de Fabricaciones Militares, que construye coches para subterráneos, a un país que está por empezar a instalarlos?

—Bueno, yo he conversado también de ese tema con algunos empresarios, les he creado la expectativa, les dije que nosotros los fabricamos... Pero yo no sé vender. A mí me dice: "Hágame un subte", y se lo hago, pero vender no sé. No es mi especialidad.

—¿Pero cree que nos pueden comprar a nosotros subtes y material bélico?

—Y, sí, les compran a los alemanes y a los norteamericanos, ¿por qué no nos van a comprar a nosotros? Yo estoy aquí detectando un mercado, porque Fabricaciones Militares es un organismo productor de bienes. Es posible que en el futuro se haga una contribución tecnológica y una venta de excedentes de producción. Pero, ya le

digó, yo no vine a vender nada. Simplemente, me invitaron, y vine.

En otro rincón del salón está Danilo Bigliani. Es uno de los cinco directores de la Fábrica de Vidrios y Ópalos Hurlingham. Esta empresa ha sido comprada en el noventa y cinco por ciento de su capital por el Estado, ya que se encontraba a punto de quebrar por las deudas que tenía con cinco ministerios. Contrariamente a la teoría de que la empresa estatal da siempre pérdidas, desde el momento en que dejó de ser privada aumentó su producción y el libro de pérdidas y ganancias dejó de ser una pesadilla.

—¿Ustedes también les fue bien, ¿no?

—En Ecuador fue una cosa increíble. Me llevo órdenes de compra por valor de cincuenta mil dólares de vidrios planos para construcción y pedidos para abastecer del mismo material por un valor de quinientos mil dólares anuales. No tenemos tanta capacidad de producción, así que vamos a reducir nuestras exportaciones al Brasil para dirigir nuestra producción hacia los integrantes del Pacto Andino. Y hay una cosa que quiero decir, y es que Hurlingham es la única fábrica de vidrios que no forma parte de un monopolio internacional, y que estamos compitiendo con todos ellos en el mercado mundial, y con ventaja.

Alguien me está esperando que empuje la conferencia, pero no quiero decir, sino como simple espectador, ya que deberá someterse al interrogatorio de los empresarios que quieren saber cómo se llegó al "Pacto Social". Es Adalberto Wiener, integrante del Consejo Superior de la C.G.T.

—¿Usted sí que no vino a vender nada, ¿no?

—Sí, a veces se puede vender una idea. Y en eso andamos nosotros, ya que queremos lograr la unidad continental del movimiento obrero. Ya lo hicimos en el viaje anterior a Cuba, y ahora lo seguimos haciendo por Ecuador y Venezuela. Nos hemos entrevistado con las centrales obreras, ya que consideramos que la Argentina puede ser líder de esta unidad debido a que el sindicalismo argentino está pasando por su mejor momento.

ESTO SE ESTA HACIENDO MUY LARGO

Tal vez bastará con decir que en Quito y Guayaquil se realizaron ventas por 20.434.050 dólares en plata contante y sonante, ya que está excluida de esta cifra la colocación de máquinas agrícolas. O que se firmaron cinco convenios de complementación en el campo agrícola, siderúrgico, naval, industrial o educativo. O simplemente comparar estas cifras: nuestras ventas a Ecuador eran de tres millones de dólares al año; cuando comencé a trabajar allí nuestro consejero comercial Norberto Aguerre llegamos a diez millones, y con esta misión se llegó ya a treinta millones, y se espera vender en 1974 cuarenta millones de dólares. O que después de este viaje se van a instalar casi veinte fábricas mixtas de ambos países, con capitales argentinos. Todo esto se puede decir, pero así los resultados son nada más que números. Tal vez lo más importante sea que

Franco Tirelli, de Porcelanas Verban, y Pedro Waisman, de Yelmo, han tenido que compartir un cuarto decorado al más puro estilo rococó francés, porque no había otro hotel donde ir a dormir, y que se hayan conocido. Y que cada uno de ellos haya descubierto cómo piensa el otro, y que se hayan hecho realmente amigos. O que nosotros los periodistas hayamos aprendido a no protestar por las cosas mal organizadas. Es cierto que todo pudo ser mucho mejor, pero cuánto tiempo habría llevado organizarlo? Todo pudo haber sido perfecto; podríamos haber vivido todos en el mismo hotel, podríamos haber tenido transportes a nuestra disposición, los embajadores podrían haber sabido que funcionarios viajaban, pudimos haber llevado un agregado de prensa, podríamos haber necesitado hacer planchar el traje cada diez minutos, y podríamos haber tenido a nuestro servicio teléfonos o teletipos para comunicarnos con Buenos Aires. Si, todo esto pudo ser. Pero si hubiera sido así, quizás todavía se estaría organizando. Y lo importante es que ya lo hicimos. Tal vez sea difícil entender todavía la importancia de esta misión comercial a Ecuador y Venezuela. Pero ahora es menos difícil que cuando el avión recién salía de Ezeiza para allá. Porquense en ese momento había treinta asientos vacíos. Y los empresarios que vuelven traen pedidos por cuarenta colegas de distintos ramos que no quisieron ir.

NESTOR BARREIRO

Fotos: JUAN JOSE PEREZ

(Enviados especiales a Ecuador y Venezuela)

PORCELANA Y ARTICULOS PARA EL HOGAR: "CASA POR CASA"

Para saber de qué manera los empresarios argentinos colocan sus productos acompañamos a tres de ellos. Fuimos con Franco Tirelli, representante de porcelanas Verban, a recorrer centros comerciales en Caracas con el importador más grande de aquel país, Luis Sichel B. Así descubrimos que nuestras porcelanas tienen que competir, por ejemplo, con Limoges y Rosenthal, entre otras marcas no menos prestigiosas. Sin embargo, no le costó mucho al empresario argentino colocar nuestros productos: los sesientos clientes mayoristas de Luis Sichel B. exhibían dentro de muy poco tiempo porcelana industria argentina en sus vidrieras.

Acompañamos también a Pedro Waisman, gerente de desarrollo de Yelmo, y a Ladislao Szegedi, de Inca Motors, a mostrar sus productos. Waisman, comentando la importancia y lo que significaban estas misiones, nos dijo: "Cuando yo venía solo a vender productos argentinos, a veces me pasaba horas con la lustradora al hombro esperando que me recibieran, y me miraban con desconfianza. Ahora, los empresarios tenemos nada menos que el respaldo del gobierno argentino. Eso es lo más importante de este viaje, y es eso lo que hay que estacar. Y eso es lo que



Con todo el sabor de la naturaleza

AMARGO SERRANO

Terma

"El auténtico"

Elaborado y distribuido por PRODUCTOS ARGENTINOS TERMA S.A.

Alta Gracia Sierras de Córdoba



EN LA ARGENTINA, FINALMENTE

"TOOOOOOMMMM JOOOOOONESSSS"

ESTA CONSIDERADO COMO EL SHOWMAN MAS COMPLETO DEL MOMENTO, ES UNO DE LOS ARTISTAS MAS CAROS DEL MUNDO Y SU FAMA YA NO CONOCE FRONTERAS. ES EL FENOMENO TOM JONES, QUIEN DESDE EL MARTES ESTA POR PRIMERA VEZ EN LA ARGENTINA. LO ACOMPAÑAN 22 PERSONAS, 20 TONELADAS DE EQUIPO TECNICO Y SU HIJO MARK



"Ladies and gentlemen: TOOOM JOONNES!" Y se abre bruscamente el telón, y un delirio de flores, alaridos, aplausos y luces se centran sobre la figura que, sonriendo y levantando su mano derecha, avanza con paso atlético hacia el micrófono que lo aguarda en el centro del escenario. Su rostro como tallado en granito recuerda más a un boxeador que a un cantante. Pero entrecierra los ojos, despierta la orquesta con un gesto y lanza la primera nota de "Hey Jude" y es suficiente para que la magia arrasadora derribe imágenes previas y todo el teatro sea una sola voz.



• Su primera copa de champán en Buenos Aires. A pesar del asedio periodístico, Tom Jones se mostró de buen humor, simpático y accesible. Tras diez días en Miami, donde actuó y pasó unas vacaciones con su familia,

• Anillos, pulseras, cadenas: a Tom parecen gustarle mucho las alhajas. Entre sonrisas prometió cantar los temas que fueron éxito, entre ellos "Nunca me volveré a enamorar". La leyenda rock sport, amador de la

A medida que sigue cantando nadie duda: es el número 1. Una envidiable posición que sus padres, mineros en el país de Gales, no soñaron cuando Tom vio por primera vez la luz el 7 de junio de 1940. "Nunca olvidé la aldea de Pontypridd, donde nací y crecí. He destinado parte de mis ganancias a la construcción de escuelas para hijos de obreros", dice ahora, a los 34 años, joven, fuerte en su pedestal, maduro en su arte.

A pesar de eso no suele volver a Gales. "Soy un ídolo", asegura, y ya no puedo tener una vida normal, tomar una copa con mis amigos de infancia, con mis antiguos compañeros de trabajo. Ya no volveré a ser Thomas Jones Woodward. "Por lo menos hasta que todo el mundo se olvide, dentro de unos años, que alguna vez fui Tom Jones."

Pero él no olvida. Fueron muchos años de trabajo duro y sin

esperanzas, una vida que, desde que Tom cumplió 16 años, compartió Linda, su esposa todavía y madre de su hijo Mark. Sólo que, de pronto, llegó el estallido del éxito. Un domingo, mientras Tom cantaba en el coro de la iglesia de Pontypridd, su voz impresionó a Gordon Mills, un empresario artístico que pasaba por la aldea. Mills no dudó: "Escucha, muchacho, tienes una voz de oro. ¿Que te parecería hacer una prueba en Londres?" Tom tampoco dudó. Al día siguiente, mientras veía pasar los verdes campos por la ventanilla del tren, pensó: "Esta es mi oportunidad".

Por supuesto, fue su oportunidad. Después de la prueba, un disco, después del disco otro, finalmente long-plays. Hasta que un día la fruta maduró y decidieron presentarlo en público. Sorpresivamente, el teatro de las afueras de Londres estaba repleto y afuera había varios centenares de jo-

EL NEGOCIO TOM JONES

La presencia en Buenos Aires de Tom Jones será muy breve, pero activa. Cumplirá cinco presentaciones en vivo y grabará un tape que Teleonce, empresa que lo ha contratado, difundirá el domingo por la noche. De acuerdo con lo informado, el cantante cobrará 100 millones de pesos viejos por el total de dichas actuaciones. El ciclo de recitales que dará ofrece una novedad: para verlo, cada espectador habrá pagado la entrada más cara en la historia del espectáculo argentino.

Por la primera actuación, en el Gran Rex, donde hará dos funciones, se recaudaron 80.200.000 pesos viejos. Las plateas más cercanas al escenario costaron 30.000 pesos viejos, y el pullman, sin numerar, lle-

gó a 8.000 pesos cada una.

Por su segunda presentación, en el Broadway —también con dos recitales—, la entradas se cotizaban más caras. Las plateas de las filas 1 a 13 se cobraron a 35.000 pesos cada una, en tanto que las ubicaciones en el pullman llegaron a 9.000 pesos viejos. Se pusieron también en venta palcos a razón de 250.000 pesos cada uno. En estas actuaciones, a pesar de no haberse totalizado el martes a mediodía la venta total de las entradas, se estimaba que si esto ocurriera la recaudación alcanzaría los 85.000.000 de pesos.

Para su tercera presentación, en el Sheraton Hotel, se pusieron en venta 1.200 entradas para la función del viernes 19, con un precio único: 40.000 pesos. Se informa que de esa cifra 35.000 correspon-

Revista Para Ti viene para mamita y para mí.



Para "ellas", Gimnasia localizada

Los más importantes y novedosos ejercicios para perder ese kilo de más que se instaló justo en la cadera, el abdomen, los músculos o alguna parte del cuerpo. Una práctica que modela la figura, la vitalidad y disminuye el cansancio.

Para "ellos", Suplemento del recién nacido.

Un importantísimo artículo que habla sobre sus sentidos, su comida, el baño, los juegos, los primeros dientes y el emocionante balbuceo.

Para el invierno, Los tapados

Para Ti va a comprarlos con usted. Sugiriéndole los nuevos modelos y la amplia colección de tapados argentinos. Con precios y direcciones donde adquirirlos.

Para el monedero, Consejos útiles sobre conducta hogareña.

Una encuesta de Revista PARA TI que descubre cuáles son los errores más comunes

que cometen las amas de casa con la economía familiar.

Una interesantísima nota-servicio que le ayudará a planificar sus compras y ahorrar mucho dinero.

Para leer y guardar,
TODO EL PARA TI:
Que también le acerca a *Doña Petrona enseñando a hacer masitas y tortas a la hora del té. Domados y domadoras en una mesa redonda alrededor del libro EL VARON DOMADO:*

Y eso no es todo, pero espere a la próxima semana.

Revista
Para Ti
De Editorial Atlántida para usted.



den a la empresa que lo trae y 5.000 al hotel. El martes se habían vendido ya más del 70 por ciento de las ubicaciones, calculándose una recaudación de alrededor de 48.000.000 de pesos.

La última actuación de Tom Jones será a través de un tape por Canal 11, por cuya emisión de dos horas la firma Palmolive abonaría 50.000.000 de pesos viejos.

Los costosos shows de Tom Jones dejarían en las arcas de los organizadores de su presentación en Buenos Aires la suma de 263 millones de pesos, de los cuales hay que deducir los gastos de pasajes y estadía (unos 75 millones de pesos moneda nacional), correspondientes a los integrantes de los conjuntos The Celebration y The Blossoms y de la orquesta de cuarenta ejecutantes que acompaña a Tom Jones.

veintas pugnando por ver al idolo que nació. "Tuve miedo, claro", dice ahora Tom. "¿Cómo no tenerlo, con tantas mujeres gritando por mí?" Allí nació el mito. Sobre el escenario el cantante había demostrado que también era un exímio showman, una personalidad que estremecía al público, sobre todo a las mujeres. De ahí a la fama y fortuna no hubo más que un paso, que Tom dio sin vacilar: se entregó por completo a su oficio. Asimiló el mito, lo hizo suyo. Thomas Jones Woodward fue, de pronto, Tom Jones. Cada vez que sus un metro ochenta y cinco y ochenta y dos kilos se movían de su residencia en Sunbury-on-Thames, una nube de fotógrafos emprendía implacables persecuciones para capturar, aunque más no fuera, un gesto de Tom.

Su cachet entra en los dominios de la leyenda: se habla de 70.000 dólares por presentación



Tom y su hijo Mark, 17 años, 120 kilos de peso, su compañero inseparable.

"normal". Nada de esto puede confirmarse. Cuando se le pregunta él soslaya la cuestión con una enigmática sonrisa y un comentario breve, pero contundente: "Bastante más que cuando tenía catorce años..." Sin embargo, un recital suyo en Nueva York le reportó la suma de 200.000 dólares.

Ahora, después de mucho andar, está en la Argentina. Es, sin duda, la máxima figura "pop" que haya arribado a estas tierras. "¿Cómo se autodefiniría?", le preguntaron ni bien bajó del avión en Ezeiza. "As an entertainer", respondió con voz rugosa y grave. "Como alguien que entretiene", es la traducción. Más allá de la lección de humildad que su respuesta implica, sus palabras hablan, ante todo, de una perfecta ubicación en el mundo, de una lucidez insosbornable.

E. G. Z.



IMPACTOS

PLURAL 41-9231-46-1669 18-4-74

GUEROLANDIA



Para esta temporada ofrecemos a Ud. DIRECTAMENTE DE FABRICA, sacos, tapados y camperas en cabra y cuero gamuzado con o sin piel interior (Industria Argentina). Variedad en colores, taller y modelos. Medidas, impiccitas, telitos y reformas. **NUESTRAS OFERTAS:** Saco dama o caballero, cuero gamuzado, piel interior \$ 871. Campera cabra gamuzada: \$ 641. GUEROLANDIA, IBARROLA 7070 (2 cuadras est. Liniero). Altura Rivadavia 11500 entre Carhué y Montiel.

Nombre y Apellido

Calle y N°

Localidad

Capital o Provincia

País

Nombre y Apellido

Calle y N°

Localidad

Capital o Provincia

País

CURSOS PERSONALES p. CORREO SOBRE COMPUTADORAS

Períodos en Computación - Programación
Análisis de Sistemas

GRATIS: 1ª LECCIÓN - Modelos de:
Tarjetas Perforadas - Formularios
Programación FORTRAN y COBOL
Plantillas p. diagramación - Esquemas
Tablero Conexión

PREMIOS ESPECIALES

s/Puntaje Calificaciones

Certificados - Recre - Diplomas

Repita sus datos en los 2 (dos) cupones y envíelos a:

PRODISTICA S.A.C.M.S.

Dpto. de Computación de Datos
CASILLA DE CORREO 5466 - BUENOS AIRES

PARA GENTE DOBLE A

MAMA Y BEBE

Para la mamá, para el bebé, Skop's. Cositas para los recién llegados y, por supuesto, todo para las mamis: jumpers, vestidos, pantalones, medias, lencería completa... en Skop's!

¿COMPUTACION?

Todo en Prodística. Cursos personales y también por correspondencia. Es cuestión de proponerse... ¡El éxito está a sólo un peso! Además (esto es genial) premios especiales. Averiguar.

¿QUE ES?

Es un sistema muy novedoso, único en nuestro país pero no en el mundo, ya que en los principales países de Europa y América se lo conoce. Te ponen el pelo que te falta, sin service, sin intervención quirúrgica. Ir a International Beauty.

MATULASEN

¿Símbolo de algo viejo? ¡Sí! Es un anticuario de primerísimo. Se llama Matulásen Shop (Ituzzaing 414 - S. J. Luján). Tiene relojes de locura, co-

SON ENEMIGOS PUBLICOS CUIDADO ANDAN SUELTOS



LOS QUE ENVENENAN EL AIRE

¡NO!... Si ya sabemos que vos no sos un lanzagases que con aplicación y entusiasmo digno de mejor causa te dedicás a convertir nuestra querida ciudad en algo muy parecido a un campo de concentración. Estamos de acuerdo: la culpa no es tuya. Pero UN MINIMO DE RESPONSABILIDAD te obliga a hacer algo más que levantar pasajeros y evitar el atropellamiento de peatones. Te impone CUIDAR TU HERRAMIENTA DE TRABAJO. De la misma manera que a un médico le podemos exigir que no se olvide un bisturí en el estómago de un paciente, o a un pedidista que escriba y describa fielmente la realidad, los seres, los hechos. No hacerlo ya no es olvido, ni omisión, ni descuido. Linda con la irresponsabilidad. Y en esto, en el terreno de la irresponsabilidad que repercute sobre los demás, en la sociedad, ya se puede hablar de un INTENTO CRIMINAL. Ya sabemos: son muchas horas empujando el volante, hay que entregar boletos, cobrar, dar el vuelto, cuidar el coche, cumplir el horario y no chocar. Con tu larga experiencia de coleccionero vos sabés que nos estás envenenando el aire. Y mientras no hagás nada y sigás como ahora te vas a parecer, cada vez más, a una especie que creíamos extinguida: la de tipos que rociaban con gases venenosos a sus semejantes. Porque vos, ¿por qué lo hacés?



A black and white photograph of a baseball game. In the foreground, a player is lying on the ground, possibly injured. A large plume of smoke or steam is rising from the field. In the background, a large crowd is visible in the bleachers. A banner is visible in the stands with the text "UN CIN-ANO MEJOR UN".

Aunque no se siente, ya está entre nosotros. Para prevenirse, ir tomando medidas tipo Lederland: sacos, tapados, camperas, en cabra gamuzada, carnero gamuzado y demás, con piel interior o sin; como te guste más.

**DE SUR A NORTE, DE NORTE A SUR.
ESTO ES IMPORTANTE PARA
TODOS LOS ARGENTINOS.
ESTA ES LA CARA QUE EL PAIS
MOSTRO DURANTE LAS
VACACIONES CORTAS DE
SEMANA SANTA. CONVIENE
ENTERARSE. NOS AYUDARA A
ENTENDER MEJOR ALGUNAS COSAS
Y A MOSTRAR UNA REALIDAD QUE
A VECES SE NOS ESCAPA.**

EL PAIS SE MOVIO DENTRO DEL PAIS

Conseguir una empanada de vigilia el viernes era un **via crucis**. Las primeras que se terminaron fueron las de atún y bacalao, pero a las 8 de la noche no quedaban ni las de sardina, que son el caballito de batalla, las que siempre quedan.

No se trataba de falta de previsión de los comerciantes o **desabastecimiento**. Mucho más simple: la demanda **desbordó** todos los cálculos.

El fenómeno se reiteró el domingo por la mañana. Era más que difícil obtener huevos de Pascua. La provisión había sido abundante pero no fue suficiente para atender todos los pedidos. Primero se fueron agotando las existencias de los de precio mediano. Luego la de los más chiquitos. Finalmente salían hasta los tamaño monstruo.

Así como era triste salir el viernes de una rotisería sin media docena de empanadas de pescado, era penoso no obtener un huevito de Pascua pese a la peregrinación por todas las confiterías y panaderías del barrio.

El lunes los comerciantes reconocían, pase a que difícilmente un comerciante diga que las cosas le van bien, que las ventas de esta Semana Santa fueron excepcionales. Y agregaban: "eso que se fue mucha gente afuera". Menos mal.

Esta euforia de consumo no sólo se reflejó en Buenos Aires en materia empanadas y golosinas sino en muchos otros rubros. Y los portefolios pudieron seguir a través de las estadísticas el panorama de un fenómeno que en materia de escapadas de "fin de semana" también superó todas las estimaciones previas. Buenos Aires quedó deshabitada de portefolios pero se cubrió de provincianos que dejaron sin habitaciones libres al 90 por ciento de los hoteles, y una formidable caravana se desparamó por todo el país pese al aumento del precio de la nafta.

Siga leyendo y seguramente usted se sorprenderá, como nosotros, al conocer las cifras que registró este país que se movió dentro del país.

Deje por un momento los anteojos oscuros, después de todo ya estamos en Pascua, y trate de explicarse la razón de ser de esta actitud optimista de los argentinos que cargaron los tanques de sus autos y pusieron proa al mar, a la sierra, a la montaña, al río.

Una de las obras más significativas de Eduardo Mallea describe la "Argentina Invisible", esa que elude los títulos periodísticos o los despachos oficiales. Quizás el movimiento de Semana Santa traza uno de los perfiles de ese electrocardiograma profundo del país, el que batió todos los récords, en estos últimos días, no sólo en caravanas turísticas sino también en asistencia a espectáculos artísticos o deportivos. Conviene recordar también que el verano del '74 fue el boom de la última década y que —lo mismo que ocurrió la semana pasada— superó los cálculos más optimistas.

Puede ser, como explican algunos sociólogos, que el argentino es "escapista" y que aprovecha un colorado en el almanaque para disparar de su ciudad y aliarse. Pero igualmente es válido suponer que tiene una motivación más rosada: tiene confianza y por eso gasta.

Y por último, y no menos importante, nadie puede salir de fin de semana sin un peso. Para gastar hay que tener. Aunque se los haya tenido que pedir prestado. Y entonces alguien tenía que prestárselos.

LOS CINCO PUNTOS CARDINALES

Son cuatro: Este, Oeste, Norte y Sur. Pero hay que agregarle el centro. Por eso decimos que esta Semana Santa tuvo 5 direcciones en la veleta de los vientos. El fenómeno del país que se movió dentro del país, e insistimos con el slogan porque refleja exactamente lo ocurrido, tuvo manifestaciones horizontales, de corrientes turísticas locales engrosadas por el aporte porteño y en muchos casos internacional.

Podemos apreciar, a través de las estadísticas, cómo se generalizó un fenómeno que tuvo en Mar del Plata su característica más espectacular.

SAN JUAN Y LA DIFUNTA

Record para venerar a la Difunta Correa. Se estima que alrededor de 300 mil personas, cifra nunca alcanzada, se acercaron a Vallecitos. Procedían de distintos puntos de la provincia y regiones vecinas. Pero no sólo tuvo la credulidad por la Difunta el motor de este traslado masivo. Sin contar Vallecitos, el ingreso de vehículos a San Juan fue de 3.121 automóviles, 198 micros y 205 camiones. Se calcula una masa turística de 46.000 personas.

MENDOZA: VINO Y CASINO

La capacidad hotelera de Menzofa quedó colmada por el arribo de un contingente turístico multitudinario. Casi todos llegaron en sus propios autos. Los hoteles de alta montaña fueron los más buscados: Villavicencio, Potrerillos y Cacheuta. Muchas bodegas abrieron sus puertas para curiosidad de los turistas y les dieron a probar el vino nuevo. Pero no sólo de montaña y vino viven los forasteros, también visitaron el Casino y registraron un récord de asistencia con 1.900 personas (el sábado) y un récord de ganancia para el Casino con 17 millones de pesos viejos.

SUR SIN NAFTA

En San Carlos de Bariloche, pese a que el verano pasó y todavía no ha llegado la época de las nieves, se llenaron todos los hoteles.



Casino Mar del Plata. Centenares de millones.



Cirios que se llevaron más de 300 millones.



Mendoza acaparó a más de 20.000 personas.



para la banca, superan cifras conocidas.



Huevos de Pascua, se agotaron.



Ruinas de San Ignacio, Misiones tuvo avalancha.



Mar del Plata vio gente como en verano.



Ruta 2. Llevó a M. del Plata 175.000 personas.



Lo mismo ocurrió con otros lugares del Sur que son una invitación permanente para el turismo como Neuquén, Río Negro y Santa Cruz.

En lugares cercanos a la cordillera de los Andes la demanda de nafta provocó algunos inconvenientes cuando hubo estaciones de servicio que se quedaron sin combustible frente al arribo de un contingente turístico no esperado.

CÓRDOBA SIEMPRE DE TEMPORADA

Córdoba recuperó la vigencia de un slogan que tanto tiempo significó su atracción permanente: Siempre de Temporada. Numerosos autos procedentes de la Capital Federal y también de provincias vecinas buscaron en las sierras el lugar ideal de este fin de semana largo. La tranquilidad actual les devolvió los turistas que la crisis política de febrero les había arrebatado en Carnavales.

Se estima que unas 130.000 personas llegaron a Córdoba y se distribuyeron de la siguiente forma: 50 por ciento en Villa Carlos Paz y valle de Punilla y un 25 por ciento en la zona de Calamuchita, repartidos el porcentaje restante en los muchos puntos pintorescos que tiene la sierra. Sin olvidar, por supuesto, la escala en la propia capital de Córdoba, con el interés que siempre despiertan sus iglesias coloniales, en los edificios de Semana Santa. Hubo muchos turistas uruguayos estos días. También fue grande la afluencia a los casinos. Se batieron los records de Laboulaye con 800 asistentes y la de Mina Clavero con 600.

CATARATA DE BRASILEÑOS

En Misiones no fue suficiente la disponibilidad de cuartos de hotel frente a la llegada de numerosos contingentes de turistas, no solo argentinos sino fundamentalmente paraguayos y especialmente brasileños. La mayoría quería obtener comodidades en la zona de Cataratas del Iguazú, pero no todos lo lograron. Otro punto de gran atracción fue San Javier (Cerro Mönje), donde llegaron 400 autos desde Brasil. También fue numerosa la llegada a Posadas.

LAGUNA, SIERRA, MAR

Los datos consignados marcan records en distintos puntos del mapa pero fue en la provincia de Buenos Aires donde alcanzó sus máximas marcas más significativas. Desde Chascomús, ideal para el minitourismo, donde llegaron 30.000 personas, hasta Tandil, donde arribaron 15.000.

También fue insuficiente la capacidad hotelera en todas las playas de la zona Atlántica, desde San Clemente del Tuyú hasta Villa Gesell.

Aquí se vio mucha carpa y un número creciente de casas rodantes que permitan un turismo itinerante. Las zonas de camping estuvieron atestadas.

Las playas presentaban una fisonomía más propia del verano que del otoño.

Lógicamente contribuyó el tiempo que, aunque tendió a descomponerse el sábado y domingo, fue bueno durante la semana.

Este año, un poco a remolque de la excelente temporada turística, hubo muchos hoteles y restaurantes que no cerraron sus puertas como habitualmente lo hacían a mediados de marzo. Como el tiempo fue tan bueno, mucho mejor que en enero y febrero recibieron un aporte ininterrumpido de clientes que en Semana Santa cayeron en avalancha. Se estima que recién ahora ha terminado la temporada.

En lugar de los habituales 60 días que se estiman, este año la temporada duró más de 100 días: desde mediados de diciembre a mediados de abril.

VOLVER ES MORIR DE A POCO

El domingo, en las oficinas del Automóvil Club en la avenida Colón, en Mar del Plata, se agotaron los croquis de un desvío para llegar a Buenos Aires cortando por Dolores y entrando por el acceso norte de la Ruta Panamericana.

na. El regreso era el Via Crucis ubicado en domingo y no en Viernes Santo. Por eso se trataba de seguir un camino aconsejado por la Policía Caminera para descongestionar la ruta 2 en el acceso a Buenos Aires por Florencio Varela.

A pesar de todas las previsiones y de los muchos automovilistas que dejaron Mar del Plata por la ruta 226 (pasando por Balcarce) o haciendo desvíos mayores, el retorno fue una pesadilla interminable.

No era para menos: en Semana Santa llegaron a Mar del Plata 175.000 personas.

Los cálculos más optimistas esperaban 120.000 y llegaron 55.000 más. Esa cantidad, debe anotarse, se sumaba a los que ya estaban en la ciudad sin dar por terminadas sus vacaciones y que suman varios miles.

MAS BARATO POR DOCENA

Hay muchas explicaciones de la atracción de Mar del Plata para escapadas de fin de semana (cortos o largos). No sólo la capacidad hotelera, los muchos lugares de comida, la compra de pulveres o el Casino, etc.

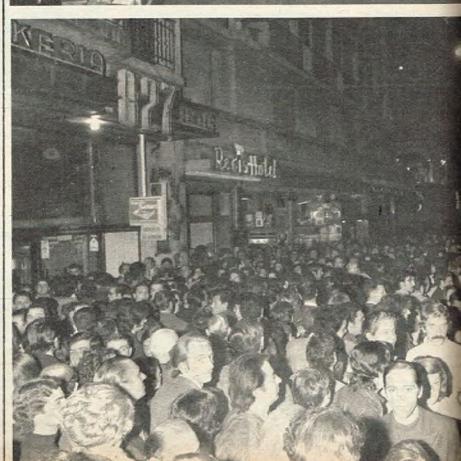
Mar del Plata ya es una ciudad y, al prolongarse la temporada como este año, se produce una reducción de costos que se vuelca hacia el turista que obtiene más por menos.

De cualquier manera, poniéndose la mano en la billetera, hay que reconocer que nada es gratis. Ni en las playas ni las sierras. De nafta solamente hay que calcular, según el coche, lógicamente, 30.000 ó 40.000 pesos viejos. Más el hotel y comer afuera y etc. etc. etc. No podrían haber llegado 175.000 personas a Mar del Plata sin tener con qué. Por supuesto, que el lunes de regreso podrían llorar miserias, pero se permitieron un placer que salió del propio bolsillo hogareño.

Si queremos cambiar las cosas hay que comenzar a reconocer alguna de estas verdades, si no todos estamos envueltos en una sábana de hipocresía. Porque si bien las vacaciones anuales son imprescindibles para seguir trabajando a buen ritmo los meses restantes, nadie puede afirmar que es igualmente imprescindible salir en Semana Santa, ¿o sí?

Los teatros consumieron centenares de millones de pesos, sólo en Buenos Aires. Hacía allí se volcó gran parte del caudal de provincianos que se llegaron a estos lares para el fin de semana largo. La capacidad hotelera de la ciudad quedó coimada y Buenos Aires parecía Mar del Plata en su mejor momento. Por supuesto el record se lo llevaron los teatros de revistas.

Villa Carlos Paz consumió un gran porcentaje del turismo que pasó por Córdoba. Hoteles desbordados, pedidos de la Dirección de Turismo para habilitar casas de familia, restaurantes repletos y espectáculos con entradas agotadas. El país se movió.



LA BELLEZA BUSCA UN HOGAR: el suyo.

Para decorar sus paredes, sus techos, sus pisos con: Revestimiento vinílico MURESCO. Papeles pintados - Boiserie Corlok - Línea completa de Alfombras ATLANTIDA y Alfombras para baño A.B. - Murales artísticos firmados, Panel d'art.



la europea

Casa central: Flores.
Rivadavia 3318 - T. 86-6891 al 7 - Rivadavia 6176 - T. 66-9215

Belgrano: Norte:
Cañido 1.47 - Tel. 73-8592 - Montevideo 1160 - Tel. 44-7587

y su red de distribuidores

COMERCIO ADHERIDO A DEKORAR

Lavalle fue termómetro y muestrario de una euforia que merece comenta-

Por supuesto que en el Casino se dejaron muchos pesos. El sábado 13 más de 22.000 personas jugaron 1.400 millones de pesos viejos y la ganancia de la banca totalizó más de 248 millones de pesos... En un día... A eso hay que sumarle la ganancia del anexo en el Hotel Provincial con 42 millones más...

Y POR CASA, ¿COMO ANDAMOS?

La amistad y el turismo bien entendido es una calle de doble mano. Y así como hubo muchos porteños que se escaparon a Córdoba o Mar del Plata, fueron muchos los provincianos que vinieron a pasar su Semana Santa a Buenos Aires. Los hoteles confirman ese movimiento. No había habitaciones libres. El sábado los comercios estuvieron atestados de compradores apurados. Lo mismo que los restaurantes estuvieron cubiertos de parroquianos que no tenían apuro en irse, que disfrutaban de prolongadas sobremesas muy charlatanas para desesperación de los dueños que no podían atender más gente por falta de lugar. En algunos casos se vio gente parada al lado de las mesas esperando que los otros se fueran. Y en muchos restaurantes se negaron a servir café como una forma de provocar la rápida evacuación de los manteles: pájaro que comió, voló...

¡GOL EN PESOS!

Esta es una semana difícil para hablar de fútbol. Perdió, por quinta vez, la mitad más uno, según se autodescriben los de Boca. Y perdió, cortando la serie y con conflictos internos, la mitad menos uno, como River. Pero en la tabla de pesos las recaudaciones fueron igualmente importantes si se tiene en cuenta el éxodo de porteños. La recaudación total superó los 81 millones de pesos viejos. Por supuesto menos que en el Casino, aunque muchos aseguran que el fútbol también es una ruleta.

La cifra mayor se tuvo en la cancha de Boca con más de 18 millones de pesos viejos, en el encuentro en que Newell's Oldistas, como es tradicional, pero también una

Boys iba derrotando a los de la casa por 1 a 0 hasta que comenzaron a llover botellazos.

DE PELICULA, CHICO, DE PELICULA

El fin de semana estaban los cines tan llenos de gente que parecía lunes o martes de mitad de precio. Si a las funciones habituales se les suman las trasnoches que el feriado permitía, se tiene un total de 275.320 espectadores, que pagaron por sus entradas más de 330 millones de pesos moneda nacional (teniendo en cuenta que en un fin de semana "normal" concurren a los cines unos 126.000 espectadores y se recaudan 150 millones de pesos moneda nacional, aproximadamente). Un río de plata corrió entre el jueves y el domingo. Pese a las muchas películas que se dieron por TV, igratis, la gente prefirió salir. A la cabeza de las recaudaciones, por doblé, estuvo El Golpe, seguido ahí no más por Papillon.

Las estadísticas son útiles para apreciar cómo el público se volvió, masivamente:

- El Golpe (Metro) 26.483 espectadores.
- Papillon (Gran Rex) 17.916 espectadores.
- Magnum 44 (Opera) 14.616 espectadores.
- El Golpe (Luxor) 14.297 espectadores.
- Nuestros Años Felices (América) 13.363 espectadores.
- 5 Locos en el Supermercado (Sarmiento) 12.058 espectadores.
- Serpico (Atlas) con 9.312 espectadores.
- Los 3 Mosqueteros (Monumental) con 8.092 espectadores.
- La Audiencia (Metropolitan) con 7.916 espectadores.

Maria (Trocadero) con 7.459 espectadores.

PURO TEATRO

Una de las atracciones de Buenos Aires como posibilidad turística es ver no sólo las últimas películas sino asistir a grandes espectáculos teatrales. Tomando 13 salas y sumando las taquillas de la última semana, se totalizan 179 millones de pesos viejos. Dentro de esa lista encabezan las recaudaciones las representaciones, pero también una

puesta en escena de vanguardia como la de Víctor García en Yerma o el espectáculo de Nacha Guevara. En los tres casos con entrada a razón de más de 5.000 por localidad, prácticamente 4 veces el precio del cine.

Revistas con Nélida Roca-Gordo Porcel-Susana Giménez (Astros) 64.821.000 pesos. Yerma, con Nuria Espert (Astral) 21.087.500 pesos. Revistas con José Marrone-Estela Raval (Cómic), con 20.131.000 pesos.

Pato a la Naranja, con Alberto Ciosas, con 17.428.000 pesos.

Las Mil y una Nachas, con Nacha Guevara (Margarita Xirgu), 16.200.000 pesos. Sabor a Miel, con Soledad Silvera, Sergio Renán (Blanca Podestá), 13.008.500 pesos.

FINAL FELIZ, ¿O NO?

Un país se movió dentro del país. Hubo que coger cartiluchos de no hay más habitaciones en Mendoza, San Juan, Misiones, Córdoba, Bariloche y por supuesto Mar del Plata. Pero también en Buenos Aires. Pese al aumento del precio de la nafta, que se duplicó, los autos no se quedaron quietos sino que buscaron llegar al mar o la sierra, a las lagunas o las montañas y los ríos. A propósito de río. Por el túnel subfluvial, Hernández, que una Santa Fe y Paraná, cruzaron en 3 días nada menos que 21 mil automóviles. En Santa Fe hubo que habilitar habitaciones en hoteles que todavía no están terminados, y en Paraná los turistas se han familiarizado más con la figura del enorme poeta Juan L. Ortiz que en las bibliotecas.

Estos datos permiten apreciar un rostro que muchas veces nos resulta inadvertido debajo de los muchos títulos catastróficos que nos sobrecogen cada día. Pero corresponde también al país nuestro. Esa Argentina que agotó las empanadas de vigilia o los huevos de Pascua, pero que no agotó sus reservas de fe, como lo demuestra cada vez que acelera el auto, pese al aumento del combustible, o prefiere pagar por ver un espectáculo teatral o cinematográfico en lugar de apiontrarse en casa para verlo gratis por TV, o más simplemente cuando se levanta cada mañana dispuesto a construir lo que muchos destruyeron horas antes.

LOS NUMEROS GOBIERNAN AL MUNDO...Y AL TIEMPO.



Antes los relojes tenían manecillas (agujas).
Hoy — y en más — tendrán dígitos.
Como el Kenia Digital.
Números blancos sobre fondo mate.
Para una lectura precisa, instantánea.
Es absolutamente silencioso.
Se lo escucha sólo cuando suena la alarma despertadora.
Kenia Digital. Diseño y color.
El verdadero reloj digital.
Ahora en su casa o su oficina.
Los concesionarios Kenia lo tienen.

NUEVO RELOJ DESPERTADOR

KENIA
DIGITAL

VIA AEREA

CUANDO EL CORREO NECESITA MAS LUGAR



"SRES. DE GENTE..." CON ESTE ENCAJAMIENTO LLEGAN A NUESTRA REDACCION CENTENARES DE CARTAS POR SEMANA, EN ELLAS ESTA LA APROBACION, LA PROTESTA, EL COMENTARIO Y LA POLEMICA, EN ELLAS ESTA LA VOZ DE LOS LECTORES, SIEMPRE QUEDAN COSAS AFUERA, EL ESPACIO NOS COMPRIME. PERO ESTA SEMANA HABIA MUCHA "POLENTA" EN EL CORREO Y NO QUISIMOS DESAPROVECHARLO, METASE, HAY COSAS QUE AQUI LE VAN A INTERESAR A USTED TAMBIEN Y SEGURAMENTE TENDRA ALGO QUE AGREGAR.

UNA CARTA QUE INTERESA A TODOS LOS ARGENTINOS

TELEF. (275 44 00) 40 LINEAS
(275 52 00)
CARLES WELTON
TELEF. Nº 2700 VELIN E



Hotel Wellington

VELAZQUEZ 8 MADRID-1

24 horas en Madrid, Del recital de Maria Elena Walsh a la soledad de la casa de Del Palito Ortega a Pinky.

ESTAN VOS, LOCOS?

Me preguntan en España. No contesto.

Escribe Bernardo Neustadt

Vds. no saben lo extraño que es Madrid sin ~~Don~~ Peron....

Le juro, No es una frase... El taxista me pregunta: "Como le vé al general? Le ayudan? Un pais tan grande, tan rica, ahora que tienen un presidente de lujo, pueden salir pa' afuera....". Puerta de Hierro no tiene mas el movimiento antiguo. Idas, venidas, vigilancia.... La casa "17 de Octubre" está cuidadita, le jardín, perfecto. La soledad sonora.... Este es mi viaje No. 15 ~~me~~ a España en dos años... La diferencia es, una: antes me



preguntaban, ¿lo va a ver al general? Ahora me interrogan: ¿Cómo anda la salud del general? ¿Le sienta bien Buenos Aires? ¿Volverá por aquí?

Voy por la Avenida José Antonio. A unos metros míos está Henry Ford (hijo). Acaba de llegar de Valencia, donde por primera vez la empresa instala su planta de motoriz. Trabajo para 7.000 obreros. Las principales regiones españolas se disputaron la conquista de Ford. Conquistaron con él. Le ofrecieron ventajas impositivas provinciales. Ford está imitado de varias personas. Más que

un hombre, es una sonrisa. Hace frío. La primavera siempre miente en el abril de Madrid. Hay nieve a 14 km de aquí. Pero hay calor en la cara, en las manos, en los ojos de María Elena Walsh y de María Herminia Avellaneda cuando me encuentro con ellas. María Herminia: —Te íbamos a buscar a Barajas cuando nos enteramos que venías... Pero hubo ensayo para el recital de mañana y terminamos tarde. ¿Viniste por María Elena? (irónicamente). Yo: —Sí, crucé el Atlántico para acompañarla en su debut en España...

María Elena: —Sí, te lo creo... (risas) Pero sé que serías capaz. Eres un tipo muy extraño y muy querido. Cuando alguien o algunos hablan mal de vos nunca dan el detalle concreto. Es por esto o aquello. Son difusos. Los que te queremos, subimos por qué...

Después cuentan. Están asombradas del cariño recibido de españoles desconocidos. De amistades de hace "un ratito". Aquí hay una contradicción: porque según María Elena, en su famosa canción "Cuando un amigo se va..." le dice a Pepe: "Un amigo nuevo te quiere por la mitad..." Aquí la quieren el doble. Todos colaboran para este recital. Además hizo un piloto para la TV española realmente sorprendente. Con todos los medios. Sin negarle ni escenarios, ni ropajes de la época, ni cámaras. Todo a sus pies...

A la noche siguiente, el debut. De negro, más alta que nunca, con un conjunto musical fuera de serie, y con una platea más nerviosa que ella, Carlos Estrada, su mujer Erika Walner, Aurora Bautista, Susana Mayo, Carmen Llovet, Andrés Fagade (uno de los máximos de ABC), Luis César Amadori (faltó fully Moreno porque estaba con gripe) y varios cientos de españoles jóvenes que aplaudieron de pie cada canción. No



encontraron, si buscaban. "La canción protesta"; tampoco la "canción blanca, descomprometida". Encontraron su propio rostro. Y supieron como era Buenos Aires, porque María Elena explicó la ciudad con su belleza, sus angustias, sus estatuas que se mojan cuando llueve porque no tienen paraguas y también documentó la fina estabilidad de Jorge Garrido, el escribano mayor que dura más que los presidentes argentinos. Pero la nota alta, la que rozó la piel de todos, fue "El 45": "Cuando en Hiroshima / murieron muchachas / que tenían 15 años / como vos y yo..."

María Elena estaba feliz. Su tristeza habitual, borrada. Cantó una hora y media. Se queda tres o cuatro meses... Cuando vuelve triunfadora nos acordaremos que "es nuestra"...

No está Perón. En cambio están Palito Ortega, que se va a cantar y ganar mucho dinero a Benidorm. Está Pinky como invitada especial de Waldo de los Ríos. Su figura es como una alfombra alemana: la pone en el hall y ocupa toda la casa... Al médico de Perón, Paco Flores Tascón, le acaban de dar "El garbano de Plata", distinción que tienen muy pocos españoles. Me dicen: "No sé por qué se preocupan tanto por la salud del general. Está mejor que nunca... Hay que aprovechar su genio políaco". Es un pueblo alegre, fuerte. La resistencia le da el carácter. Aman, sueñan, gritan se apasionan. El ídolo nacional es el holandés CRUYFF. Lleva ganados en premios, nada más en lo que va del año, 20 millones de pesos. ¡En premios! Además, hace avisos por TV, y cobra carísimo. Ahora está por cantar. Se explota a sí

mismo. Juan Carlos Lorenzo me asegura que es un fenómeno. Mas ha caído mal en un Real Madrid que está peor. Netzer, el famoso alemán, es muy cómodo, y posiblemente vuelva a su tierra. Inteligente pero vago.

La posibilidad de que el príncipe de España, Juan Carlos de la Borbón, visite la Argentina, respondiendo así a la invitación que le formuló Perón, comienza a ser rumor. Ya España se prepara para recibir 35 millones de turistas. Franco, inmovilizable en sus 83 años, da paso a un aperturismo insolito para España. Chicho Serrador, director de la TV española, está empezando a mostrar su talento y su audacia.

Las tiendas están repletas. Emilio Romero, director de PUEBLO (diario de la tarde con 350.000 ejemplares) y el escritor político más discutido de su tiempo, amado u odiado y temido siempre, me explica: "Hace 30 años teníamos 200 dólares de renta por persona. Ahora 1.500 dólares. Nadie quiere aventuras inútiles. Para los españoles, después de nuestra tremenda experiencia, cuenta la vida, no la muerte... Hay que pactar con la providencia. Ustedes, los argentinos, tienen todo por delante, y una oportunidad histórica." Gran amigo de Perón en las horas amargas de la soledad y el exilio. Perdió amigos aquí por su permanente defensa de Perón. Alguna vez, o muchas, por esa circunstancia las puertas de la embajada argentina se cerraron para él. Criticado y admirado, acaba de presentar su libro "Cartas a un Rey", que ha vendido en un mes y medio 45 mil ejemplares. Miro a Emilio Romero y me voy. Un luchador que tiene náusea por los exilios, que rechaza la persecución de las ideas, con cierto romanticismo social, cándor primitivo, pánico no declarado (grito para no asustarme), y cree que el crítico a veces es una chicharra, pero que hay que saber adornarse bajo estos cantos. Tiene independencia. Y eso da soledad. Cuando nos descalifican en un juicio la verdad es que nos desfiguran. No nos conocen bien, y entonces uno tiene que andar

presentándose a sí mismo. La noche golpea sobre Madrid. De la Argentina siguen llegando noticias feas: asesinaron a un dirigente de la FIAT. Mataron a un líder sindical de San Nicolás. ¿Están ustedes locos?, pregunta Romero. No le contesto.

TODA GENTE PASADA, ¿FUE MEJOR?

Antes la revista era otra cosa. No se hubieran perdido la presencia en Argentina de Gian Maria Volonté ni se hubieran resignado a no tener un reportaje exclusivo al presidente de la Nación.

Antes eran capaces de fotografiar en ropa interior a Jacqueline o de perseguir entre los ciervos a Luis Miguel Domínguez o de tener un cronista en Escala, hasta que lograra verlo a Perón. ¿Qué les pasa ahora? ¿Se quedaron apoltronados porque tiran 400 mil ejemplares?

No se olviden que subir cuesta mucho pero que bajar es muy fácil.

También las cartas de los lectores son cada vez más aburridas. ¿O tiran al canasto las que los critican? ¿A despertarse muchachos!

Julio Colmanero
Martínez (Provincia de Buenos Aires)

R: Nos dio con un caño. Pero tiene razón. Nos perdimos la nota de Volonté. Ni siquiera en eso fuimos originales. Se la perdieron todas las revistas de Buenos Aires. Tampoco el presidente

fuera de las conferencias de prensa. GENTE fue la única que obtuvo una exclusividad fotográfica en la casa de Gaspar Campos con el pibe Abaca.

Pero usted tiene razón. La revista está obligada a dar más. Y más. Especialmente ahora que alcanzó una tirada que no tiene precedentes en revistas de este tipo en nuestro idioma.

En cuanto a la crítica de los lectores, que la contesten ellos, porque ya bastante nos hicimos mala sangre con lo que dice de nosotros.

¡Ah! No tiramos cartas al canasto. Y preferimos su brulote a las cartas de los que encuentran que todo está bien.

UN POCO DE TODO



Un poco de Ernesto Sábato, algo de Reutemann, los cuerpos de Juana Bullrich o de Pata Villanueva, una canción de Serrat y el reportaje número 1.000 a Soledad Silveyra, y ya está hecha GENTE.

Maria José Espindola
Capital Federal

R: ¿Qué pasa? ¡Dios los cría y ellos se juntan! El correo vino envuelto esta semana. Pero no hay mal que por bien no venga. Además, aunque a María José (lindo nombre) no le guste Ernesto Sábato está arrasando con su nueva novela "Abaddon, el Exterminador", las modelos que elige GENTE están de moda, el nuevo disco de Serrat se vende como pan caliente y sus recitales se hacen a teatro lleno y Solita siempre tiene algo que decir porque hace cosas.

Si decirle si a los que hacen es caer en crítica, GENTE es exitista. Incluso le abre sus páginas para que usted diga qué es lo que no tiene, porque no sólo esos nombres están en los últimos números de la revista. Reléala y luego vuelva a escribir.

¿POR QUÉ?

¿Por qué es tapa Joan Manuel Serrat? No tengo nada contra este señor, pero qué tiene él que no tengamos —por ejemplo— Rodolfo Bebán o Federico Luppi.

Norberto Carlos Zárate



MUFA(EN EL AÑO 2000

Leí el artículo "Un vistazo al Buenos Aires del año 2000". Es muy interesante ver cómo podría ser la ciudad. Pero nadie dice en qué forma será semejante cambio. El proyecto, tal como está presentado, corresponde más a la ciencia ficción que a una seria proyección. Veamos cómo es ahora la ciudad: tránsito atrofiado, teléfonos que no andan, hospitales que se caen de viejos, transportes públicos fuera de época, etc., etc. ¿Me quieren decir cómo se puede llegar a esa ciudad ideal y macanuda que ustedes pintan si hoy, aquí y ahora, no se hace nada y lo poco que se hace es tapar agujeros?

José María Delamare
Capital Federal

R: La imaginación es el primer paso para cambiar las cosas. Buenos Aires alguna vez fue la ciudad más limpia y una de las más progresistas del mundo. ¿Por qué no podemos imaginarla así en el siglo XXI?

No deje que la mufa no le deje ver el futuro y pregúntese íntimamente: ¿QUE HACE USTED POR BUENOS AIRES? antes de quejarse por lo que la ciudad hace por usted.

Y entonces sí vamos a tirar la bronca juntos.

EL ABOGADO DE SANTANA



¿De dónde sacaron que "Alma y Vida" es superior a Santana? Según ustedes se dice que Benigno Juan Barco es el mejor guitarrista del país. Afirmar eso es ignorar que existen Pappa, Claudio Gabis, David Lebón, etc. "Alma y Vida" es un buen conjunto, pero le falta aún progresar bastante y aprender nuevas cosas.

Miguel Angel Sclaraffia
Capital Federal

R: A nosotros "Alma y Vida"



ESTHERCITA, LOS HOMBRES TE HAN HECHO MAL



Las mujeres "domadoras" y los hombres "domados" a los que se refiere Esther Vilár existen, ciertamente. Pero creería (a través de una atenta lectura del libro escrito por esta señora) que esa gente constituye un pequeño sector dentro de la sociedad. "Casualmente", el sector económico y social al que pertenece la señora Vilár, que no es precisamente el mayoritario, ni el más preocupado, ni el más oprimido. Los lamentos y reproches de esta mujer demuestran fariseo intento de alimentarse con su propia carroña. Todo eso para no reconocer que algunas cosas han muerto.

Alberto Kohanoff
Capital Federal

Y HOY DARIAS TODA TU ALMA...

Esther Vilár es una resentida que carece de algo fundamental: el Amor. No sabe ni lo que dice ni lo que quiere. En un reportaje admitió que si se enamorara podría cambiar de idea. ¿Qué clase de claridad y firmeza es esa?

Elsa de Giannelli
Córdoba

POR VESTIRTE DE PERCAL

Las manifestaciones de Esther Vilár, caracterizadas por su agresividad, ponen de manifiesto las frustraciones y complejos de una persona que, lamentablemente, aún no ha llegado a comprender la importancia que tiene asumir con responsabilidad y dignamente la "identidad" con la que ha sido dotada por la naturaleza.

Susana B. de Zarlenga
Capital Federal

¿POR QUE RENUNCIAN?

Fue una buena idea de GENTE escribir **Cartas Abiertas al Hoy Argentino**. Por eso me tomo el atrevimiento de imitarlos. Esta es la carta que me gustaría mandar a los funcionarios que renuncian y no dan a conocer públicamente los motivos que los llevaron a tomar esa decisión. Esta es una costumbre que viene de lejos. Abandonan su despacho, retiran sus papeles y ¡chau!

Nadie sabe exactamente por qué. En una democracia, y nosotros queremos vivir en una democracia, las responsabilidades no se adoptan solamente ante un presidente o un ministro sino ante el país, que tiene derecho a recibir información directa. De otra manera las versiones, los trascendidos, las interpretaciones, reemplazan a la información.

Las cuentas claras no sólo conservan la amistad sino también contribuyen a afianzar un proceso de responsabilidad de gobernantes y gobernados.

María Campana
Haedo (Buenos Aires)

CARTA AL DOCTOR SOLANO LIMA



Me llamaron poderosamente la atención las declaraciones formuladas por el

rector normalizador de la Universidad de Buenos Aires, doctor Vicente Solano Lima a GENTE. Cuando se le pregunta qué medidas se tomarán para evitar el exceso de profesionales en determinadas carreras, contesta: "creando planes de estudio que alarguen la extensión de la carrera y la hagan más difícil, para que de esa manera el estudiantado se vuelque a carreras más cortas".

Y yo pregunto: ¿una carrera se puede "estirar" por ese solo motivo? ¿Una vocación se puede coartar con tanta facilidad? ¿No es posible que se amplíen los campos de acción en esas carreras? Espero su respuesta, doctor.

Carlos Alberto Laspiur
Carhué
(Provincia de Buenos Aires)

¿A QUIEN LE IMPORTAN LAS NOTAS SOCIALES?

¿No les parece que hay temas más importantes en el país que el casamiento de la hija de un ministro? Respeto la alegría de los padres y los novios, pero entiendo que ese tipo de notas corresponde a un periodismo que murió hace muchos años. Quizá en la época en que desapareció El Hogar. La gente está en otra cosa.

María Aurelia Román
Capital Federal

R.: La nota social no ocupa el lugar de otro tiempo, pero un casamiento siempre es nota. Más cuando se casa la hija de un ministro o el hijo de una artista. Las mediciones de audiencia en TV confirman que la televisión de casamientos es uno de los eventos que más interés despiertan (aunque luego se critiquen).

Cualquiera que pasa por una iglesia cuando están por salir los novios se para para tratar de verlos. Es una reacción humana.

El hombre y, por supuesto, la mujer han cambiado mucho, pero la atracción del traje blanco sigue siendo poderosa.

En el caso de un casamiento con importantes personalidades presentes el interés se acentúa. No son notas sociales simplemente.

En tiempos de mayor inkomunicación que la actual se conversó mucho informalmente y gracias a esas charlas informales en medio de "notas sociales" el país político alcanzó el diálogo maduro que es hoy uno de los hechos más significativos de la actualidad.

BLANCO EN EL MERCADO NEGRO

Me pareció muy buena la nota sobre el actual costo de la vida. Sólo faltó que mostrarán los precios verdaderos provocados por el mercado negro y decir —también— que la calidad de muchos productos no es la misma que meses atrás.

Por supuesto, el reportaje a las chicas del hockey es una de esas notas de las

que nunca tienen que faltar. Hay publicaciones que se empeñan en mostrarnos únicamente a una juventud que anda a los tiros, arrojando bombas, generando caos y destrucción.

La juventud que las chicas representan es la que, a mi juicio, está realizando ese gran proyecto que es Argentina Potencia.

José P. Royo
Lanús
(Provincia de Buenos Aires)

CONTRABANDO HORMIGA, ¿O ELEFANTE?



No comprendo cómo un periodista puede cometer tantos errores. En la nota "Así, bolsa por bolsa, se llevan el país" afirman que en Formosa las siestas son de un calor insoportable (eso ocurre sólo los 3 meses de verano, porque el resto del año la temperatura es primaveral).

Cualquier persona comprenderá que afirmar que en esta provincia 30 mil personas se dedican al contrabando es absolutamente novelesco. Hubiera sido bueno, en cambio, hablar de lo positivo que tiene esta ciudad. Cuando ustedes viajan al interior solamente se preocupan de mostrar miseria, pobreza, hechos negativos.

Aldo Pedrini
Formosa

R.: El calor en verano es insoportable y usted mismo lo reconoce. Posiblemente se dediquen al contrabando en la frontera sea superior a la que mencionamos. En esto están de acuerdo muchos observadores además del cronista de GENTE. La nota se ocupaba de un tema específico: el contrabando. Es inexacto que la revista viajara al interior únicamente para buscar hechos negativos. Basta que usted revise la colección. Han sido más nuestras notas en

CONTRABANDO II

Desgraciadamente todo lo que ustedes dicen sobre el contrabando argentino-paraguayo es verdad. Les escribo para aportarles más datos. Días pasados vi en el puerto de Corrientes un embarque de alimentos y bebidas a bordo de un buque paraguayo de transporte. Se llevaron, delante de nuestros ojos y sin que nadie pudiera hacer nada para impedirlo, una increíble cantidad de alimentos. Los mismos que, "casualmente", escasean en Corrientes y Formosa: aceite, harina, arroz, etc. El pretexto es burdo, pero sirve para justificar el contrabando a la vista de todo el mundo: son las provisiones para el consumo a bordo. Pero ni aunque viajaran 5.000 personas ida y vuelta a Europa habrían necesitado tanta mercadería. Hay personal de la Prefectura Naval que controla y evita el desembarco de mercaderías de contrabando. ¿Pero de aquí sacan cualquier cosa y nadie dice nada?

Juan J. Flotta
Puerto Pilcomayo (Formosa)

ROBERTO CARLOS VERSUS CARLOS GARDEL



Quiero hacerle saber al lector Eduardo Macé que Roberto Carlos no se equivocó al grabar "El día que me quieras". Que no nos tome el pelo en absoluto. Y nosotros debemos estar, como argentinos, orgullosos de que un cantante como Roberto Carlos interprete con toda su suavidad y ternura esa hermosa canción.

Patricia J. Nazar
Río Tercero

VERSUS II

Es indignante que haya gente (como el lector Eduardo Macé) que no sepa valorar la magnífica interpretación de Roberto Carlos. Hasta me animo a creer que si la oyera el propio Carlos Gardel la aplaudiría.

Yolanda Garófalo, Santa Rosa
(La Pampa)

VERSUS III

No soy erudito, psicólogo, nueva o vieja ola, gurdilano, pro-Brasil, cuanto otra sanata cuadró o ande suelta. Soy simplemente un muchacho al que la música le entra por los oídos y no por los ríflones (que, como se sabe, sirven para filtrar las impurezas). Pero quiero referirme a la interpretación de "El día que me quieras", por Roberto Carlos. Ese tango era conocido. Sí. ¿Pero cuántos lo conocían antes y cuántos lo conocen ahora? Personalmente creo que esta versión del brasileño está hecha con honestidad. Si es así corresponde interpretar lo suyo como un homenaje al ídolo argentino. Y entonces eso se debe tomar como una respetuosa muestra de madurez y cordura. No caigamos en la patricotería barata, en el no hacer ni dejar hacer, en el protestar contra todo, en negar sin piedad, en ver las cosas como no son. ¿O es que no escarmentamos? Tenemos que aprender a reconocer que sí, que somos buenos, pero también que hay otros iguales o mejores que nosotros. Demostremos nuestra madurez con palabras y hechos de gente madura, dejemos las chiquitadas como cosas del pasado. Y después que salgán cientos de Roberto Carlos, ¡ura que nos canten. Eso es lo que pienso, creo y siento, con mis 32 pirulos llenos de fe, gracias a Dios, a mi señora, mis padres y amigos. Y gracias a esa petulancia del hombre creyente en aquello de "siempre hay alguien más que piensa como uno"... aunque sea el del espejo. Chau.

Ramón Antonio Costas
Provincia de San Juan

VERSUS IV

El lector Macé es un desubicado si cree, por un tonto fanatismo, que es preferible dejar que un hermoso tango se vaya olvidando antes que permitir una interpretación actualizada como la de Roberto Carlos.

Elsa de García
Chubut

R.: "El día que me quieras" es una canción de Alfredo Le Pera y Carlos Gardel, pero pocos recuerdan que el autor de la letra, ese formidable creador de temas nostálgicos que fue Le Pera, era descendiente de italianos y nacido en Brasil. Llegó a la Argentina en plena juventud y fue periodista en Última Hora, y El Mundo. Fue autor de la letra de "Carillón de la Merced", con música de Enrique Santos Discépolo; acompañó a Gardel como libretista de sus películas en Europa y Estados Unidos y firmó con él temas como "Por una cabeza", "Volvió una noche", "Mi Buenos Aires querido", "Cuesta abajo", "Volver", "Arrabal amargo", "Lejana tierra mía", etc. Alfredo Le Pera, nacido en Brasil, colaboró con Gardel en Medellín. Pocos saben que era brasileño. El mismo Roberto Carlos reconoció por radio que lo ignoraba.

Muchas veces la discusión, la polémica, nace del desconocimiento. Alfredo Le Pera, gran poeta entre dos músicos-ídolos (don Carlos y don Roberto), también

CINE GUIA

GENTE Excelente
GENT. Muy buena

GEN... Buena
GEN... ¡Hummm!

G.... No vaya
..... Dios lo ayude

TITULO

CRITICA Y CONSEJO

CLASIFICACION

LA AUDIENCIA

Prohibida menores 18 años.
Metropolitán.

Dirección: Marco Ferreri.
Con Enzo Jannacci,
Ugo Tognazzi y otros.
Color.

Marco Ferreri es un director solitario, personal y feroz. Ahora la emprende acadamente contra los meandros del poder: Un hombre parece vivir para satisfacer un único deseo: lograr una entrevista personal con el Papa. Para ello deberá sortear obstáculos, será tomado por anormal, deberá apelar a poderosísimas influencias; hará antenas interminables y su misión estará cada vez más lejana. Una duración excesiva y cierta reiteración narrativa la tornan fatigosa. CONSEJO: para la polémica.

GEN..

Ugo
Tognazzi:
las
contravallas
del poder.



LA NUEVA TIERRA

Prohibida menores 14 años.
Ideal.

Dirección: Jan Troell.
Con Liv Ullmann, Max von
Sidow y otros.
Color.

Los pioneros, los sufridos colonos suecos de "Los emigrantes", ya están en su nueva tierra. Ahora la odisea es algo más que un sueño: hay que vivirla. Es 1850 y cada palmo de los Estados Unidos tiene gusto a dolor, a sangre y a trabajo. Un fuerte viento épico recorre esta obra maravillosamente registrada por la fotografía de Troell. Las desventuras de la pareja en la tierra americana son un canto sufrido pero esperanzado. CONSEJO: una obra empujantemente digna.

GEN..

Liv Ullmann:
la nueva tierra.



AHORA NO, QUERIDA

Prohibida menores 18 años.
Cinema Uno.

Dirección: Ray Cooney.
Con Leslie Phillips, Moira
Lister y otros.
Color.

Un tapado de piel, bastante carito, es la columna vertebral de esta comedia de enredos de típico cuño inglés, donde el mínimo recoveco está aceitado y cronometrado. Las parejas se cruzan con alegría y desprejuicios hilarantes. Idas y venidas de los protagonistas arman una comedia destinada a entretener con situaciones directas y nada más. La esplendorosa Julie Ege salva otras faltas. CONSEJO: para pasar un rato sin complicaciones.

GE...

Leslie Phillips:
enredos
al por mayor.



NUESTROS AÑOS FELICES

Prohibida menores 14 años.
América.

Dirección: Sidney Pollack.
Con Barbra Streisand, Robert
Redford y otros.
Color.

Estupenda película con todos los ingredientes para hacerla indispensable: furiosos amores encontrados, acidez crítica, ambientación puntillosa, estupendas actuaciones y una "smashed" diferente sobre "la otra cara" de Hollywood. Esta obra es un "Love Story" más empujado y tal vez más profundo. Barbra Streisand y Robert Redford juegan su partido aparte en un espléndido torneo actoral. Una época nostálgica radiografiada con genio. CONSEJO: un verdadero delito perderse... llevar pañuelo.

GENT.

Estupendos
Streisand y
Redford:
el pasado
cercano.



MAGNUM 44

Prohibida menores 18 años.
Opera.

Dirección: Ted Post.
Con Clint Eastwood,
Hal Holbrook, Mitchel Ryan
y otros.
Color.

Especie de continuación de "Harry el sucio", nuevamente el imperturbable Clint Eastwood le pone sus pocos gestos a una extra-violenta historieta policial. Convergamos que a veces suena un poco increíble, pero su sorprendente acción la desborda. Los tiros suenan hasta en la boletería cuando una variante norteamericana del "Escuadrón de la muerte" hace de las suyas en la inquieta ciudad de San Francisco. CONSEJO: un policial donde hasta las butacas tienen olor a pólvora.

GEN..

Clint
Eastwood: a
caballo en
la violencia.



MARIA

Apta para todo público.
Trocadero.

Dirección: Tito Davison.
Con Taryn Power, Fernando
Alfieri y otros.
Color.

Un folletino hecho y derecho, de cabo a rabo. Basada en la novela de Jorge Isaacs, pretende a más de 100 años de distancia conmovir con las mismas armas que su original. La anécdota del amor avasallante entre Maria y Efraim tiene las tintas cargadas por los cuatro costados. La muy buena fotografía de Gabriel Figueroa está al servicio de las demasiado románticas peripecias de los protagonistas. CONSEJO: a lo mejor...

GE...

Taryn Power:
una Maria 1974
y lacrimosa.



SIGUEN EN CARTEL

Anthony
Quinn:
cuando Zorba
vivía.



Se llama ZORBA EL GRIEGO y aseguran que ahora lo podemos ver con su metraje y duración original: 2.20 horas. El hermoso canto a la verdadera alegría de vivir que armó Michael Cacoyannis con la tremenda complicidad de Anthony Quinn es de esas obras para recordar: "in eternum", en el Cine-Studio. Una cita.

Bebán-Moreira:
volver
a vivir.



JUAN MOREIRA. Hasta hace poco arrasó con su prepotente calidad. Batió records y se encumbró merecidamente. Regresó. La obra de Leonardo Favio ya no necesita recomendaciones. Ahora está meta aullidos en el París y en el Gloria. Salga "con este sol" para al cine.

SE ANUNCIA PARA ESTA SEMANA



Franco Nero: un delito de cuerpo presente.

EL DELITO MATTEOTTI. La dirigió Florestano Vancini ("La larga noche del 43": entre otras) y se entromete en un asesinato político cometido en la Italia de 1924. Se anticipa como una obra fuerte y comprometida. Franco Nero, Vittorio Gassman, Riccardo Cucciollo, Gastone Moschin, Umberto Orsini y otros próceres forman el elenco. Excelentes referencias. Ya llega para discutirla.

"Antes de terminar una vuelta...ya estoy pensando en la que viene."

"Hay que tratar de superar siempre lo que uno ya hizo - dice Reutemann.

Exigirse al máximo.

Adelantarse a la pizarra.

Pensar en correr todavía mejor la vuelta siguiente".

Igual que Peñaflor que, teniendo hoy la primera bodega del país y la tercera del

mundo, piensa constantemente en el futuro.

Y proyecta más y más piletas de almacenamiento. Y desarrolla nuevos productos. Y construye más lagares.

Como Reutemann, como nuestros corredores, Peñaflor tiene eso que nos diferencia: un modo de ser.



Peñaflor. Un modo de ser.





KENT

WITH
THE FAMOUS MICRONITE FILTER

Qué gran momento... para el gran sabor de Kent.

